大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬二千零五十三號
星期版
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七二八二一一
今日出紙三大張 零售港幣一毫
香港利有印務有限公司承印

繼華南地區後中南地區昨天亦奏捷
解放軍又擊落美無人諜機
林彪嘉獎有功部隊勉作好戰鬥準備隨時消滅來敵

【新華社北京三日電】中國人民解放軍空軍部隊，今天中午在中南地區上空，又擊落一架入竄偵察的美帝國主義軍用無人駕駛高空偵察機。

這是繼三月三十一日下午我海軍航空兵部隊擊落一架美帝軍用無人駕駛飛機以來，在三天的時間內，我軍擊落的第二架同一類型的間諜飛機，也是今年三個多月來，我軍擊落的第五架敵機。它給了正在冒險擴大印度支那戰火，並越來越頻繁地向我進行軍事挑釁的美國空中強盜又一次嚴重的懲罰。

【新華社北京三日電】國務院副總理兼國防部長林彪今天發佈嘉獎令，表揚今天中午在中南地區上空擊落一架美帝國主義軍用無人駕駛高空偵察機的中國人民解放軍空軍部隊。

嘉獎令說，你們的勝利，對正在冒險擴大侵略越南戰爭，並不斷向我進行軍事挑釁的美帝國主義是個有力的懲罰，對全國人民是個很大的鼓舞。

嘉獎令說，今年以來，在三個月多一點的時間裏，就打落了五架敵機。這充分說明，只要高舉毛澤東思想偉大紅旗，任何時候在一切工作中突出政治，大抓毛主席著作的學習，充分發揮無產階級革命精神，我軍戰鬥力就能夠進一步得到提高，仗就可以越打越好，勝利就會越來越大，就一定能夠戰勝一切敵人。

嘉獎令說，這次擊落敵機的空軍部隊，保持和發揚了我軍傳統的優良戰鬥作風，在政治上、作風上、戰術技術上都過得硬。嘉獎令號召所有部隊向他們學習。並希望這支空軍部隊打了勝仗不驕傲，認真總結經驗，爭取在今後的對敵鬥爭中創造更大的戰績。

嘉獎令說，目前，美帝國主義正在步步加緊擴大印度支那戰火，並不斷對我進行軍事挑釁。希望你們時時刻刻保持高度的警惕，充分作好戰鬥準備，扎扎實實作好戰備工作，隨時準備消滅敢於來犯的敵人。

北越昨又擊落美機12架
清化省軍民打得準予敵人應得懲罰

【新華社河內三日電】此間今晚公佈：越南北方軍民今天又痛擊美國強盜，擊落入侵美機十二架，擊傷多架。

今天，美帝國主義又冒險派遣噴氣式戰鬥機多批侵入越南民主共和國領空，並且明目張膽地濫肆轟炸和掃射清化省北部一些地方。清化省軍民發揚堅決戰勝美國侵略者的意志，進行了英勇的戰鬥，給敵人以應有的懲罰。越南人民軍防空部隊、空軍、海軍、陸軍以及人民公安武裝、民兵自衛隊和當地人民，猛烈打擊敵人，打得好，打得準。

據初步消息，當地軍民擊落美機十二架，擊傷多架。這是越南人民武裝力量之間和軍隊與當地人民之間密切配合，打得很漂亮的一次戰鬥。

【法新社西貢三日電】經過四十八小時後的沉寂後，美國飛機今天又分三批前往轟炸北越。

今天的轟炸以清化市附近的橋樑為目標，清化市位於河內以南一百公里，是個海岸城市。這是美國飛機入侵北越領土最深入的一次。

【據新華社河內三日電】越南人民軍總司令部聯絡代表團團長何文樓大校今天晚間打緊急電報給越南國際監督和監察委員會主席拉蘇爾，強烈抗議美帝國主義今天繼續派遣飛機轟炸越南民主共和國。

周總理答阿聯記者問
美撤離南越越晚「體面」就掉得越多
考慮另立聯合國有助亞非國家發言權

周總理抵緬訪問奈溫熱烈歡迎

【中國新聞社北京三日電】仰光消息：國務院總理周恩來在回國途中於今天下午乘專機從卡拉奇到達這裏，對緬甸進行短暫的友好訪問。周恩來總理在機場受到緬甸聯邦革命委員會主席奈溫將軍的熱烈歡迎。周恩來總理和奈溫主席今天晚間在這裏舉行會談。會談是在親切友好的氣氛中進行的。

【新華社開羅二日電】周恩來總理答中東通訊社新聞編輯主任所提的問題：

一、問：可否請閣下談談阿聯和中國最近的經濟、文化、技術和政治關係的發展和鞏固這種關係的可能性，並概括地談一談中國和阿拉伯國家的關係？

答：反對帝國主義的侵略和干涉是中國和阿聯兩國人民面臨的共同歷史任務。鞏固民族獨立、發展民族經濟是我們的共同願望。在這個共同的基礎上，中阿兩國根據和平共處五項原則和萬隆精神建立了並且不斷發展着友好合作關係。我們兩國簽訂了經濟技術合作協定、科學技術合作協定、貿易協定和文化合作協定。中阿兩國的友好合作關係有廣闊的前途和越來越豐富的內容。

中國人民和阿拉伯各國人民一貫相互同情，相互支持。中國同阿拉伯國家的關係，近年來不斷有所發展。這種情況不僅完全符合中國和阿拉伯各國人民的利益，而且有利於亞非團結和世界和平。

二、問：對中東最近的事態發展，特別是對巴勒斯坦問題，西德向以色列贈送武器及其對這個地區的緊張局勢加劇的影響，閣下有什麼看法？

答：帝國主義特別是美帝國主義對阿拉伯地區的侵略和干涉，嚴重地威脅着這一地區和世界的和平與安全。美帝國主義的目的就是要在這個地區和廣大的亞洲、非洲、拉丁美洲推行它的新殖民主義，奴役各國人民。美國的這個政策，從杜魯門主義、艾森豪威爾主義到現在的約翰遜政府，不僅一脈相承，而且變本加厲。以色列和剛果（利）就是眼前最鮮明的例子。

最近，美國公然勾結西德軍國主義加緊武裝以色列，支持西德同以色列建交，激起了阿拉伯各國人民的極大憤慨，並且使阿拉伯各國不得不提高警惕，採取相應措施，加強必要的準備。中國政府和人民堅決支持阿拉伯各國反對美帝國主義、西德軍國主義和猶太復國主義三位一體的侵略勢力的正義鬥爭。在阿拉伯各國反對帝國主義、維護民族獨立和國家主權的偉大的正義鬥爭中，中國人民永遠是阿拉伯各國人民的可靠朋友。

三、問：一些外國正在進行干涉，企圖阻止實施關於利用約旦河河水以加強阿拉伯經濟的阿拉伯計劃。閣下對這種干涉有什麼意見？

答：美帝國主義正在向阿拉伯國家全面施加軍事上、政治上和經濟上的壓力，企圖迫使阿拉伯國家放棄阿拉伯首腦會議制訂的約旦河支流改道計劃。美國官員甚至公開揚言，以色列將要使用武力干涉和制止這一工程。阿拉伯國家的改道工程，這是對全體阿拉伯人民的恫嚇和威脅，再一次暴露了美帝國主義與阿拉伯人民為敵的侵略面目。但是，偉大的阿拉伯人民是嚇不倒的。美帝國主義的這一切倒行逆施，只能使阿拉伯人民更加憤慨，更加加強團結，堅決鬥爭。阿拉伯人民的正義鬥爭必將獲得最後勝利。

（下轉第二版）

劉主席接見各會議人員

【據新華社北京三日電】劉少奇主席同黨和國家其他領導人鄧小平、彭真、李先念、譚震林、陸定一、康生、李雪峰，今天下午接見了出席國家經濟委員會、對外經濟聯絡委員會、冶金工業部、第四機械工業部、第五機械工業部、林業部、郵電部、物資管理部、第二輕工業部、教育部分別召開的一些會議的人員，出席共青團九屆二中全會和全國鐵路共青團代表會議的人員，以及參加華北區話劇歌劇觀摩演出會的人員。

中國尼泊爾新聞公報發表
中國助尼泊爾發展交通
將派專家小組研究對尼泊爾第二個五年計劃 盡可能提供進一步經濟和技術援助

【中國新聞社北京三日電】加德滿都消息：今天，這裏發表了「中國－尼泊爾新聞公報」。

公報重申信守指導愉快地存在兩國之間的關係的和平共處五項原則。公報對兩國友好關係的不斷發展和加強，表示滿意。

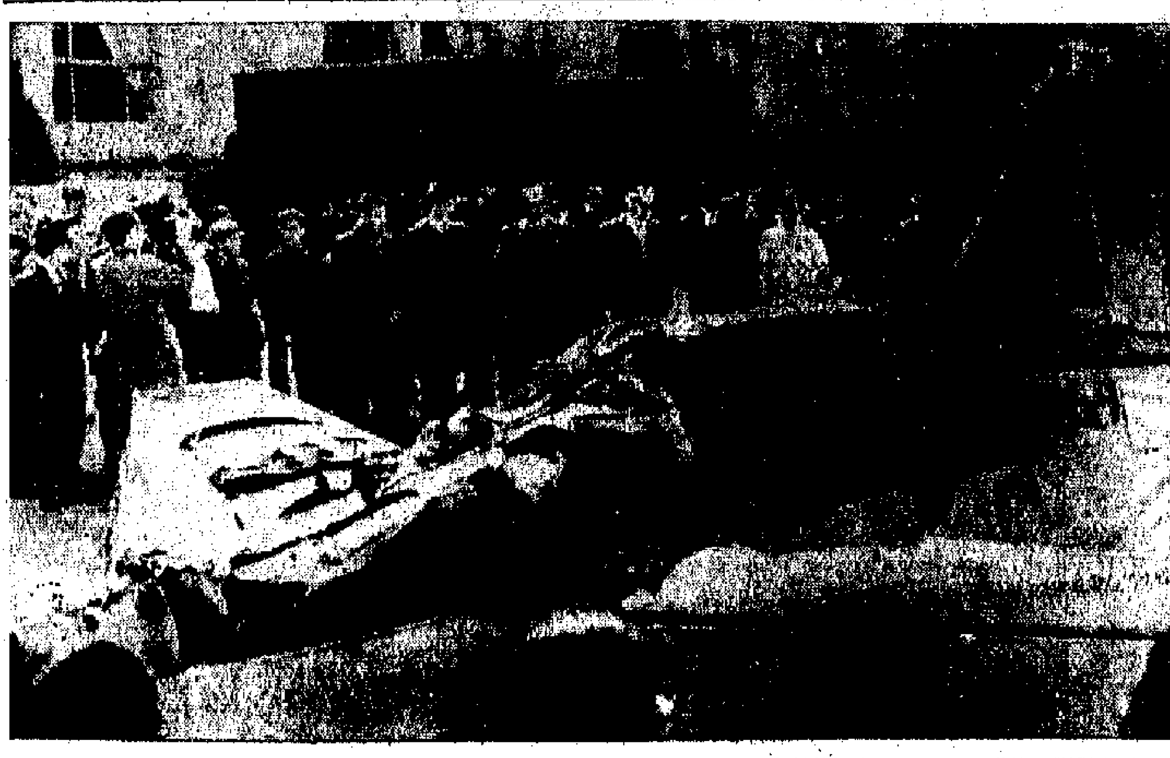
公報對兩國經濟合作建設項目的順利進展表示滿意。尼泊爾政府對中國政府提供的經濟援助表示感謝。雙方還研究了進一步加強兩國經濟合作的問題。雙方同意，中國援款中目前尚未使用的剩餘部分將用來發展尼泊爾的交通運輸。陳毅元帥表示，中國政府對尼泊爾的第二個五年計劃，將盡可能提供進一步的經濟和技術援助。雙方同意，中國專家小組不久將到加德滿都，對援助的可能性進行研究和考查。陳毅元帥對尼泊爾政府的各項改革計劃感到興趣，並且希望這些改革能夠有利於促進尼泊爾的經濟發展和提高尼泊爾人民的生活水平。

公報說，雙方就目前的國際形勢交換了意見。雙方對越南最近發生的情況，表示最嚴重的關切。雙方重申，尊重越南人民在沒有外國干涉的情況下，按照自己的意志和願望來解決自己的問題和確定自己的未來的不可侵犯的權利。雙方還討論了第二次亞非會議的準備工作進展情況，並且表示相信，即將來臨的雅加達萬隆會議十周年慶祝活動和阿爾及爾第二次亞非會議，將對最終消除殖民主義和帝國主義、鞏固亞非團結和維護世界和平與安全，作出巨大的貢獻。

公報說，陳毅元帥邀請尼泊爾大臣會議副主席兼外交大臣在方便的時候訪問中華人民共和國。副主席愉快地接受了邀請。

結束三國訪問 陳毅返抵昆明

【據新華社昆明三日電】國務院副總理兼外交部長陳毅元帥結束了對阿富汗、巴基斯坦和尼泊爾的友好訪問後，今天下午乘專機回到昆明，受到雲南省和昆明市黨政軍負責人的熱烈歡迎。



各國駐華使館武官參觀美無人諜機殘骸

各國駐中國大使館武官二日參觀了被中國人民解放軍擊落的美國軍用無人駕駛飛機的殘骸。圖為參觀時的情形。（新華社傳真照片）

解放軍有足夠力量 揍下任何來犯敵機
「解放軍報」發表文章，指出美蔣幾乎把所有航空技術的最新成品都拿出來，但到頭來只不過成了「活靶」，解放軍對送禮賊機全收下。

【中國新聞社北京三日電】「解放軍報」今天發表署名金木寫的一篇文章，題目是：送禮賊機全收下。下面是這篇文章的摘要：

從一九五八年到現在，中國人民解放軍已經先後揍下十六架美蔣間諜飛機。這裏面有第二次世界大戰初期的產物B－17，和最新式的U－2高空無人駕駛飛機。這在航空技術發展史上可說包括了幾個時代。美帝國主義為了盜竊中國情報，幾乎把所有航空技術的最新成品都拿出來了，可是到頭來都不過起了個「活靶子」的作用。

美帝國主義向來對人民的力量估計不足。一九五八年拿出它的RB－57A飛機的時候，滿以為頂用，可是一出馬就被揍下來了。

白天作賊不成，便想晚上偷偷地幹，美帝國主義又把它的B－17拿出來。這是第二次世界大戰初期生產的名叫「空中堡壘」式重轟炸機，經過改裝，作間諜勾當還很合適。它的飛行時間長，像「聽」電波也還可以。可是一出馬又被揍下。

一九五九年十月，美帝國主義拿出了最先進技術改裝的RB－57D飛機。這種飛機用了蜂窩結構，又輕又牢，能飛到一萬八千米的高空。這種飛機一出場還是被揍下。

美蔣老羞成怒，來了個「三路進犯」：一路，白天飛出大速度的RF－101；二路，黑夜飛出小速度的P2V－7；三路，高空的U－2。這三種賊機，設計得十分鬼。RF－101低空大速度飛行的時候，砲來不及打它，導彈瞄不上它，一般飛機又追不到它，事實上打它也的確不容易。狡猾P2V－7，黑夜鑽來，更增加了打它的困難。至於U－2，高高在上，打它更不容易。但是，在英勇的中國人民解放軍面前，不管敵機從低空來，從高空來；白天來，或者黑夜來，都逃不脫被殲的命運。

美帝國主義就操縱無人駕駛飛機親自出馬。這種飛機又很小，更增加了打它的困難，它的高度和速度，正好是一般殲擊機很難打它的範圍。儘管如此，來了三架，就揍下了三架。

揍下了十六架，這就說明那個有機無防的時代已經永遠結束了。它有力地向敵人宣佈：用毛澤東思想武裝起來的中國人民解放軍有足夠力量揍下任何來犯的賊機！

北京日報刊「你追我趕」
讚許主題思想構圖均佳
李澤浩另一幅油畫「理髮」亦獲得好評

【本報北京三日電】北京日報二日刊載青年美術工作者李澤浩的油畫「你追我趕」，並附評介。評介指出，「你追我趕」描繪了一幅豐收的圖景，表現了在我國社會主義農業戰線上懷着豪情壯志意氣風發的青年一代，並且指出這幅油畫在構圖和色彩處理的特色，「是明朗的天空和金黃色的田野為背景，把前景一羣青年人的矯健身姿襯托得更為鮮明，前景那一片在和風中起伏動盪的麥浪，不僅在構圖上起了推映的作用，而且和奔馳着的人物一起構成一個向前奔進的氣勢」。

北京日報二日印製的「你追我趕」插畫佔九吋乘三吋地位。據述李澤浩為在美術學校一九六四年畢業生，創作成績優秀。「你追我趕」和作者的另一幅油畫「[illegible]」（又名「理髮」），曾在全國高等美術學院畢業生創作展覽會上展出，都得到好評。這個展覽會去年冬在北京中國美術館舉行，參加展出的作者有四百多人，作品六百多件。今年一月又從中抽選出包括李澤浩的「你追我趕」在內的四百多件作品（作者二百多人）到上海展出，二三月間該展覽會又由上海轉赴廣州舉行。

嶗山礦泉水釀製
青島啤酒
青島黑啤
大瓶蓋10個或小瓶蓋15個
可換价值2.80元礼物一包

各大國貨公司酒庄辦館均有代售代換

一周綴語

北越殲敵競賽　美國提供靶子

美國在南越這場戰爭中，差不多已使盡渾身解數了，不但絲毫沒有改善它的處境，而且吃到越來越大的苦頭。

這一周來，美機持續狂轟濫炸北越，受到空前重大的創傷。廿六日河靜一次殲滅戰，越軍民廿五分鐘內，把來犯的敵機打下來。卅一日北越一舉擊落敵機十二架；昨天又擊落十二架。美機在北越被擊落的數字已超過百架。比例數字正在增加：去年五個月才十二架，今年二月份就多至廿二架，三月份升為六十九架。美機出動愈多，侵犯愈頻，其損失就愈大。北越軍民的鬥志昂揚，殲滅敵機的勁頭空前其大。北越中央軍委決定舉辦立功殲敵競賽。如果美國願意提供更多靶子，他們一定會在競賽中建立更大的功績。

在南越的美機不僅時時挨爆炸，而且被擊落的機會也日在增多。北越打下十二架美機那天，南越民軍也同時奏捷，把廿五架裝有美國官兵的直升機打傷打落。

美國所吹噓的「空中優勢」早已宣佈破產，今後再玩弄下去，也只能更加出醜。

放毒氣之外　又「焦土襲擊」

在玩弄這種「空中優勢」之外，美國曾乞靈於詐術。繼毒氣之後，它又發動「火攻」，美機在西貢附近地區投擲數以噸計的凝固汽油彈、磷燃燒彈和汽油，企圖把這個地區變成焦土。

這種殘酷和滅絕人性的手段，除了暴露出美國侵略者極其野蠻的面目之外，只能激起全世界更大的公憤和加強南越人民的鬥志，而不可能使美國的罪惡意圖絲毫得逞。

美國採取「焦土襲擊」，據說準備了三個月之久，初時洋洋得意，認為「這次戰術有效」；誰知民軍依然活躍在這個地區上。美國的宣傳機器不能不哀嘆，這個「試驗」又失敗了。

譴責美國在南越用毒放火的呼聲，正響徹全球，連美國國內的知識分子都不斷示威抗議。南越解放陣線的聲明指出，美國這種極端可恨的犯罪行動，是對全體越南人民和進步人類的嚴重挑釁。它呼籲世界人民展開更有力的活動，以制止美國的侵略；同時警告美國：「瘋狂野蠻的大屠殺手段不能使希特勒法西斯免於垮台。現在，不管美國侵略者及其南越的走狗——賣國賊——採取如何殘忍的行動，他們也逃不脫南越人民和進步的人們的懲罰。」

垂死掙扎　伎倆有限

北京人民日報也明白指出：「必須明白地告訴約翰遜政府，你們越是殘暴，就越要受到南越人民加倍嚴厲的懲罰。你們以為，在南越土地上放一把大火燒一燒，是一件很輕鬆的事兒嗎？不，絕對不。你們的毒氣，你們的凝固汽油彈和磷燃燒彈，在全體越南人民和全世界人民的心中已經燒起了熊熊的怒火，美國侵略者自己必將在人民的怒火中燒成灰燼！」

美國不惜冒普天下的大不韙，幹盡這種瘋狂勾當，正好說明它在南越從事的是垂死的絕望的掙扎。它的伎倆，實已不多。

泰勒又說要增兵

泰勒在華盛頓同約翰遜會談後，據說要增加幾千美兵到南越去，另外把僞軍擴充十六萬。這表示美國要繼續在南越增加賭注。全局都已輸定了，還想賭注又有什麼用。僞軍早就說過，擴充僞軍，無異增加逃兵。至於僞軍越多，民軍的繳獲就更大。

美軍，在民軍看來，也不過是幾個炸彈的問題。美國在西貢的「大使館」是南越美軍的神經中樞，是「第一號軍人」的巢穴，挨一聲爆炸，兩百多人不死也受傷。兩名將軍也分別負了傷，逃了命。如果泰勒不是剛回華盛頓去，他所投保的飛機公司與保險公司蝕了財。

這一炸，消息表明，美國侍從將軍到少爺兵，隨時隨地可以變成民軍槍彈下的靶子。美國把南越作為「特種戰爭」的戰場的時候，這個戰場的特別之處在於沒有前線後方。出外「掃蕩」，總找不到民軍的蹤影。將軍們坐在指揮部裏，時時刻刻都會吃炸彈。士兵們整天提心吊膽，常常自相驚擾殘殺。

「大使館」挨炸後，軍事人員驚魂不定。昨天聽說有一輛汽車載有炸藥開入西貢市區，一時風聲鶴唳，人人膽戰心驚。美新處附近立刻用木馬劃出一半人勿近「區」，附近街道全不許人通過。

天天處於草木皆兵的狀態之下，這些美國大小少爺兵，不被炸死，也會被驚死了。

美國在泥淖中使盡渾身解數

△——呂章——▷

約翰遜仍在擴大戰爭

美國的掙扎是多餘的。今天南越肯讓它自動撤走，撿回性命，算是它莫大的幸運。它不見機而退，只好看它怎樣落得最丟人的收場。

直到現在，約翰遜還未放棄其戰爭政策。在不斷失敗挫折之下，美國在戰爭的階梯上沒有回頭，而是繼續向上爬：除了繼續炸北越之外，在老撾、在泰國都加強戰爭的部署；同時四出挑釁，曾在海南島附近公海上向中國漁船襲擊，又一再派無人飛機到中國上空「試探」，它正把戰爭擴至印度支那以外。中國當局對此密切注視。人民日報告誡美國：這種挑釁行為，必將得到應有的懲罰。

約翰遜說什麼「不擴大戰爭」分明是鬼話，美國戰販現在指說謊塞騙人。美國無人飛機被中國空軍當場打下來，殘骸在北京公開展出，而華盛頓卻說根本沒有這種飛機在活動。在光天化日之下展出的，不僅是美機的殘骸，而且是美國的無恥行徑，以及約翰遜的無賴面目了。

約翰遜一面說「不擴大戰爭」，一面又把南越當作美國的囊中物，說什麼「決不放棄南越這個小國」。

這就清楚表明，約翰遜還在賣弄兩面手段，以「不擴大」的空言，來掩飾其擴大的惡行。據說約翰遜這個時候說這種廢話，還有一種作用，就是為了便於某些馬仔，為他奔走，去謀求所謂「體面的談判」。所謂「體面的談判」也者，就是叫南越人民向美國投降，通過談判，由大家幫忙美國擺脫目前的困境，讓它繼續把南越置於其魔手之下。

這是又天真又荒謬的幻想。

更天真、更荒謬的幻想

現代修正主義者和反動派正在賣力擁護美國這種幻想，進行種種活動。印度最先響應美國之命，為美國的「體面的談判」効力，鐵托立刻響應，糾集召集「不結盟」國家代表開會，事先約翰遜有私函給鐵托，叫他對別人說明美國的意向。鐵托一一照辦，現已向美蘇建議召開「不附任何先決條件」的談判。

威爾遜政府一向跟着美國的屁股，事事為美國辯護，連美國放毒，他都不表示反對。英國身為日內瓦會議主席之一，它多年來坐視美軍侵略南越，現在忽然有了靈感，寫信各國去徵詢「結束越南戰爭的意見」。

已經有人指出，這種姿態在外交上是討好美國，在政治上是想用這種手法暫時緩和一下內部的反對。

日前蘇外長求見腊斯克後，美國報紙說，蘇方表示十分欣賞。前天美聯社報道日本外務省發言人的談話，說日本曾接到某方的照會，要求它去搞「和談」。

所有這種報道，都反映出美國仍然抱着幻想。它希望有人會把南越人民的利益送上門來奉送。

它這種幻想注定是要破滅的。南越不是約翰遜口袋裏的「小國」，而是南越人民偉大的祖國。他們的利益不是別人可以經銷的。南越人民在全世界正義力量支持下，已經把美國打下無法自拔的泥淖裏去；誰想把美國拔出來，讓它長久宰制南越，這種想法豈不是比美國的幻想更天真、更荒謬麼？

劉寧一拜會剛總統
轉達毛主席等問候

【據新華社布拉柴維爾二日電】正在這裏訪問的中國全國人民代表大會代表團團長劉寧一、團員王平和代表團部分成員，今天下午在這裏的總統府拜會了剛果（布）共和國總統馬桑巴—代巴。

劉寧一向馬桑巴—代巴總統轉達了毛澤東主席、劉少奇主席、人大常委會委員長朱德和周恩來總理對他的良好祝願和問候。馬桑巴—代巴總統對中國領導人對他的問候以及中國政府和人民在他去年訪華期間對他的熱烈歡迎，表示感謝。

美國一手安排　雙方迅速妥協
日韓昨草簽三項協定
五月正式復交　佐藤連說「高興」
日報說日韓妥協是適應美戰略需要產物

【據新華社北京三日電】東京消息：日本佐藤政府和南朝鮮朴正熙傀儡集團在美帝國主義的指使下，正在加緊進行「日韓會談」，雙方在經過一個時期的討價還價之後，今天又在東京草簽了三項協定。

雙方已經就漁業問題、南朝鮮的「對日財產請求權」和雙方「經濟合作」問題以及旅日朝僑法律地位問題非法達成了協議，今天草簽了有關的協定。在這以前，雙方已經在三月二十七日草簽了關於雙方貿易問題的協議和發表了聯合公報。這樣，雙方懸而未決的問題只剩下竹島的歸屬問題。

據日本外務省情報文化局局長當野明二日在記者招待會上透露，雙方準備在四月底或五月初正式簽訂有關雙方「關係正常化」的條約。「日韓會談」的癥結是美帝國主義極力要雙方互相讓步，完成這筆交易。三月中，美國把李東元召到華盛頓去，他在路過日本的時候，同日本政府開始談判貿易問題。李東元在美國活動一番之後，在三月二十三日又回到日本，繼續同日本外務大臣椎名悅三郎就雙方懸而未決的問題進行談判。

椎名和李東元今天發表了聯合公報，對草簽這些協定表示「滿意」，並且說他們相信「會談的順利完成，從而盡早地實現日韓關係正常化，不但對兩國很有利，而且對自由世界的其它國家有巨大利益」。雙方並表示希望「日韓會談」能保持目前的速度，以便在最近結束。

日本首相佐藤榮作今天發表的聲明對草簽這三項協議表示「高興」，他表示相信雙方關係將很快「正常化」，他二日在眾議院外務委員會上答覆質詢時極力表示雙方在談判中是從「大局着眼」作出讓步的。

日本「產經新聞」在三月二十五日發表的社論中透露了「日韓會談」的真正目的是為適應美帝國主義的戰略需要和日本壟斷資本重新侵入南朝鮮。這家報紙在談到這一拖了十幾年的會談將於最近迅速達成協議的背景時說：「首先是因為日韓兩國政府的熱情努力。而在這個努力的背後，正如前幾天在華盛頓舉行的美韓兩國外相會議的共同聲明及約翰遜、李東元會談的內容所談到的那樣，因為美國政府由於對越南、中共和北朝鮮等亞洲形勢的新發展的考慮，而對日韓兩國政府提出了也可以稱為壓力的強烈的要求。」

這家報紙並說日本壟斷資本因為最近生產過剩而產生的蕭條，把視線轉向南朝鮮而開始大大地行動起來。報紙說，「可以認為，這一點也造成了早日達成協議的形勢。」

李東元回漢城

【美聯社漢城三日電】南朝鮮外交部長李東元結束訪問日本後今天回返漢城。他說，他相信同日本之間的基本條約將在南朝鮮國民大會上獲得批准。

日韓達成任何協議
平壤表示絕不承認

【據新華社平壤三日電】朝鮮「勞動新聞」今天發表社論指出，在美帝國主義操縱下，日本—朴正熙集團正在準備草簽的「對日財產請求權協定」、「漁業協定」和「旅日朝僑法律地位協定」，無一不是出賣朝鮮民族主權和利益的醜惡的文件。

社論說，日本軍國主義在美帝國主義的指使下，同不能代表任何人的朴正熙集團在關係到朝鮮人民民族利益的問題上進行交易，這本身就是非法的。社論強調說，不管日本同朴正熙集團在「韓日會談」中達成什麼協議，朝鮮人民絕不會承認，並宣佈它無效。

社論說，朝鮮人民宣佈，他們將根據國際法公認的各項原則和國際慣例，保留要求日本侵略者賠償一切損失的正當權利。

在南越爲美僞軍築路
南韓軍首遭猛攻
金聖恩剛主持舉開工禮　民軍砲彈打到
美議員說「美在越南犯了侵略罪將成歷史罪人」

【美聯社西貢三日電】南朝鮮部隊遭受南越游擊隊猛烈攻擊，時間就在這一批南朝鮮軍隊開始大規模築路工程後幾小時。游擊隊數百人在午夜前用迫擊砲向西貢東北十五哩的南朝鮮軍營猛烈射擊，打傷南朝鮮軍十一名，六名受重傷。

受傷的南朝鮮軍人員立即送入西貢醫院。同時在頭安前哨有南朝鮮軍一批車輛被游擊隊的砲火打壞。當日早些時，南朝鮮國防部長金聖恩及駐南越美軍司令韋斯摩蘭曾到頭安主持開始築路工程舉行開工禮。據法新社消息，游擊隊砲轟二十分鐘後即行撤退。

【美聯社俄勒岡州波特蘭三日電】美國參議員莫爾斯說，「在亞洲，我們的手滿染鮮血——我們的名聲永遠掃地」。他說，「美國在越南犯了侵略罪行，成為歷史的罪人。」

他說，「否則人類可能已面臨第三次世界大戰的邊緣。」

【美聯社弗吉尼亞州布拉克斯堡三日電】美國參院外交委員會主席富布賴特今天說，現在是時候了，美國應少注意外國的事，應多注意本國教育、擁擠等問題。

他在撰就的演講詞說，「美國一方面在國外揮霍，但應集中精力來解決國內的問題。」他說，「顯然時間已經到了，我們應當向……」外國共產主義挑戰所使用的物資及精力中移出一部分用在國內的社會改進上。」

西貢傳有炸藥車
全市美機構失魂
軍警四出搜查却無結果

【美聯社西貢三日電】西貢警察說，據說今天有紅色美國轎車一輛，車內滿載爆炸品，現在西貢某處，目標是在美國新聞處或略拉維爾旅館。

新聞處的越南職員均已疏散到西貢市中心的美國單身軍官宿舍。

所有休班警察均到所屬總部報到，開始搜查這輛汽車及車上的司機，但至正午仍無結果。

約翰遜侈談「和平」
越報斥其手法拙劣
越南人民堅決抗美，直到越南沒有美國侵略者的影子爲止

【據新華社河內一日電】越南「人民報」今天發表評論，駁斥美國總統約翰遜三月二十五日發表的充滿謊言的聲明。

這篇題為「既是劊子手又是偽君子——約翰遜」的評論，以大量事實揭露了美帝國主義十一年來破壞日內瓦協議、擴大侵略南越戰爭的罪行。

評論痛斥約翰遜一面侈談什麼「和平誠意」，「美國不想擴大戰爭」，和「美國隨時準備在任何地方……」，一面在尋求越南的解決辦法中走在前面」；一面又瘋狂地派遣強盜飛機轟炸和掃射越南民主共和國的領土，而且其中有幾次出擊以往更加深入。評論指出：與這些行動的同時，美國當局又通過它的宣傳機器，接連放出一些論調，以便進一步把美國軍隊和擴大美國飛機對越南北方的轟炸說成是「無限的」和「無限期的」，所謂約翰遜的「和平誠意」就是這樣。

評論說，儘管約翰遜玩弄「和平」、「自由」、「協商」這些把戲，然而他的辯明的實質是拙劣、盲目、蠻橫和極端頑固的歪曲。這明顯地體現在他所稱為解決問題的「唯一條件」上，即「共產黨停止侵略」。換句話說，約翰遜希望我們人民放下武器。他們輸的極慘，深陷泥沼，但是卻想讓我們的人民向他們投降。對這種狂和愚蠢的幻想，我們的回答是：「我們人民堅決打到最後勝利，直到在我國沒有美國侵略者的影子為止。無論他們玩弄何種戰爭把戲，我們都要打敗他們。他們只有一條出路，這就是停止對越南南方的侵略戰爭，停止對越南北方的戰爭行動，把美國及其僕從的軍隊和武器全部從越南南方撤出去，嚴重一九五四年關於越南問題的日內瓦協議。這就是對於他們「有體面」的解決辦法。」

連環保　根華

蔣幫又濫發公債
數達廿億元台幣
「立委」提出指摘認爲不當

【本報訊】台北消息：「聯合報」透露，蔣幫集團將於一九六六年度（今年七月至明年六月），發行公債廿一億元新台幣，如以官價折合，值美金為五千二百五十萬元。這將是十五年來蔣集團在台灣發行公債最多的一年。

報紙說，這廿一億元的公債，其中有「長期公債」五億元，短期公債十六億元。「長期公債」，期十年後還本。

按，蔣集團因財經年年不敷支出，乃年年發行公債，其數字愈來愈大，一九五九年發了四億元，一九六〇年發了三億四千七百萬元，一九六一年發了四億五千萬元，一九六二年發了五億元，一九六三年發了九億元，一九六四年發了十三億元，一九六五年度預定發廿一億元。

「立委」、「聯合報」指摘，最近對此提出抨擊，說這種公債政策是「一滾雪球」，一越滾越大」，其利息負擔越重，今後的財政也必愈感困難。

拉薩物資交流會
成交額增一倍

【中國新聞社拉薩三日電】三月間在拉薩市舉行的物資交流大會，成交額比去年同期舉行的物資交流大會增加一倍多。這是西藏翻身農奴購買力增長的又一表現。

四百米個人混合泳
今年十六次破紀錄
四川兩女泳將再創優異成績

【據新華社重慶三日電】在重慶市舉行的湖北、四川兩省春季游泳友誼賽中，重慶市女游泳運動員席錄玲和凌騖倫三次打破了女子四百米個人混合泳的全國紀錄。

席錄玲的成績一次是六分七秒六，一次是六分十八秒三；凌騖倫的成績是六分十一秒三，兩人成績都打破了廣東運動員影偉在去年創造的六分十六秒一的全國紀錄，並且都達到了六分十五秒的運動健將標準。

連同席錄玲、凌騖倫在內，女子四百米個人混合泳的全國紀錄，今年以來已經被八名選手打破了十六次。全國最高成績是浙江選手陳效道在三月一十日創造的五分五十九秒三。

美國少爺兵在峴港

「曾經發生過美兵槍擊美兵的小山頭上，現在有兩百名海軍陸戰隊隱藏在那裏，他們隨時有被襲擊的危險，因此日夜有半數人在值班，緊張地期待着……」

路透社記者　杜林

這個離峴港美國戰略空軍戰鬥機和導彈基地僅只兩英里的光禿禿的、毫無遮攔的小山上，美國海軍陸戰隊每夜和游擊隊進行着神經戰。小游擊隊任何一個夜晚都有可能決定進攻。

到目前為止，陸戰隊的光屏上經常指揮通向這個山頭的道路，試圖捕捉游擊隊的動向。

士兵們的神經極度緊張。已經發生過這樣的悲劇：兩名海軍陸戰隊出外偵察可疑的聲音，回來時被他們的同伴開槍打死。兩人中的一個名叫巴哈姆，這座小山也就取名巴哈姆山。

山頭上，它是擁有三千五百名人員的海軍陸戰隊旅的「前綫」陣地。該旅配備有坦克、大砲、重迫擊砲以及無座力步槍，在這個位於西貢北三百七十五哩的基地周圍建立了鋼鐵防衛。

巴哈姆山儘管是控制着這個基地和在它東面的峴港市，但是這座山的本身正像基地一樣隨時有被襲擊的危險。如果對這兩小山進行突襲，這幾分鐘，這就意味着他們無疑是美國為血强烈的砲小時一小時地在緊張期待着。

巡邏隊偶沒有遇到什麼動靜，例行的巡邏已變得單調無味，而駐在那些使人流汗的砂袋堆成的狹小的防空洞中，情況也並不見得好。

日子過得真慢。入夜風聲鶴唳中過日子。夜間天氣是涼快了，但在山上的人至少有半數不能睡覺，必須張着眼睛進行戒備。

當這邊發光廟上出現了可疑的動靜時，馬上就投下照明彈，有時候還發射迫擊砲和大砲。

不一定會比另一班好，因為在這種戰爭中，兵們只能坐而等待，在黑暗中守望，在沉寂中屏息以待。

【路透社峴港三日電】

參加第廿八屆世界錦標賽
中國乒乓隊啓程出國
團長榮高棠　團員包括莊則棟、李富榮、張燮林，徐寅生、林慧卿和梁麗珍等男女選手廿四人。

【據新華社北京三日電】參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽的中國乒乓球代表團全體人員，在三月三十一日和四月三日分批乘飛機離北京出國。

代表團由中華全國體育總會副主席榮高棠任團長，中華全國體育總會副主席李夢華和國際乒乓球聯合會副主席、中國乒乓球協會主席陳先。

代表團共有男女運動員二十四人。十四名男運動員是：莊則棟、李富榮、張燮林、徐寅生、周蘭蓀、王家聲、王志良、胡道本、余長春、于貽澤、廖文挺、蘇國熙、陳盛興、馬金豹。十名女運動員是：林慧卿、梁麗珍、李赫男、鄭敏之、狄薔華、李莉、劉美英、仇寶琴、湯夢雅、周一玲。中國男女乒乓球隊的教練有傅其芳、容國團等。

這屆錦標賽預定四月十五日到二十五日在南斯拉夫的盧布爾雅那舉行。

威爾遜在巴黎重申
英鎊將不貶值
英政府決心維持英鎊匯率不變

【路透社倫敦三日電】英國首相威爾遜夫婦今天下午已從巴黎回到倫敦。

【路透社巴黎三日電】英國首相威爾遜在與法國總統戴高樂會談兩天之後，今天宣佈英國無意將英鎊貶值。

他說，他在這裏舉行的多次會談中，法國政府對於英國關於英鎊的意向已不存疑。

會談公報說，戴高樂和威爾遜已同意舉行部長級會議，研究兩國家彼此公開的技術性的計劃。

公報又說，在這次會談中，西方在北大西洋公約範圍內的安全問題是一個主要的話題。兩國領袖已同意在必要為不斷改善與蘇聯以及東歐國家的關係而努力。

公報說，在東南亞問題上，儘管兩國有不同的意見，但是對於和平解決該地區問題的必要，雙方意見已趨一致。

公報說，威爾遜向戴高樂強調說明，英國政府決心維持現行的英鎊匯率，加強英國經濟並儘快取消百分之十的進口附加稅。關於這點，戴高樂表示滿意。

威爾遜在記者招待會上宣布英國財政大臣卡拉漢將與法國財政部長德斯坦舉行會議，進一步討論貨幣問題。

小啓

今天稿擠，本報《南方風暴》連載從今天起暫停一天，請讀者鑒諒。

【據新華社上海三日電】越南短篇小說集《南方風暴》由作家出版社上海編輯所出版後，受到各地讀者的熱烈歡迎。第一次出版的九萬多冊迅速傳完，第二次出版的五萬多冊仍不能滿足讀者的要求。現在出版社正準備繼續重印。

上接第一版

四、問：可否請閣下談談你在這次訪問期間同阿聯當局會談中所涉及的主要問題？

答：這次我有機會同納賽爾總統、阿里·薩布里總理和阿聯其他負責人會晤，感到十分高興。我們就當前國際鬥爭中共同關心的重大問題，坦率而友好地交換了意見，其中包括印度支那問題、剛果問題、亞非會議問題、以及亞洲、非洲和拉丁美洲地區的形勢問題等。我們的會晤是有益的，對於中國和阿聯兩國關係和亞非國家的共同事業都具有積極的意義。

五、問：可否請閣下談談中國提出的成立一個新的聯合國的號召已經採取了哪些步驟？請談談提出這個號召的動機和目的。

答：聯合國在美國和少數大國的操縱下，已經成為帝國主義、殖民主義和新殖民主義反對亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民和全世界人民的工具。[illegible]

六、問：召開第二次亞非會議的主要問題是什麼？閣下期望這次會議會取得什麼結果？閣下認為亞非團結和不結盟政策的目標之間有什麼相同之處和不同之處？

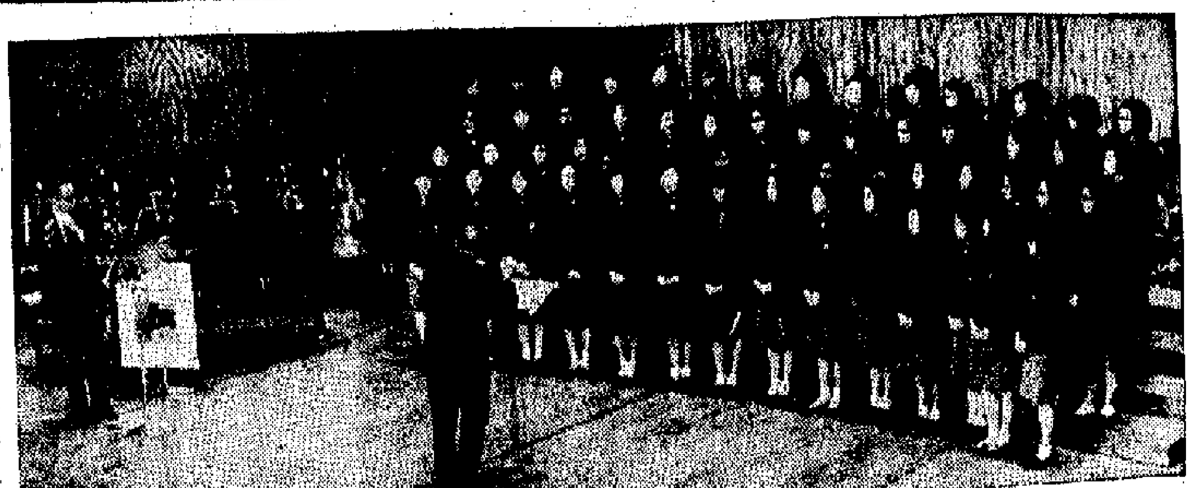
答：自從第一次亞非會議以來，十年裏亞非兩大洲已經發生了巨大的變化，出現了嶄新的面貌。[illegible]

七、問：閣下對越南問題最近的事態發展有什麼看法，根據這些事態發展來看，解決這個問題最好的辦法是什麼？

答：南越人民的英勇鬥爭取得的輝煌勝利，使美國侵略者在南越陷於極其孤立的地步。[illegible] 中國人民和全世界一切愛好和平的人民和國家，堅決支持越南人民，一切要求美國立即停止對越南民主共和國的瘋狂轟炸和戰爭挑釁，從南越撤出它的全部武裝力量，南越問題由南越人民自己解決。中國人民和全世界人民，一道，中國政府多次聲明，美帝國主義對越南民主共和國的侵犯就是對中國的侵犯。中國人民對於支持越南人民反抗美國侵略已作了準備。中國人民堅決響應越南南方民族解放陣線最近發表的聲明和呼籲，給南越人民一切必要的物質支援，包括武器和一切作戰物資。我們還準備在南越人民需要的時候，派遣自己的人員，同南越人民共同戰鬥，支持他們把美國侵略者趕出越南南方。解放越南南方、重新統一祖國的偉大鬥爭進行到底。

中文詩朗誦決賽的冠軍馮祿德，與評判員容宜燕合照。

男子合唱決賽的冠軍獲得者：聖保羅男校。



女子合唱決賽的冠軍獲得者：聖士提反女校。

經過十多天緊張角逐後 音樂賽昨夕結束

女聲合唱決賽聖士提反勝拔萃 優勝者音樂會後晚開始

本屆校際音樂比賽的錦賽項目：於昨晚合唱決賽及朗誦決賽之後，宣佈結束。優勝者的音樂會，將由本月六日起一連五晚在大會堂音樂廳舉行。

校際女聲合唱及男聲合唱決賽的冠軍昨晚在大會堂音樂廳誕生：聖士提反女校擊敗了拔萃女校的三隊對手，贏得「律敦治盃」；聖保羅男校護冕成功，奪聯「會長盃」。

在昨晚的合唱決賽中，參加女子組競賽的四隊表現得特別出色，她們透過初賽時的演出為好，顯見初賽入圍後，各隊都經過一番苦苦練，力求爭取更好的成績。在中文高級組合唱中出線的聖士提反女校，昨晚唱了「洗衣裳」及「了羅山歌」，充分表現出她們對歌曲的良好理解力及經過訓練的技巧水平。評判員邱吉爾讚揚該隊在分配各部合唱方面做得特別出色。

聖士提反女校合唱隊由邁梅伯指揮，並拉得英格蘭醫生在第一首「洗衣裳」中伴奏。她們雖然面對有三隊之多的拔萃女校合唱隊（包括初級、中級及高級），但仍能脫穎而出，贏得錦標，殊屬難能可貴。

拔萃女校的三隊合唱隊昨晚也有超水準的演出，她們如與同級的男聲合唱比較，似乎還高一籌。邱吉爾在評述時稱讚各隊都有很富音樂性的演出，並綜述他的評判標準，多次提及理解力與技巧水平的重要性。

男聲合唱的錦標仍由上屆冠軍聖保羅男校保持。評判員稱讚該隊在處理歌曲方面曾用過一番心思，唱第二首「鬥牛士之歌」時，意義、音調均佳，故仍能保持他們的盟主地位。

朗誦決賽精采

外籍評判亦讚中國小孩 侯愛玲馮祿德何颿各得獎盃

第十七屆音樂節的壓軸節目之一——中、英文詩朗誦，昨晚在大會堂小劇院舉行，結果拔萃女校的侯愛玲，在中國及東方籍組英文詩朗誦決賽中，擊敗十九名對手而奪得「高詩雅夫人杯」；聖保羅男女校的馮祿德在中文詩朗誦一組中擊倒其餘五名對手，獲得「鄭何艾齡杯」；在公開組英文詩朗誦決賽中，聖保羅男女校的何颿，擊敗上屆這一組的冠軍瑪麗．尼孫和其餘十七名對手而獲冠軍，得「英國文化協會杯」。

參加這三組決賽的同學，都是各組朗誦初賽的優勝者，因此競爭甚為劇烈，好手均全力以赴。擔任評判的何得立和容宜燕一致認為：由於參賽者的年齡不同，所唸的內容也各異，因此很難評判。

評判何得立在評判時特別指出中國的男女孩子們朗誦時發音自然。他（她）們在朗誦時……一般外籍的小孩在朗誦時，往往顯得過份緊張，尤其雙手不知怎樣處置，放在背後也不是，放在前面也不是。當這位評判在模仿孩子們那種手足無措的表情時，引起哄堂大笑。

擔任中文詩朗誦評判的容宜燕表示：參加比賽的同學，不論年齡大小，在朗誦時聲線都很好，節奏感強烈，而且富有內心表現，十分難得。他說：「這應該多歸本港中、小學校老師對同學們的指導，及音樂界的合作，以及同學們虛心接受批評，學習改進，才會有這樣好的成績。從參加人數及成績看來，中文朗誦是一年比一年上軌道，一年比一年進步。」他並表示能夠擔任評判，接觸到同學們在國文上的修養，個人感到極愉快。

右圖：中國及東方籍英詩朗誦決賽的冠軍侯愛玲，與評判員何得立女士合照。左圖：公開組英詩朗誦決賽的冠軍們，與評判員何得立女士合照。

本報特稿 綜談本屆音樂節

看看成績也數數缺點

昨天，是校際音樂節各項比賽的最後一天，餘下來的，就是各項比賽獲勝者的五個音樂會。通過這五個音樂會，人們將可看到本屆音樂節的大略成績。在昨晚選最後一場比賽完結的時候，且讓我們來回顧一下，看看成績，也數數缺點，大概對下屆音樂節的舉行會有小小幫助。

喜見不少新秀出現

在各個項目的比賽中，看到不少新秀出現，例如小提琴奏鳴曲和協奏曲的得獎者何志平，鋼琴奏鳴曲得獎者汪琦，鋼琴獨奏初級組的鄧玉賢、余德海及鋼琴獨奏第八級的賴比奴等幾位，他們不單只有着熟練的演奏技術，而且還有着深刻的表現力。在鋼琴決賽時，評判員拜爾稱讚鄧玉賢的演奏，說她已把貝多芬這首樂曲所要表現的，全部表現了出來。賴比奴的音色是極為秀麗，幾乎到達使人迷戀的程度。

鋼琴項目仍有較高水平

鋼琴項目的比賽，無疑是最多人參加的一項，同時也可以說是這個音樂節中比較完整的一個項目，仍然有着比較高的水平。

合唱項目中的成績與缺點

合唱項目中，成績最好的還是小學組的幾項。說它成績最好，並不單只演唱的技巧和歌曲的表現，而是參加的學校單位一年比一年多，使學校音樂的集體性方面有着一定的幫助和發展。至於高級組的混聲合唱、女聲合唱和男聲合唱等項目，參加的學校單位還未見踴躍，這可能與比賽的歌曲有點關係。像混聲合唱中的那首「旗正飄飄」，要唱得好實在極不容易，而且很難找到歌曲中所要求的那樣的男低音和女低音。因此，在這項比賽中，除了聖保羅和民生兩隊外，其他幾隊一點也不理想，而且在水平上還存着很大的距離。

中樂有發展 選曲出毛病

中樂這一項目的發展，是很好的，不單只參加的人數越來越多，而且在演奏和表現方面，確實有很大的提高。像二胡高級組獨奏和重奏這兩項，我想，一些職業演奏者的水平也不外如是。不過，在選曲方面仍然有着很大毛病。由於沒有指定合奏曲和重奏曲的標準形式，因此，有些參加者以為四個人用不同的樂器演奏便是重奏，很多人演奏一個曲調便是合奏，致在比賽中發生了一些不公平的現象，像重奏組中的「梅花三弄」和「錦箔段」，以及合奏中的「金蛇狂舞」和「倒灰曲」，就是一個很明顯的例子。在這一點上，評判員對比賽的準則也掌握得不夠穩，同時較少指出演奏者的優缺點。

口琴與小提琴項目令人滿意

口琴各項目的發展，是值得人們興奮的，在各樂器中，口琴是最為便宜的一種樂器，而且購買容易。因此，口琴的合奏和小合奏都達到較高水平。小提琴今年增加的協奏曲組也表現得不差。

為什麼要增加爵士音樂？！

最令人費解的，還是在這個音樂節中，增加了一項爵士音樂。我不曉得音樂節的主持者們有着怎樣的看法？但是作為一位家長來說，我們極不希望我們的子弟去搞這種庸俗的東西。教育當局對這個項目有重新考慮的必要。

其他項目所獲得的成績，雖然說不上很突出，但也具有一定的水平。

在評判員方面，諸貝爾對參加比賽的青年人的要求，似乎比較嚴格一些。據一般反映，獲得七十九分的人非常多，他們因為一分之差便拿不到一張獎狀，這對他們來說，就顯得是不夠的。

得獎者勿驕 落選者勿餒

比賽的獲獎與否，有很多因素在內，不一定是比賽者演奏得不好，其中評判員的愛好和準則也是一個重要問題。獲不到獎的年青人不必因此難過，演奏得好不好，聽眾是聽得到的。

校際音樂節特刊

昨日各項成績總表

巴富街官立中學 九龍區小學三、四年級中文歌曲合唱第一名寶道小學，一七二分；第二名甚英學校下午班，一七一分；第三名三名：寶安商會學校、志潔上午小學和聖公會基信小學，同獲一七〇分。

大會堂音樂廳 香港區小學三、四年級中文歌曲合唱第一名聖保羅男女校，一七八分；第二名甚立學校下午班，一七六分；第三名軒尼詩道官立小學上午班，一七二分。

中國及東方籍女子小學組集體朗誦第一名拔萃女校，八十八分；第二名聖方濟各書院，八十六分；第三名蘇浙公學及聖心書院，同獲八十三分。

小學公開組集體朗誦第一名聖貞德學校，八十六分；第二名鰂魚涌小學，八十五分；第三名山頂小學，八十四分。

小學自選組集體朗誦第一名聖保羅男女校上午班，八十六分；第二名山頂小學，八十五分。

男子中國及東方籍小學組集體朗誦第一名聖貞德學校，八十六分。

女子中國及東方籍初級組（一及二）第一名拔萃女校，九十一分；第二名庇理羅士女校及何明華會督學校，同獲九十分；第三名聖保祿中學，八十八分。

公開組初級集體朗誦第一名九龍工業學校，九十三分；第二名聖貞德學校及佐治五世校，同獲八十八分；第三名東華醫院第一學校，八十七分。

女子合唱決賽，聖士提反女校奪得「律敦治杯」。

男子合唱決賽，聖保羅男校奪得「會長杯」。

大會堂小劇院 中國及東方籍英文詩朗誦決賽，侯愛玲（拔萃女校）奪標，獲得「高詩雅夫人杯」。

中文詩朗誦決賽，馮祿德（聖保羅男女校）奪標，獲「鄭何艾齡杯」。

公開組英文詩朗誦決賽，何颿（聖保羅男女校）掄元，得「英國文化協會杯」。

十一人繪畫聯展今日進入第三天

陳君葆作「十一人畫展歌」

【本報訊】十一人繪畫聯展，今天進入展出的第三天。昨日是週末，各界人士到場參觀的更為擁擠。很多學生由老師帶領到場欣賞；到場參觀的知名畫家亦很多，他們表示，一個山水畫家必須「行萬里路」，在廣寶的自然景色中多觀察，畫出來的畫才是富於生命和有着濃厚生活氣息的，十一人畫展的作品便是一個具體的說明。

又：陳君葆作「十一人畫展歌」如下：

年時喜讀草衣詩，謂得居山去其邏。晚年草衣詩兼畫，為覓高風構嶙立。畫中倘得釣遊江，為借一簑煙雨笠。湖寬人物稱成宜，自是我光入物好。平生書畫師，殿若一幅慶雲寺，點酣落筆餘事，江山如此自多嬌，觀者誰發問？

（註：黃般若「慶雲寺」一幅縮脫稿，友好爭欲致之。）

祇今消平相伯仲，百尺竿頭聯起風。唯事豈獨新安江，抹未此此看遍嶺。萬里長城氣象多，凡爲振筆摩嵯峨。吳耕烟雨含浮碧，入手欲道神白石。巨川快剪玄武湖，並見民族新風格。

萬漢是踏破萬里，披圖讚歌何淋漓。逐峽南山未弊綠，會見太白高仙靈。東湖已驚飛瀑雨，錢江潮得射潮低。油畫欲推步盛老，變化入為俱可賓。獨往獨來規矩中，描寫人生應更好。

十一人誰似仮襯？欲挽糧灕立萬標。岩峨窩出金鴨嶺，我爲新風折腰。

週三免費種牛痘

【本報訊】港府新聞處消息：醫務衛生處將於星期三在全港各地設立五十四個臨時種痘站，為居民免費接種牛痘。下星期四至星期六，仍將為居民免費種痘。

大會堂今日節目摘要

國畫古物展覽	舞會廳東座	上午十時至下午六時
鍾若水師生畫展	舞會廳西座	上午十時至下午六時
國畫展覽	八樓展覽室	上午十時至下午六時
潘小磐講「數無學神信集」	演講室北座	下午二時半至四時半
中醫學講座	小會議室	下午二時至四時
弦樂四重奏	音樂廳	下午九時

聯友企業公司 新到大批土產

【本報訊】聯友企業公司最近由內地運到各種土產食品一批，計有青島牡丹牌杏仁霜、高樂飴、珍珠飴糖，北京、天津蜜棗、蜜餞、蘋果醬，上海絲蜜棗、包庄蜂蜜、杯庄蜂蜜、張餅等。

法弦樂四重奏樂隊 今晚在大會堂演奏

【本報訊】由法國著名提琴手諾蒙瑪居領導之弦樂四重奏樂隊，由在本港法國文化協會贊助並經何品立聯請下，定今（四）晚九時在大會堂音樂廳演出。

該弦樂四重奏樂隊，計小提琴手二人，中音小提琴手一人，大提琴手一人，均為弦樂演奏好手，四十年來在世界許多地方演出過。此次東來，在日本曾巡演十餘場，惟限於行期，僅在港演出一場而已。主辦人為普及欣賞，將票價減低，自五元至十五元，學生特價優待。售票處在港九謙得利琴行、尖沙咀志平琴行及大會堂票房。

業餘音研會教唱「鱒魚」

【本報訊】香港業餘音樂研究會將於今（星期日）晚八時至九時半繼續舉辦「每週一曲」。此次介紹及教唱舒伯特名曲「鱒魚」。該曲為樂曲名作之一，將由楊瑞庭介紹及教唱，仍由朱瑞芝擔任伴奏，並備有歌紙分發，不收費用，歡迎愛好唱歌者參加。該會地址在灣仔洛克道二百六十號九樓A座。

出版消息

▲第五十五期伴侶半月刊已經出版。與醒波的女兒文蘭設近稿件倡寫了一篇文章：「我在美國留學」。本期還刊出了長篇小說「也許你哭得太累」和萬宮小說「我希望得到答案」。

▲第八十六期「兒童樂園」已出版。本期的七彩封面畫是「跳芭蕾舞」，主要內容有「灰姑娘」、「鯨和鵝」、「馬竹畿」、「牡丹」及「花石像」等，各位讀者注意。

▲最近有兩本兒童圖畫讀者上市，一本是「名著連圖故事」，另一本是「快樂王子」，各報攤有售，每本六角。

骨頭鯁頸 小童慘死

【本報訊】昨日下午四時許，九龍仔瀛校園X號C木屋，有個七歲男童吃飯時被骨鯁頸，送院途中斃命，死者為陳X強。

中旅社九龍分社 六日設開幕酒會

【本報訊】香港中國旅行社成立已經卅八週年，該社近年新購得九龍彌敦道卅七號三十一號長士大廈二樓，總面積近七千呎，設九龍分社，該社於本月六日上午十一時至下午二時在上址舉行該社卅八週年紀念並九龍分社開幕酒會，款待嘉賓。

啓德遊樂場 明天柒禮物

【本報訊】九龍新蒲崗啓德遊樂場主人，將於明（五日）晚九時由影星陳寶珠等主持抽獎送禮物，包括有電動單車、電動快艇、飲酒老人、金髮女郎、電動機關槍、虎將、搶案、電動實驗等。

該場主人並商得香港國際銀行送出兒童禮物籃數千個，百利甜點公司、鴻福行、德和行送出禮物數萬包，於今明兩天贈送給入場兒童。

北角兩條街道 實施單程行車

【本報訊】港府新聞處消息：北角電照街及介於糖水道與電照街間之一段七姊妹道，實行單程行車，以便利重鋪路面工程之進行。此項臨時交通措施將由星期一上午八時起生效。屆時電照街將由南至北單程行車，即向丹拿道駛去；同時，在上述一段七姊妹道之車輛，則向糖水道駛去。屆時該處將放置適當之交通標誌指導駕車人士。

兩名狗伕 昨被傳訊

【本報訊】澳門消息：澳門司法處昨日突然傳訊澳門狗房兩名狗伕，迄夜仍未釋放，關於傳訊原因，司警處昨晚仍未透露。

該兩名被傳訊之狗伕屬奧邦尼組，一姓黃，一姓何，於上午八時廿分左右，被司警人員傳去。

PEM 國產馬達（全封閉式） 耐壓·壓力·耐用·價廉 現貨供應·歡迎參觀 陳列室 九龍元洲街328號電話873050 總經銷：大同機械貿易有限公司

尖沙咀舖 漢口道38號40號地舖 租免頂 請電話

倉貨全安

南順啓事 本公司職員王德輝君，另有高就，已自動辭職，此後王君已不代表本公司管貨及收賬，特此聲明 一九六五年四月一日 南順有限公司（香港）啓

遺失聲明

大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十個六號字） 電話726980

萬達國產傢俬公司 柚木鑲樟木各式衣櫃 應有盡有·遠近送貨·歡迎參觀·定造選購 電話：731312

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

專代報稅 半島會計事務所 香港德輔道中華人行大樓513室 電話：四三二七七六

實唱機搵我

百葉窗 萬能角鋼

鳴廉英數

招生

針灸 余永銳 治療 內外諸疾 無痛脫痔

耳鼻喉科皮膚頑症 頭暈 腦痛 失眠 心跳 引致神經衰弱

秘方速愈 風濕病 蔡氏 國藥

頭暈 心跳 中醫教授 彭錦棠 特效專醫

潘柏頑症

麻痕喉症 古玉清 女若清 精醫

林質文 針灸 小兒脚軟 特效

解除痛苦 好良機

中國陳公石 公開中國醫術

趙子文教館 威趙 女教練 邵英 醫館

求計工職

撒香港脚

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

火車今明直通和合石 新界巴士四條線增班
珠海縣今天開始接待掃墓同胞

【本報訊】明日清明，今日「寒食」，適逢星期例假，許多居民將乘時提前掃墓，香港鐵路局今明兩日加開專車，來往九龍—和合石站，該專車每日來回各十一班，全售三等客票，成人二元，小童一元（來回票），各班車不在沿途車站停車。

尖沙咀火車總站側九龍郵政總局後面行人路，昨晚警方已加設鐵馬，直至藍烟囱貨倉前。

今明兩天，乘客除持有月票者外，前赴羅湖、沙頭，均有優待票發售，計頭等四元、二等三元、三等二元（小童半價），均來回票。

由九龍開往和合石站首班火車為上午六時二十分，預算每隔一小時開一班；尾班為下午三時十九分。和合石站開出首班為上午七時四十三分，尾班為下午四時五十二分。

又，鐵路局自昨天開始，增開羅湖特班車。該班車今天提前於晨五時四十五分開出。

【本報訊】新界四線巴士今明兩天增班行走。計開（一）由深水埗碼頭至荃灣小輪碼頭卅三號線；（二）由佐頓道碼頭至上水十五號A線；（三）由佐頓道碼頭至荃灣西約十六A線；（四）由上水至文錦渡十五號線。香港荃灣線小輪，今明兩天改派大船行走，增密班次。

【本報訊】澳門消息：今日為港澳同胞進入珠海縣掃墓的第一天，同胞可憑當天的掃墓證按規定時間入境掃墓。珠海縣有關方面經過連日的安排，接待同胞回去掃墓的工作已準備妥貼。

由今天起至八日止，每日入境時間為上午七時至中午十二時；出境時間為下午一時至五時半（澳門時間與內地時間相同）。

珠海縣有關方面為了迎接同胞回去掃墓，作了一系列的準備工作。為同胞服務的酒家、茶樓、食堂、茶水站、醫療站、廣播站以及社會主義建設圖片展覽等，已於前日全部安排就緒。

闖入舖頭 拔刀恐嚇 阿飛强搶金鏈
界限街昨傍晚劫案女郎受驚嚇

【本報訊】昨日下午六時許，有一個阿飛闖入九龍界限街六十六號地下東芝行强搶女會計員的一條值二百八十元金鏈。

這個女會計員名鍾素英，廿四歲。東芝行買收音機，佔半間舖位，由蔣、梁、鄭、李四人合股開設，除鍾素英外，尚僱有伙計多人。

昨日下午六時，店內伙計多去送貨，鍾素英將店門關好去買餸。當她買餸歸來入舖時，有一名年約二十歲的飛仔尾隨其後，其人身穿格仔恤，灰西褲，手中持着一把雨傘。

飛仔進舖後，問鍾屋內有無姓張的人。鍾答隔鄰才有。飛仔聽後，企圖進入舖尾再橫過隔鄰，鍾上前攔阻，誰知飛仔突拔出刀仔，指着鍾頸上的一條金鏈威嚇說：「唔係我唔要！我要你呢條金鏈！」說罷動手將她的金鏈强劫下來，奔出逃去，鍾大呼「救命！」隔鄰舖位的人聞聲趕出來時，搶匪已失去蹤，鍾後來報警，警方人員到場調查。

【本報訊】港府警務處消息：一名持刀男子昨日傍晚進入九龍一間商店，搶走一名女售貨員的一條金項鏈，價值二百元。失主名鍾素英，廿四歲，是界限街六十六號地下商店的售貨員，該在逃搶匪年約廿五歲。

三條汽車渡海新線 油蔴地公司擬開辦
三線為北角至觀塘，灣仔至紅磡及西區至長沙灣或旺角。

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司計劃增闢北角至觀塘，灣仔至紅磡及西區至長沙灣或旺角的三條汽車渡海航線。這是該公司總經理劉鎮國昨日在公司第三十七屆股東週年會透露的。

昨日出席會議的有：該公司董事局主席周埈年，董事為鄭鴻、岑維休、鮑達夫（經理）、王國璇、郭琳褒、李伯鏗、楊展翅；股東張文高、周貴臣；總經理劉鎮國、秘書蘇棋安、陳永鑣、劉頌湛、謝兆帆、歐陽子文等五十人。

劉鎮國在油蔴地小輪公司年會上致詞（本報攝）

劉鎮國說：「油蔴地小輪船公司一九六四年營業成績計獲純利一千二百七十三萬九千零三十四元五毫六仙，比較上年增加一百六十六萬三千七百四十九元，超過上年百分之十五，是屆純利加上前屆派餘溢利四十六萬三千三百五十六元二毫三仙，其中除去發還經沒收之股息六千四百六十九元一毫，共得溢利一千三百一十九萬五千九百二十一元六毫九仙，除於去年八月派出中期股息一百萬零八千股，每股二元算，共派二百零一萬六千元外，尚存餘款一千一百一十七萬九千九百二十一元六毫九仙。是屆末期股息每優先股擬派三元二毫，每普通股擬派二元七毫，即一九六四年份連已派之中期股息計，每優先股共派股息四元二毫，每普通股共派股息三元七毫，比較上年每一股加開一股紅股計算，每股多派六毫五仙。

一九六四年十月，由準備金項下撥出一千零八萬元，作為增加資本，並發出紅利，普通股一百萬零八千股，分發各股東，因此公司實收資本金已增加至二千零一十六萬元。」

他指出：「是年港內各線搭客總數計一億三千八百九十餘萬人次，比較上年增加一千七百萬餘人次，即增加百分之十四點二。渡海車輛共有三百六十萬餘輛次，比較上年增加六十萬九千餘輛次，即增加百分之廿點二。」

他說，東區新汽車航線已於本年一月廿七日開航，因此中區新填地至佐頓道之臨時汽車線，經於三月八日停航，以免妨礙中區填海第二段工程之進行。中區汽車之渡海線，現三條減為兩條，即一條汽車線已遷往東區，北角至九龍城之汽車渡海線，每十分鐘一班，航程不過十一分鐘，自中區臨時汽車線撤銷後，渡海車輛已有百分之卅，轉往東區航線。

劉鎮國又說，去年六月公司曾向港府建議改用雙層載車小輪，行走統一碼頭至佐頓道之車輛航線，該項雙層汽車船，比較現行之載車額幾多一倍，此項建議經港府於本年三月表示贊同，惟在港九兩方碼頭、候車場之更改及建築、雙層車橋等項建築費用，均須由公司負擔，所有上述設計及圖則，不久將呈港府審定，如批准則工程即可開始，預料雙層汽車船啟用時，則統一碼頭至佐頓道航線，每小時約可載車輛五百一十輛。

他說，公司認為改善車輛渡海交通之辦法，莫如一、增加現在載車船隻之載車額，二、增闢汽車渡海航線，比較其他任何方法，不特容易，經濟快捷，且航線增加，可疏散交通，對於本港街道減少擠迫，更有幫助。

油蔴地小輪船公司所有小輪，截至去年底止共八十二艘，計渡海小輪六十五艘，碼頭躉船一十四艘，差遣船二艘，其他舊船一艘。

劉鎮國致詞畢，遂選舉董事，結果周埈年、郭贊、鄭鴻、岑維休、鮑達夫、郭琳褒、王國璇、盧仲雲、廖恩德、李伯鏗等十人當選為下屆董事。

台灣一艘老爺輪船 來港途中出事求援
該輪由美國掃雷艇改裝 船員卅三人船齡逾廿年

【本報訊】台北消息：蔣幫的「老爺輪船」一艘，又在海上出事，地點是在高雄香港之間的航線上。

據台北報紙二日載稱：台灣「信華公司」所屬的九百餘噸級的「國華」輪船載貨一千餘噸，船員等卅三人，於卅一日上午由高雄駛向香港，一日上午七時，該輪推進器突告脫落，船身立即失去航行能力，隨波漂盪，無法控制，只能發出求救電訊要求援救。

「聯合報」說「國華」輪是由美國掃雷艇改裝的，船齡已逾廿年以上。

天亮之前被人奪去 警槍昨午尋回
一名男子被拘狀似道友

【本報訊】昨晨一時半，一名警員在石硤尾官立學校附近巡查一個衫攤檔，狀似「道友」的可疑男子時，身上的佩槍被搶去。事後，大批警員攜警犬到場搜索，至昨午十二時，在黃大仙B座徙置大廈三二×號拘一疑犯。

警方後來在石硤尾N座徙置大廈三樓一男廁水箱中，尋回手槍。被捕疑犯姓黃，三十五歲，台山人。

冬季貨銷售結束 夏季貨未接上 百貨業市況顯清淡
該業商會希望同業穩紮穩打不事盲目競爭

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會日昨舉行理監事暨會員座談會，交換有關當前百貨行業意見。與會者指出，目前正值春夏之交，天氣將熱未熱，季節性貨物如冬季貨品的銷售大致已告結束；夏令貨品的銷售又未能接上，正是青黃不接，市況較平常淡。

與會者謂，由於銀行擠提風潮，香港整個經濟結構受損害，銀行方面固然將信貸緊縮，各行業亦跟着互相收縮信用，形成本港工商各業交投疲弱，就該業而言，也有個別商人可能受到若干影響，但整個百貨行業並未動搖。與會者呼籲同業穩打，善於調節業務，不作盲目競爭，同時緊密聯繫，互相呼應。據稱，該會之批發同業對零售同業之信貸，仍然一如既往。

中總明開會董月會 將談電話加費問題

▲香港中華總商會明（五）日下午五時半，舉行第五次會董月會，屆時除報告會務外，並討論香港電話公司計劃按次收費問題。

▲增城會所一九六五至六六年度義務理監事，昨日假座該會禮堂舉行就職典禮，名單如下：理事長鄒宗國、副史伯和、總務主任林順祺、副陳武治、財務主任陳榮鑾、副丁俊創、福利主任陳溥木金、副林炳新、交際主任鄭奕泉、稽核主任陳世維、調查主任林祥伙、監事長陳宜城、副鄺啟桂、稽核陳大泉、監事林世濤、陳仙海。

▲楊氏宗親會定今日下午七時，假座高羅士打酒家舉行會員春節聯歡大會。

▲金山莊行華安商會本月份理監事例會，定於本月十五日下午二時半在會所禮堂舉行。

▲新會商會昨晚在月宮酒樓舉行新員就職典禮及聯歡大會，由會長利銘澤監誓，副會長馮秉芬頒選任書。主席張玉麟在講話中申述本屆會務工作中心：（一）籌建中學；（二）擴建會所；（三）改建舊產。

新會商會新員就職 伍氏宗親今晚聯歡

▲伍氏宗親會定今日下午七時，假座英京酒家舉行成立十一週年紀念暨敬老慰勞會員春節聯歡大會。

▲港九鮮魚行生魚貝介商會，昨晚假座建國酒家舉行慶祝成立第七週年紀念暨第八屆職員就職典禮，新員名單如下：主任委員蘇柏齡、副主任委員黃翼鑾、黃榮光、總務梁銘、（副）黃熾、財務張兆、（副）鄧長城、組織黃球、（副）歐陽萬德、交際梁大、（副）李榮、福利李川、（副）畢焯楠、調查廖家駒、（副）鄒有、主任監委王燄全、監察陳渠華、監委容、會務顧問鄺國煥、王忠、張明、陳環、丁廣源、徐焕章、溫松、梁乾章、陳標、黃潤。

▲鮮魚行西貢魚商會第二屆職員昨複選結果如下：主任何來發、副主任葉根、總務鍾福寇、財務黎鋆、監察梁鑑、福利黎錦垣、審查鄭波、交際梁榮基、康樂馬和好、會務顧問何生、余桂清、何逢生、黃天福、馬永明、王英培、關潤澄、樊鑑忠、譚福民、趙能、李任。

海成輪載烈性炸藥 卅名船員在日離船
在港開出前公司只說往日本載廢鐵 不向船員宣佈 不發危險津貼

【本報訊】據香港海員公會消息，該會昨日接獲提成公司屬下「海成」（CLARA JEBSEN）輪船員在日本「HYUGA」（日向國）來電說，該輪裝載七百噸高度爆炸性炸藥，準備開航，事前船長未將此事向船員宣佈，也不發給危險津貼，引致船員不滿，卅名華籍船員因而離船。

「海成」輪船員有廣府人，潮汕人。本年三月十九日由港開赴日本，在開赴日本之前，船員已獲悉該輪開往日本載運炸藥，他們曾因此要求離船，但當時公司否認其事，只說開往日本載運廢鐵。

該批炸藥載往何處，電文未有透露。

據海員們表示，輪船載運軍火炸藥，影響船員生命安全，船公司應發給海員危險津貼的，同時，倘若載運往戰區，應徵得船員同意，船員有要求離職之權。

英駐港商務專員 馬紹爾今天返英

【本報訊】英駐港商務專員公署消息：英駐港商務專員馬紹爾定今（四）日偕妻離港返英，他逗留英國期間，將與商會、商業團體及商行等討論英國貨在香港的市場問題及明年在港舉行「英國週」的問題。馬紹爾離港期間，將由F．E．戴魏特暫代理其職。

天氣預測

吹和緩南風，微雲，間中有濛雨，下午有時天色明朗，繼續溫暖，潮濕。

牛頭角拆工廠商店 七月一日前不動手
輔政司昨天函覆該區請願人 表示港督不擬改變拆遷決定

【本報訊】港府輔政司昨天正式函覆曾向港督請願的牛頭角廠商戶籍，港督不擬更改原有決定，該地區必須清拆。函中透露：有徙置資格的二百十九間工廠，將被安置在徙置工廠，另一部分的工廠，則不會被清拆；其餘三十七間工廠及其他商戶，在現有地址亦暫不會被清拆。函中並透露，清拆之確期尚未知，但似無可能在今年七月一日之前動手。

港府新聞處昨天發出消息稱：「港督對牛頭角的『非法佔用』公地的工廠廠主及其他店戶的請願書，已予『非常仔細及同情』之考慮。港督不擬更改他以前決定，即必須清除該地區，以便興建一新區，以容納六萬餘居民。」以上消息乃是輔政司昨日致請願人的覆函中透露的。請願書於上月廿五日在港督府送交港督。

輔政司於致請願人（九龍紡織有限公司及其他人等）的函件中說：牛頭角請願人工廠地址，現正作為興建徙置大廈及新填地之用，該地區必須進行清拆，不可中止。

輔政司說，根據已公佈的清除辦法，現時即有徙置資格的一百十九間工廠，在新蒲崗興建中的兩座徙置工廠大廈未有地方安置他們之前，不會被清除。

上述兩座徙置工廠大廈，料可於本年七月一日左右落成。工廠欲獲得安置者，須視其已有上蓋工場所佔用之面積大小而定，最高限度面積為五千方呎。

輔政司說，關於其餘三十七間工廠及其他商店，將不會在其地址要進行建築工程之前，加以清除。目前仍未能確告知實行清除之確期，但似不可能在本年七月一日前進行清除工作。

他說，對於現時未加徙置之工廠，當局管理及測量辦事處處長將盡力設法為他們尋覓臨時存貯地方，供他們於清拆後存放機器，不超過六個月。

輔政司說，對於上述兩種情形，徙置事務處處長將與有關方面研究以新蒲崗方面可以供給地方的詳細情形。

他通知請願人以改變行業為條件而獲得安置的工廠，亦同樣不會被清除，直至他們獲得給與徙置工廠地方，或因他們改變行業而予以接受，或拒絕接受他的建議為止。

輔政司強告請願人說，他奉港督之命指出：「凡屬憑官地許可證而佔用官地之工廠，其使用土地權屬臨時性質，可隨時遞三個月通知予以終止。」

「根據官地許可證所列之條件，許可證終止時對於建築在土地上之建築物不予補償，實際依法且可強令持證人將其建築物拆卸及將地方清除，因此，嚴格地說，持證人之租期保障，最多為三個月。」

「凡工廠使用官地許可證持有人之廠房而本身實非持證人者，其租期並無任何保障，因根據官地許可證之條件，佔用官地之權利純屬於持證人。」

「據稱若干持證人前曾獲得個別政府人員之非正式保證，謂他們於若干年內可毋須遷出，此種陳述曾加以調查，並已查明毫無根據。」

李菁

蕭湘

清水灣道昨午撞車 新星蕭湘李菁受傷

【本報訊】昨日中午十二時左右，清水灣道附近屋，發生車禍，一輛邵氏公司車與一輛跑車相撞。兩車受傷者後由路經車輛報警，送往醫院。

該輛邵氏公司汽車，當時由司機張柏總駕駛，由九龍城碼頭接新星蕭湘與李菁等人赴清水灣。當時大雨滂沱，視野不清，下斜坡之際，天雨路滑，雙方閃避不及互撞，邵氏車頭損壞，司機張柏頭胸等受傷，蕭湘眼、頭、胸部受傷，李菁僅微傷。

少年嫌命長 鬥食安眠藥

【本報訊】有個少年，昨日與人鬥食藥丸，吞了九粒安眠藥，後來被洗胃留醫。

該少年名蔡×友，十六歲，某英文書院一年級學生，住和富道九十×號四樓。

據說，昨晚六時許，蔡×友在上址天台與人鬥食藥丸，返家後面色有變，頭暈難眩，渾身發熱，遂往洗澡，其母察覺，問明情由，將他送院。

美新毛衫廠欠工資事 破產官來函有所解釋

【本報訊】去月廿九日，本報發表有關九龍官塘美新毛衫廠倒閉拖欠職工工資廿二萬餘元，工人希望當局接納他們的意見，早日發還欠薪的新聞，昨日據港府破產管理處署理官來函，就此事有所解釋：

來函說：「美新毛衫廠的資產雖已售出一部分，但係假禮人代理人經手，本管理處並未收到由出售此項資產所收之款，但管理處正代表工廠要求由此款中提出若干以作此項支付。但須說明者，所出售各項資產，多以信用狀為本，須交貨後方能付款，債權人代理所售出之資產，迄今僅收到售價四分之一。

「我會建議根據已收到之款，迅速付給工人一部分工資，但工人代表不肯接受此種辦法，因此我亦未作出此種安排。

「管理處一接到出售公司資產之款，即將盡速依法支付，事實上，在管理處收到此款之前，已開始準備法律上應進行之手續。

「上述情形已向工人和他們的代表解釋，工人代表對於管理處正在可能條件下迅速行動，看來已感到滿意。」

陰溝裏冒出火燄 一名男子被燒傷

【本報訊】港府新聞處消息：昨天下午五時十五分左右，九龍永隆街大成（譯名）大廈地下，一名五十二歲的男子，被陰溝裏噴出來的火焰燒至重傷。傷者名祖伯，傷臉手等部，被送醫院救治。傷者在清理陰溝時曾燃火柴照明，不料發生意外。

港府新聞處消息：昨天下午三時許，利園街鳳鳴大廈前，有兩名工人在掘煤氣管被洩漏的煤氣燒傷，兩人名：馬驊，三十四歲；劉豐，六十二歲，被送醫院救治後已出院。

港府新聞處消息：隨豐銀行大廈七樓，昨天被報稱發生火警，結果查出是惡作劇的謊報。

學生攝影比賽 結果昨天公佈

【本報訊】第十屆香港學生攝影比賽，已於上月卅一日在英皇書院評判，港府新聞處昨天公佈，結果如下（作者名字均為譯音）：

黑白組：首名珠海書院蘇少英「靜」；第二名漢會書院鄧森「天使眼兒」；第三名珠海書院李新星「假期」；榮譽獎葉超興「天真」；珠海書院李新星「貝此一路」及「修補」；珠海書院蘇少英「安得廣廈千萬間」，聖路易士書院卓召流「勢均力敵」、涵福基「父子」、工專黎基康「美餐」及「解渴」、郭鑑波「中學謝昌堂」、「左上右落」、工專程興生「波紋」、路易士．黎「往跑馬場上」、陳卓基「乞憐」。

彩色組：首名南華羅國輝「鐵袋」；第二名聯合書院顧衛國「少女」；第三名珠海書院蘇少英「波光倒律」；榮譽獎：英皇中學顧友永「花絮」、聯合書院顧衛國「爆竹」及「潮賀新禧」、珠海書院蘇少英「物理課」、南華羅國輝「美」。

日本友好訪華團 又一批團員過港

【本報訊】由日中友好協會主辦的日本友好參觀團第二團一行十五人，由團長矢端榮次郎率領，昨天下午乘中日航空公司班機由東京到港，今天將乘火車去廣州轉往北京。

該團成員多數是日本鄉縣日中友好協會會員，當地工商界知名人士，他們將在中國進行為期兩週的參觀和訪問。

遠東銀行十萬元劫案 豆皮成被通緝
被告四人昨天提堂還押

【本報訊】遠東銀行十萬元劫案四名廿至廿五歲的青年疑犯，昨午在北九龍法庭提堂，被控與一在逃人串謀犯搶劫罪。主控要求法官將案押候四日，以便作進一步偵查，四名被告暫毋須答辯，還押警方看管。

四名被告均為潮州人：㈠趙克烈，二十歲，銀行雜工，住南角道十一號地下；㈡王德學，廿三歲，無職業，住下鄉道五十九號六樓；㈢陳明，廿四歲，織造工人，住下鄉道五十九號六樓；㈣曾漢廣，廿五歲，無職業，住臨草灣四○三號木屋。

該案由九龍城偵探幫辦爭物華主控。四名被告同被控一項串謀罪，指被告等於三月十五日至廿九日之期間內，在九龍地區，與一名在逃者串謀犯一宗械劫案，違犯本港搶劫條例第四十段。

四名被告出現法庭時，首被告身穿灰色西裝，第二、四被告穿飛機恤。

【本報訊】關於遠東銀行劫案，警方對另一個在逃的男子已發出了通緝令，希望能與他會面。這個男子名叫黃美成又名豆皮成，年約廿三、四歲，面部有痳豆皮，曾在一些潮州劇團做過演員，也曾在織造廠內做過織笠毛衫工作，他攜有現款三萬六千元。

警方已派出大隊人員分頭在碼頭和火車站截查，但沒有上述所要會見的男子。

談拜山

香江漫談

過了今日寒食，明日便是清明，連日細雨紛飛，頗有一節意。

清明照例有拜山之舉，許多人都不免忙碌一番；而好事舖張者，則備燒冥鏹紙錢之外，還要翻辦三牲酒食，甚至燒豬成隻，拿來於先人墳前，此舉雖嫌浪費，而且近乎迷信，但追念祖先，也是人情之常，自不必厚非。

香港地有這麼一句俗語：「唔怕拜錯山，最怕有山拜。」其實兩樣都可怕。拜錯山，把別人的祖宗當作自己的祖宗；有山拜，則係根本沒有祖宗，或者明知老豆姓乜，就犯大忌。有些人的言行中，習常數典忘祖，甚至認賊作父，大抵都屬於拜錯山與有山拜之類。

還有一種叫做「激死老豆搵山拜」。這也不是好事。假目前這個社會，阿飛之風日熾，打劫者有之，出賣弓刀者有之，變成枕頭者亦有之，為父母者，當然個仔激死都有份。

談起拜山，但願拜者不要看見山就叩頭，也不要聽任不肖兒子隨便搵來拜就好了。

方群

廣安銀行有限公司開派股息及紅股通告

本公司一九六四年度股息每股派年息一分即持有本行每股一千元之股票領息一百元業經一九六五年三月十一日股東年會議決自本年四月五日起開派凡我股東請向大道中一三七至一四一號本行總行領取

根據一九六五年三月卅日股東特別會議議決在公積金項下開派紅股二千五百股每股港幣一千元凡屬一九六五年二月廿八日已登記為本公司之股東每佔兩股得享受紅股一股無須供款茲希各股東於本年四月五日起蒞臨大道中一三七至一四一號本行總行簽領為荷

廣安銀行有限公司謹啟

中國紡織品進出口公司天津分公司出品

免漿燙　棉滌綸

金鷹恤

GOLDEN EAGLE

65% Polyester 35% Cotton

"犀牛牌" RHINOCEROS 毛滌綸男女西褲

用料上乘　縫工精巧細緻

最流行、最美觀的恤衫西褲形式

最標準、最合時的呎碼規格

本港九各國貨公司、各百貨公司均有出售

歡迎參觀、訂購、惠顧

總代理：華潤公司　香港中國銀行大廈　電話：235011

總經銷：大福公司　九龍紅磡蕪湖街165號　電話：625712

海陸豐的「劍仔詩」

呂彴

解放前，在海陸豐，就常常拿起火炭、粉筆甚至磚頭、瓦片，就在廟宇、房屋或祠堂的牆壁上寫詩，抒發對舊社會的仇恨。這些詩大都簡單、明快、鋒利，有如匕首，因此被譽為「劍仔詩」。

有一年，海陸豐遭到嚴重災害，出現了餓殍載道、哀鴻遍野的淒涼景象。國民黨對此置若罔聞，還在端陽節強迫四鄉農民到縣城的龍津河觀渡，供他們取樂。目睹此狀，誰不怒火中燒！不久，縣政府的牆壁上就出現了用火炭寫成的一首劍仔詩，詩云：

滿道流民淚未乾，何來江上鼓聲歡？
一聲一齊端陽節，不忍聽兮不忍看。

詩雖簡單，但卻字字血淚，充滿對反動統治的憤慨。

抗戰勝利後，蔣介石妄想獨吞勝利果實，還恬不知恥地自吹自擂在抗日中的「功勳」。但是人民的眼睛雪亮，牆頭上出現這樣的詩句：

四鄉嘆紛紛，聯合打日本，「國軍」一來到，「唔抽！」鬼子來搶糧，「國軍」來清鄉，「政府」和敵人，一樣！入門劉門搶，逢人就搜錢，原來也惡貨？鐵肩（即鋪鐵肩，海陸豐話軍頭子之一）。

解放戰爭期間，諷刺詩有力地揭露了蔣介石的罪惡：

日頭出，心就驚，一天要來幾次捐；豬捐狗捐繳不上，先吃槍托後換鞭。

生要捐，熟要捐，吃下肚子還要捐，可不是麼？——屙出來的屎尿還要捐！

官刀子啊刮又長，苦兒子啊沒爹娘。國民黨啊腹便便，老百姓啊無粒糧。

海陸豐人民的劍仔詩，內容是豐富的，這裏所舉是百不及一。

可入怪人列傳・康有為玩生古董

木易

古董竟有生死之分

康有為有老友見他玩古董着了迷，乃進言曰：「先生玩古董想已玩膩了，何不改玩生古董呢？」他問：「哪裏會有生古董呢？我遊遍四洲還沒有碰着過呀！你所說的生古董究在何處？究是哪樣的呢？」友說：「這個生古董產於我們的文明古國，他口誦周公孔子法言，精通俄、英、德、意、法、拉丁、希臘七國文字，用英文譯成的四書五經而又信達雅俱備。他著有「蜂王篇」和「春秋大義」，幾等於玄奘之革。他住的地方近在咫尺，望先生勿交臂失之。」康聞而大喜，乃嘆曰：「泰山之雲雨，方興洙泗之波瀾未沫，孔教復興，此其時矣。」友云：「在我看來何只孔教復興，其實孔孟已復生今世了。先生就是當今的素王，這位生古董就是孟子。我胡言了！竟把孟子稱為生古董，罪過罪過。」康聽後更為高興，即請這位老友從速往求，並安排會見。

康辜相見　酸氣四溢

康有為和生古董相見了，先由老友作簡單介紹：「這是康先生！」「這是辜先生！」彼此間自然少不了互道久仰久仰相見恨晚的話兒。辜又自我介紹：「鴻銘，字湯生，又字立誠。福建廈門人。少時在香港習英文，啟蒙老師是個非常殷淵的英國人，後到蘇格蘭讀書。一八七七年得愛丁堡大學文學碩士學位。回國後曾當過南洋大學教務長，北京大學拉丁文教授等職」。隨談早年在上海的字林西報和華北的日文華北標準報上所發表的文章皆是維護清室的，一派忠君思想躍然紙上的話。復把譯成英文的「春秋大義」「中庸」「論語」簽贈送與康有為。康對辜說：「你的中文好，外國文更好，思想又好，令我佩服極了！我門下的弟子中，有高要陳煥章（重遠），中了進士。然後赴美國得哥林比亞大學博士。只寫過「孔門經濟學」一書。又有台山梁朝杰，秉才敏也。當時能二十日以通鑑成誦。廣韻，能字字強記。中了舉人，游學於英，今十年矣。現開洗衣店於大埠。那能有你的造詣呢？甚於你的忠君思想和保存國粹兩點。直如陸子靜所言：『西海東海有聖人，此心同此理同』了。」「天下英雄君與孤」願共勉之。雖受革命分子攻擊，那能易我們一字呢？」他兩人一見如故，娓娓而談，滔滔不絕，遂引為同志。

古與今

戲院觀劇　舌戰觀衆

有一次，辜湯生很殷勤地招待康有為和他的如夫人同赴戲院觀賞名劇。是日湯生穿着長衫馬褂、腦後拖着長辮子。似有點而無乎，因為鼻下兩邊鋪着黑色鼻鬚之故。他一生以保存國粹為職志，同時也保存腳粹。認為小足女人最合美學條件，因此稍遇到兩位小腳的如夫人，這小腳會達到尖端狀

鴉片飛剪船

卿汝楫

飛剪船載貨多、速度快，而且備有武器，可以衝破中國關卡的阻攔。舉一個例子，安特洛甫號飛剪船是專為走私鴉片而造的鴉片走私船之一，該船每一邊裝置大砲兩座，船中心置長砲一座，船桅四面瀨列長槍，船艙內則有大箱，貯備大飛手槍及刀劍。這種全副武裝的飛剪船，不是一艘兩艘，而是成群成隊的，它們在中國海岸，以零丁島為據點，專門包攬鴉片走私。中國史料上所說的「快蟹」就是這種飛剪船。據一八三一年清朝道光皇帝上諭：「洋船私帶鴉土來粵……有包攬走漏之船，名曰快蟹，來往如飛，呼為插翼。其船晝夜巡行，所過關津，遇有巡丁追攔，竟敢施放砲槍……此種快蟹，見有一二百只之多。」這就是當年美國商人武裝走私鴉片的寫照。

飛剪船的「有利條件」使英國鴉片販子大為眼紅，他們不是出高價來購買這種船，就是出高價來租用它們。在武裝走私這一點上，美國新鴉片販子倒比英國老鴉片販子佔先一着了。

在那些年裏，美商運入中國的鴉片究竟有多少呢？這個總數是無從統計的。既然鴉片貿易主要靠走私，報關的數字只是其中極少的一部分。據一八一七年英國東印度公司估計，這一年各國運來中國的鴉片總數是四千五百擔，其中為美國人所運來的竟達一千九百擔之多，佔總數的百分之四十二。一八二二年，美國衆議院商務委員會的報告上指出，除了英國以外，美國對中國貿易的重要性不次於任何國家。這個「貿易」的主要內容就是販賣鴉片。

美國海盜商人的不義行徑，不僅得到美國官方的庇護，而且受到所謂來中國傳播「文化和友誼」的美國傳教士的支持。美國作者德理瑪在他所著的「麻薩諸塞航海史」中說：「就是基督教的傳教師都不反對此項貿易。他們乘坐販運鴉片的飛剪式船來到中國；他們也從販運鴉片的公司及商人手中接受捐贈，他們都說，鴉片無害於中國人，正如酒之無害於美國人一樣。」這是多麼「雄辯」的鴉片宣傳家！

美國伙同英國鴉片販子向中國走私鴉片，使煙毒氾濫中國，對中國社會造成了駭人的破壞，迫使腐敗的清政府不得不再一次下令禁煙。一八三八年十二月，清政府派主張禁煙最力的林則徐為欽差大臣往廣州查禁鴉片。這時，清政府軟弱無能的紙老虎還沒有被戳穿，美國人聽到「特派查辦」的消息，趕快把滿載鴉片的船駛往別處。等到一八三九年三月林則徐抵達廣州，剩下的多為英國船隻，這使林則徐的行動得了美國的「讚揚異常」。林則徐所繳獲的鴉片，有一、五四〇箱是出自美國人之手的。美國頭目旗昌行的斯諾和英國侵略分子勾結起來狼狽為奸，說這些鴉片都是英國人的，美商只是「代理」銷售；因為這與事實不大相符，也被林則徐揭穿了他們的騙局。林則徐要美國商人出具甘結，使美國商人不再向中國輸入鴉片，斯諾又加以拒絕，宣稱這樣做「有干本國例」，「不能承命」。（中）

葉遐菴不登掃葉樓

拾得

葉恭綽

南京有一些老詩人，春秋佳日，常有雅集。一九三幾年，某日，他們又要同登清涼山掃葉樓，分韻題詩。到了那天，大家都到齊了，就少個葉遐菴，左等不來，右等也不來。諸座無歡，都是不消說了。定是有事，等到聚會一散，就趕去看他。誰知他卻好端端地坐在屋裏，悠閒自在。大家問他：如此盛會，甚為難得，因何竟不參加？他卻回答道：「我姓葉，你們卻要我去上『掃葉樓』，明明是跟我過不去，我怎麼能到呢！」

怎樣？」康答：「古色古香，一切一切我佔不上他，誠如你所言，生古董也。」

其後康的老友問：「先生對辜先生的印象你為婿了。」因為孔子女婿公冶長是能作鳥語也。

生死之分（續）

他左手拉着一如夫人，右手又拉着另一位，施施然步到戲院入座。戲演到高潮時，他的笑聲夾雜着咳嗽，從袖子裏摸出手巾亂揩，痰和鼻涕攪着了，變成一個花鼻貓的樣子。左右前後的中西人等見到這個怪樣，真是好過看戲了。他對着這些西人卻用中文來回答英文。又用英文來回答中文。忽然又用法文、俄文、德文、希臘文、來屬這些外國人。令到這班人手、無措，不知用什麼語言來應付他。康有為親見這場舌戰，認為他的外國語真是了不起。對他說：「若孔夫子見到，必招你為婿了。」

蘇曼殊墓遷往龍井

鄭逸梅

香山詩僧蘇曼殊，才豐壽促，在一九一七年五月二日病逝上海廣慈醫院，年只三十有五，孑然一身，無依無親，情況當然非常黯條，幸由諸友人為之經紀喪事，且移厝廣肇山莊，迨至民國十三年，孫中山先生追念他，命陳去病等為移葬杭州之西湖，並建一石塔，塔鐫銘文，文為摯貞壯撰，林之夏書，屹立孤山之麓，面對西泠橋，多日山梅怒開，香雪一片，更秋之際，橋畔夾鏡，亭亭淨植，清香從涼颸中[illegible]色的確是很幽[illegible]與江柳亞子和我殊深，曼殊但化，一再為之作傳，隔了若干年，墓塔荒圮，又擬為之修葺，李某聞之，欣然贊同，便由柳李兩人出面，發起募捐，我當時獲得募捐冊一本，至今猶存敝篋，上有小啟，出於柳亞子手筆，淵雅儷練，耐人玩誦。

後來亞子無忌父子倆廣事搜羅曼殊的記載，及有關曼殊的著作，吉光片羽無不彙收並蓄，彙刊「曼殊全集」與「蘇曼殊年譜及其他」兩書，不知什麼緣故，這篇小啟，兩書都沒有載入，成為滄海的遺珠，而我卻保存未失，那不是很可寶貴的嗎！

最近當局為了勝顧名勝古跡，特將曼殊墓遷至龍井，龍井在西湖風篁嶺下，一名龍泓，風景更勝於孤山，宋元豐中辯才即其處為亭，秦少游有記，且附近遍栽茶樹，馳譽全國的龍井茶，便是該地的名產，曼殊埋骨其間，墓穴修葺一新，遊人絡繹，每逢春秋佳日，得以香花一束，憑弔千秋，想曼殊有知，當含笑於地下呢。

文武官員皆墮落

今為史

在北洋軍閥孫傳芳還在滁州、揚州與南京、鎮江的北伐軍隔江相峙的時候，南京的文武官員，已經縱情聲色，荒淫無恥。當一九二七年六月一日劉紀文就南京特別市長時，財政局長周雍仁就在代表答詞中說：機關人員，公餘之暇，輒遊秦樓楚館，以為安樂之地，因而使人發生極深之家族觀念。同月六日，寧滬兩警察廳，也接到「總司令部」訓令，說是宿娼賭博，均為喪身之本，近聞北伐軍所至各地，各軍人每肆意狎遊，旅館營業，為之大盛，自應嚴禁。

在「四、一二」叛變不到兩個月之內，新軍閥軍僚的面目，不但在政治上墮落到無可救藥，而且在私生活上，也淪為市井無賴之所為了。

「無知之幕」一新例

孫堡

美國官方為了推行「無知之幕」以欺騙世人，引導人們敵視社會主義國家、民族獨立國家，它特別利用一些「新聞手法」，鼓動美國人民對上述的新興國家的仇恨。

英國作家格林去年出版一本題名為「無知之幕」的新書，其中揭發美國報刊使用竄改圖片的辦法，來詆毀新中國。例子之一是：美國報紙把從南越拍得的內有七具屍體的照片，說這是在中國大陸上餓死的人的照片。

現在，這一竄改圖片的手法施之於煽動美國人對北越的仇恨。在二月廿六日出版的美國「生活」畫報封面上，刊載一張放大的南越解放陣線發行的郵票的圖片。郵票的圖像是兩個南越民軍在滿槍射擊，天空有一架美國直昇飛機。圖片的說明指出，這是北越的郵票，是用以向南越的民軍打氣的。

「生活」畫報這一竄改圖片手法，向美國人播佈「無知之幕」的手法，遭到三月廿七日出版的英國「國民前衛報」著文揭發，該文作者為泰勒·亞當。下面是「國民前衛報」的原文。

「『生活』雜誌二月廿六日在封面上以彩色版放大複印一張南越解放陣線的面額十分的郵票。圖片的說明指出：『北越郵票（用大字顯著刊出——譯註）——這張共產黨郵票顯示一架美國直昇機在開槍搖射，係屬用以向進攻南越村莊的南越民軍致其敬意。』

「我致函『生活』的編者，並附去這一異想天開的偽造手段的照片，它清楚地印着南越解放陣線的紅藍相間、中綴一顆金星的旗幟（北越國旗則以全紅為底），以及『南越解放陣線』的字樣。這張郵票是一年前一個北京朋友給我的。

「『生活』的編者既沒有向我作出解釋，也未表歉意。他在回信中說道：『我們對於這張郵票其實只作出一半的錯誤……它雖然在南越行使，卻是在北越印製的。』『生活』的編者繼續寫道：『我們在嘗試改正我們的錯誤。我們在下一期刊登一封解釋這一情況的原信函，內容比你所作的較為全面。』在寄給我的原信底稿內稱，『這張郵票刊有「南越解放陣線」字樣。這運用旗幟似乎指出：郵票假定是在南越發行的。可是南越解放陣線乃是北越共產黨的武器，並在它控制之下。美國人民應該認識到北越在南方建起一個影子政府，已經到達什麼程度。』

「『生活』雜誌是這樣地惡意地利用它的錯誤（如果真如所說僅係錯誤的話），來變成它的另一宗反共騙局。」

火海中的玩火者

鄭劍如

美國在南越既放毒又放火，在北越更放炸彈，在華盛頓又大放厥辭，真是「豪放」之至。自然，他們並非豪士，乃是洋豪。

他們放火，投的是凝固汽油彈，想把鬱鬱蒼蒼的南越山地森林用一把火燒光。燒之不足，先還放毒，實行了「脫葉戰術」，然後再放火，好像剃光頭，先剃一陣，然後動刀剃光。

這種「火海戰術」雖然行之已久，但直到最近才聞名於世，那自然是因為在西方記者筆下，南越於是出現了奇景，飛機夜航，常常可見地面上一大片一大片的火海，燒得動人心魄。但直到最近才聞名於世，那自然是因為這些日子來大燒特燒，再也包不住火的緣故。

這是看得見的。更是有了這一類的火海，南越就有了另一種看不見的更大的火海，那是燒在人們心裏的怒火，有人的地方就有這種火在燃燒，不會是山林，不管是城市，甚至是美國人所據有的中心城市西貢，甚至是中心城市的中心美國「大使館」，也被突然爆開的一陣怒火，燒了，炸了，燒得華盛頓都發慌，炸得白宮都驚慌。

他們有凝固汽油彈，人家有塑膠炸藥。而這炸藥正是他們的凝固汽油彈做的動力，燒得越兇猛的，他們直接燒的是山林，間接燒到了南越的人心，再間接就燒到了他們自己心臟似的「大使館」。玩火自焚，他們燒遍南越山林，玩火，火卻燒到了自己的身上。

「星星之火，可以燎原。」心心之火，正在燎原，早已不是星星。玩火者就正在這看不見的汪洋大海中漂浮，他們自恃有船，自誇船上有引火之物，還不知死活地到處放火，唯恐火還燒得不大，不足以把自己燒得粉身碎骨似的。他們一把火一把火地拋了出來，說成是「遊戲」；他們的船在火海的浪頭上時高時低，說成是「股票市場的升沉不定」。這都是美國「第一號軍人」大使泰勒說的，他正是火海船上的掌舵人。

「這火燒得真好！」他們只看到自己拋出的火，看到燃燒的山林，卻看不到因此而點燃的火海，就在自己的周圍，自己的腳下。

他們在不斷放火，卻自己把自己稱為滅火的消防員。好像火是人家放的，和他們一點也不相干。

但是旁觀的人漸漸都看清楚了，他們放的火，而且現在還在不斷地放火，而且玩火以為樂，就像古羅馬的暴君一樣。

他們自然不會是無知，只不過是無恥。

也不是全然並非無知，他們不知道看不見那無形的火海，還在不知死活地上加油麼？

人們斷定他們將「死無葬身之地」，是的，他們將在海裏滅頂，焚身，在那一片汪洋的無形的火海裏。

莊則棟的行裝之外

唐瓊

運動衣服　在津製造

中國乒乓球隊莊則棟等一行，即將從北京東渡西航，參加第二十八屆世界乒乓球錦標賽。

只聽說，他們的運動衣，是在天津針織廠織製的。在行裝的其他方面，我就很不瞭然了。其實，談談莊則棟他們的行裝之外，也未嘗不是一個話題。

先談談針織運動衣的裁縫工人們。他們感到「無比的喜悅和自豪」。他們寫道：「為了在短期內趕好完成任務，我們大家早來晚走，精心縫製。我們期待你們勝利的捷報，祝你們在滾滾中取得優異的成績，為祖國爭取榮譽。這不僅是咱們工人的期望，也是全國人民的期望。」

戰士學生　各有祝願

有一個解放軍戰士的意見，非常乾脆。他說：「你們手中握的『球拍』，就是祖國人民交給的『武器』，要打得狠，打得準，替祖國爭光，為六億五千萬人民爭氣！」

江西大學就要畢業的一批數學系學生，也是「球迷」。他們有兩個願望：既要與世界各國乒乓球健兒交鋒，為祖國奪取榮譽；也要為加強六億五千萬中國人民同世界人民的友誼作出貢獻。

廣東實驗學校一個紅領巾，很天真，很坦率，而又可以說是胸懷大志。他對莊則棟他們表示了這樣的看法：「我也十分喜愛打乒乓球，但技術不好，有時還不虛心，不愛向技術好的同學學習。大哥哥、大姐姐們，在你們即將出國為祖國人民爭光的時刻，我……準備將來接你們的班，為國爭光。」

上海公安部隊的戰士、武漢的銀行職員、東北工學院的學生，乃至在野外勘察礦藏的勘探隊員……都紛紛在莊則棟他們的行裝之外，增加一些東西。

大公園

壯行之曲　文情並茂

我特別喜愛一個鋼鐵工人所寫的「壯行曲」，這裏摘錄幾段：

「長城腳下列隊，昆明湖畔揚帆，同志們又要出國上陣了，我唱支歌為你們壯行。

放下鋼釬，我提起筆；激情，怎樣表達這滿腹熱情？千聲期望，萬聲祝願，此刻呵，一齊向筆尖奔湧。

一次又一次，我用激動的手，捧起你們這張出國前的合影——你們滿臉英氣，滿腹豪情，一個個，是這樣剛毅勇猛！

你們的手，苦練不停；不論嚴寒，不論炎夏，那每一個閃光的戰果啊，是多少心血，多少汗水凝成！

你們創造出一項項新的成績，我們工人手下鑄出無數鋼錠。

……都紛紛在莊則棟他們的行裝之外，增加一些東西。

多少里程！」又向前跨越（三月二十七日寄自北京）

美式小幽默

鄭璐

難以入信

某哲學教授因有思想進步嫌疑，被聯邦調查局傳訊。經過日夜疲勞審問，仍無結果，卻忽然得到看守通知，可以回家。

教授迷惘地問道：「今天是什麼日子？」

看守以為他被問昏了腦袋，連日子也搞不清楚了，便詳細地答覆他道：「你是六月廿九日進來的，在這裏過了三夜，今天是七月二日了。」

「真的？我還以為今天是四月一日呢！」教授這次不再懷疑了，站起身來朝外就走。

無能為也

約翰：「一起游泳去，如何？」

瑪麗：「對不起，我在兩餐之間不想吃什麼東西。」

以進為退

「你只要說一個字，就可以令我成為世界上最快樂的人」約翰對瑪麗說道。「你願意跟我結婚嗎？」

「不！」瑪麗答道。

「對了，就是這一個字！」約翰如釋重負地說，然後揚長而去。

聽雨和賞雨

——星期閒話之九

徐克弱

這兩天正下着鹹人的細雨，季節更像個春天了。在細雨中，草木冒出了碧油油的嫩葉，叫人看了舒服。可是這種天氣卻是令人懨懨似病的，這就是所謂春困。

早上起來，我總要眺望一下昂船洲，因為這座海中山，頗有畫意。這兩天所見的昂船洲，有點煙，有點霧，總冒散着一種濕潤之氣，使山色更顯得蒼翠，像一幅用重筆濃綠寫成的山水畫。如果不是下着鹹人的細雨，它的顏色便不是如此之深，它給人的感覺便不是如此之厚。雨，是造物主手中的彩筆，可給大地渲染出各種不同的顏色。

雨，還可以給人的感情以各種各樣的渲染。「小樓一夜聽春雨，深巷明朝賣杏花」，只要記起這樣的詩句，一幅江南小城的畫圖，就自自然然地走入腦海，走入夢中。「柳絲長，春雨細，花外漏聲迢遞」；「春水碧於天，畫船聽雨眠」；「紅樓隔雨相望冷，珠箔飄燈獨自歸」；……像這樣的詩詞佳句，還可以舉出許多，每一種境界，都和雨有關係，如果脫離了雨，幾乎就不能成其境界。「少年聽雨歌樓上，紅燭昏羅帳；壯年聽雨客舟中，江闊雲低，斷雁叫西風；而今聽雨僧廬下，鬢已星星也，悲歡離合總無情，一任階前點滴到天明。」更把三種不同的情境，從聽雨中烘托了出來。

雨，不但可以聽，而且可以賞；雨之美，可由聽覺而來，也可由視覺而來。除了「聽雨」、「賞雨」之外，還有「坐雨」等等，大概是美兼視聽的。至於春夏秋冬四季的雨之不同，在詩人騷客的筆下，那更是多種多樣，不能具述了。雨，在中國文學中所扮演的角色，是頗為重要的。

若果有人問我：在香港可以賞雨麼？在哪裏賞雨最好？那麼，我想說：華南霞酒店、沙田酒店和青山飯店都不錯。坐在華南霞酒店的露台式茶座裏，可以遠望香港的山，香港的海，在雨中，山色朦朧，海色朦朧，有一番說不出的情調。如果是晚上，在朦朧的雨色中，再加上一片隱隱約約的漁燈，更構成一種奇幻之境。從沙田酒店的窗櫺望出去，眼界中也有山有水，頗不單調。至於青山飯店，則因為近海，在雨中，遠眺島嶼，盡無纏綿，使人遐想遙深；近聽濤聲，一高一低，使人蕭除俗慮。

此外，淺水灣酒店的前廊和麗都酒店的茶座也不錯，因為在那些地方，都有山可眺，有海可望，而無論山，無論水，在雨中都比較多姿，比較好看。如果是在晚上，在這兩個地方，還可以看到點點漁燈，那就更能引致想像了。

但我尤其喜歡的是雨中的太湖。十多年前，我有一次住在黿頭渚上的「萬方樓」，雨從黃昏就下起，坐在那樓臺的迴廊上，遠望湖中，只見煙波萬頃，浩渺無邊。只有在這種時候，才對范蠡的「煙」字，有了個切之感。那一次的經驗，成了我永遠難忘的記憶之一。後來有一次在麗都坐雨，又回憶起太湖的情景，就寫了一首律詩，現在只記得後邊的四句：「鄉思萬點漁燈亂，醋變千山雨意濃；為與夢魂相彷彿，一船煙水五湖東。」

港居漫談・搭巴士須知

丁人

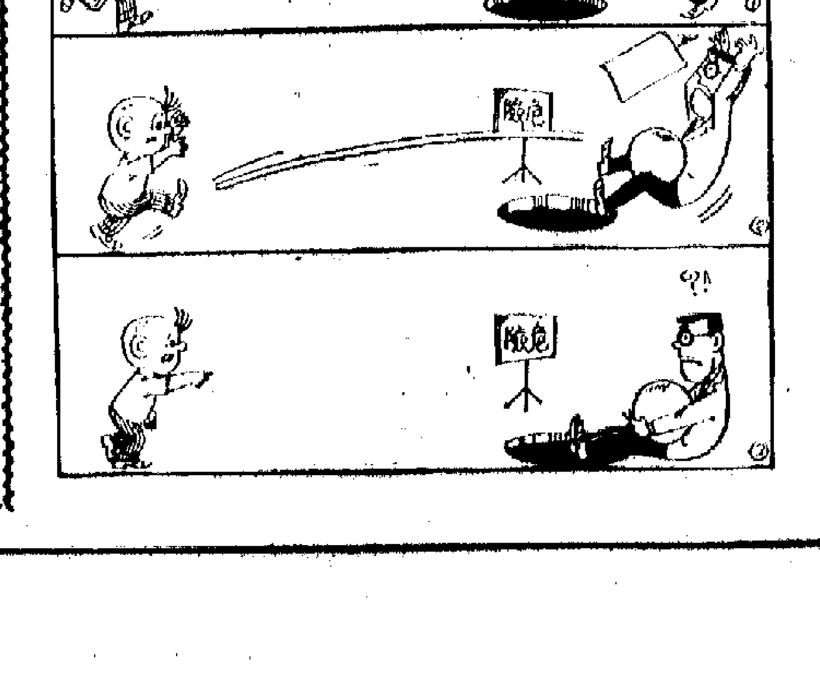
聽得開，是搭巴士的首要守則，不然的話，稍有挫折，便怒從中來，或惡向膽生，既傷細胞，亦激癲煩，非計之得。既然巴士站長龍，久已成本港的特色，即使你趕緊要搭車赴女友之約，或要趕着孩子的病，而等呢半個鐘頭也輪不到你上車，請改弦易轍，轉搭「的士」吧，否則請發揮自己的苦心，巴士不負苦心人，你總會搭得到的。

過站上無「龍」，亦請效之在得，西諺有云「未出森林，不宜恢叫」，在這當兒，更用不着迎，一於懶理；或者你得着，也許來車未掛紅牌而不停，任你揮手歡迎，一於懶理；或者你稍示謙遜，即被擠出車外，毫無求情餘地；可能你攤開太講，致惹踏把腳踏的那腳，因而拔人搖窗；凡此種種，更不應該堅忍，然則要打場大交嗎？非也，我的意思是：堅忍便要「一谷氣」，未免有損健康，非吐氣不可，而最好的吐氣辦法是吹吹口哨或哼哼小曲。

你終於搭到車了，可喜、可賀！不過，為健康計，你還得繼續奉行「睇得開」這一守則。你難保不會因祭車太臃而轉間你的頭角，也難保不受命登梯而樓上又無地容身，假使所搭的是雙層巴士的話。再者，人老易出錯，車老會死火，途中你不免受命下車，舒散筋骨，遇此情事，即使下一站遠在天邊，也不應該有日暮途遠的感慨，當做散步吧。

看得準，是搭車人的次一守則，在車站引頸企望時，目光銳利得足以看穿「擱皮」的人，有較優勢的登車潛力，因為他能夠在數十丈外看得到來車的載客情況，一見情勢不對，自然會及早準備一套打車的策略。為了車廂裏經常擠得水洩不通，下車時會出現一些困難，例如，跟前有肥婆緩緩向車頭行動，以為她也是下車的，自己便不着急地跟，那時快，但巴士立即開動了。又例如，巴士將抵站時，放人，或在數車位外開閘，不落客，並無規律可循，怎樣「捉」得到它？遇到這些情況，搭車人若非目光似炬，將不能符合需求。據此，看準情勢，當機立斷，動作可縱擒而勁。

對多變化的情況看得準，心理上又睇得開，是不是已經夠了呢？巴士的道理並不是這麼簡單的：最後而並非最不重要的一點，那是：你要想得透，也是說，你要思慮週詳。你要把想像力和痛苦的經驗結合起來，逐漸形成一套行動綱領，使能夠隨機應變，因地制宜，而運用之妙，存乎一心。這裏恕不詳舉例說了。然則，你丁人在搭車知識上可算是權威了？失禮，不見得，我昨晚在恒生銀行前等搭十一號車時，便一睹直尾「螢火蟲」，當時，我吞居部輪不到自己。好容易才見到一輛空車從碼頭方面轉來，於是龍頭迷斷納入車廂，一時歡聲雷動。及至輪到我上車時，座位已塞滿乘客，其時，聽到副站長高聲喊：「不必叫！這班車跟住到！」果然，誰知轉眼間，那一輛空車一隨、然過站駛走了。正是：有車須搭直須搭，莫待無車空等之。由此可知，巴士有限，「一術」無窮，神而明之，存乎一心。怎樣把上述守則靈活運用，責在讀者，並寄予厚望焉。以此攻車，何車不克！



小福（並非陰毒）　吉叔作

樹・婚・趣・聞

園丁

上古的人對樹木的重視遠甚現代人為甚。他們都相信，人與樹之間有密切的連繫。即使在這個太空時代，許多涉及到樹的古老儀式依然存在。例如，印度把病人的頭髮、指甲或者衣物釘在樹上，或者塞入樹幹的洞穴，以求疾病的早痊。

樹婚的風俗依然流行於巴基斯坦，在當婚禮進行時，儀式之一是把新人綁在樹上，據說，這可使新人的靈魂得通天堂。

樹婚有時又可改變一個人的社會地位。當一個獨身漢與一個寡婦結合時，非先與樹「結婚」不可。因為，事後他把樹砍倒，意味他已成鰥夫，跟寡婦才有同等的身份。

白俄女經過樹婚之後，則可逃避社會上與衆散上對老處女的懲罰。

卓見

徐思

同歸於盡

西貢美使館被炸後，美官員建議將該使館搬到距越南總理辦公大樓的地方去。

要死大家死在一堆嗎？

周年適用

搶劫案無日無之，搶劫時間不分晝夜，被劫者不分男女，甚至警察佩帶的手槍都在被搶之列。

每年時屆深秋，因治安不良，便有人提出「冬防」之議，如今似有「春防」之必要。

形同虛設

西貢美國安全專家認為，如果再發生襲擊的話，其勢將比三十日（「使館被炸」）之役更危險。

既然如此，「安全專家」要來何用？

今年首季進出口、轉口貿易及其他

今年來除轉口生意尚增加較多外，出口和進口生意的增加速度都已大大減緩了。北美洲、歐洲和澳洲，現已成為香港製品擴展外銷的幾個重點。

錢·玉·緩

今年首季香港的對外貿易，總比去年同期增加，但增加幅度已大大減少了。無論在進口、出口和轉口貿易方面，情況都是如此。

進出口增幅大減

據港府工商處的統計數字顯示，今年首兩個月香港進口貨值，為十四億一千萬元，比去年同期十三億四千五百萬元只增百分之四，而去年同期則比一九六三年同期的十一億二千七百萬元增百分之十九。今年首兩個月香港製品出口，共值七億八千五百萬元，比去年同期七億三千萬元增百分之七點六，而去年同期則比一九六三年同期的六億零六百萬元增百分之廿三。今年首兩個月的轉口貨值，為二億四千一百萬元，比去年同期二億一千二百萬元增百分之十三，而去年同期比一九六三年同期的一億八千一百萬元，則增百分之十七。

從上述數字可以看到，今年來除轉口生意尚增加得較為令人滿意之外，出口和進口生意的增加速度都已大大減緩了。

從進口看困難

香港紡織品外銷所遇到的困難日增，在紡織原料和半製品輸入銳減的情況中已可看得出來。今年首兩個月進口的紡織紗布及其製品，值二億零三百三十萬元，比去年同期二億二千二百一十萬元已減百分之九；而去年同期則比一九六三年同期（一億六千萬元）激增百分之三十八。又如紡織纖維，今年首兩個月進口值七千五百五十萬元，不僅比去年同期的一億零六十四萬元銳減百分之廿五，即使與一九六三年同期的八千二百三十五萬元相比，也減百分之八。香港製品裝運出口，近年來有許多都用紙皮箱和紙盒盛載，但今年進口的紙張、板紙和紙製品也減少了，計首兩個月只值三千萬元，比去年同期三千四百萬元減少一成。這多少也反映出，首季一般工業品的外銷情況並不算好。建築業採用較多的鋼鐵，今年首兩個月進口值五千九百六十萬元，比去年同期五千五百七十三萬元只增百分之六點九，而去年同期比一九六三年同期的四千一百七十四萬元，則曾激增百分之三十四。包括水泥等在內的非金屬礦產品，今年首兩個月進口值七千七百四十萬元，比去年同期七千二百一十六萬元只增百分之七點二，而去年同期則比一九六三年同期（二千六百三十萬元）增近兩倍。鋼鐵和非金屬礦產品進口的增幅大減，說明目前建築業已遇到較大困難。

擴展外銷的幾個重點

今年來香港製品輸往美國、西德、澳洲、加拿大、泰國、瑞典和荷蘭，均較去年同期增加。更具體點說，北美洲、歐洲和澳洲，現已成為香港製品擴展外銷的幾個重點。但在另一方面，今年首兩個月香港製品輸往英國的數值，已比去年同期減逾百分之十五；對馬來西亞輸出，則更由六千六百六十五萬元減至四千九百四十萬元，即銳減百分之廿六。因為英國和馬來西亞分別是香港工業品出口的第二個和第四個大市場，所以它們今年購貨減少，不能不影響到港製品外銷總值的增幅也大大縮小。據英國官方最近發表報告稱，今年首兩個月香港、日本與印度貨輸英，均因英國徵收進口附加稅的影響而全部比去年同期減縮。其中香港製品輸英，以衣類減銷最多。馬來西亞去年已陸續用限額、徵稅和加稅等方式，限制香港製品輸入。

英貨來港增兩成多

首兩個月英國貨輸港，共值一億六千四百萬元，比去年同期一億三千萬元回增百分之廿六。但日本與美國來貨，則分別減少百分之十九和百分之二點六。日貨輸港減縮較多，可能與此間紡織業、建築業減購原料、材料與設備直接有關。

就業人數減少

首季註冊工廠的工人總數，據港府勞工處報告為三十五萬零一百七十四名，比去年第四季減六千六百一十五人。其中製衣、塑膠品、手套及電器等業的就業工人均告減少。上述數字並不包括建築業工人在內，而據內行人估計，首季建築業工人的就業數目，約已減少二成。還有超額貨工人，據報今年首季也是不夠工夫做的，由於停工時間增加，所以工資收入已減少了。今年首季倒閉的工廠也較多，原因是有些中小工廠，已因英國徵收進口附加稅和香港金融風暴的雙重打擊而支持不住了。

轉口地區變化大

今年來香港的轉口生意，比諸去年已有不少變化。去年首兩個月香港轉口貨的前三名市場，是印尼、日本與新加坡，但今年的次序已變為日本、新加坡和印尼，跟着是美英、台灣、比利時等。印尼現已着重從生產國家直接輸入貨物，所以今後經港轉口往印尼的貨物，大勢將是易減難增。今年來香港轉口往日本、新加坡、英國和比利時的貨值均增，這與內地貨輸港增加甚有關係。今年首兩個月內地貨輸港值三億三千八百萬元，比去年同期二億六千萬元增百分之三十。內地貨輸港增加，不僅有助港九居民在衣食與日用品開支方面減輕一些負擔，而且對於香港轉口生意也起着一定的支持作用。

遊客生意不旺財

今年首兩個月外國遊客來港的數目，共為六萬九千二百五十七名，比去年同期五萬二千五百三十八名增近二成。但由於外國遊客在港期間的消費額減少，即使旅遊業「旺丁不旺財」，所以做旅遊生意的行業並不好景。美政府即將訂立一項法例，將美國遊客從外國帶物品返國的免稅金額，從去年的每人一百美元再減至五十美元。日本政府也準備在不久的將來，削減日本遊客在海外開支外匯的數額。這兩種情況都會影響到香港的旅遊業。事實上，現時港九至少有三家第一流大酒店，正處於虧蝕狀態中。

分層樓宇售價降低

今年首兩個月全港新建樓宇的幢數，為二百二十七幢，比去年同期減少六十幢或減二成。其中單是新建的住宅樓宇，即由二百四十九幢減至一百九十三幢。建築業生意走下坡路，由此已可得到明證。在另一方面，首兩個月分層樓宇買賣共有三千五百四十四宗，比去年同期一千九百四十一宗增百分之八十二；金額則由一億零一百八十五萬元增至一億七千九百五十萬元，增百分之七十七。可見今年來分層出售的樓宇，一般售價都已低於去年了。

每月一談

各項交投一片沉寂

過去一月來，地產物業仍一片沉寂，公地交投稀疏，私人地產除較早落定者外，新盤絕少成交，分層樓宇成交亦非暢旺。

三月份地產物業成交數值有關方面尚未公佈，一般估計不會比二月份好。二月份樓地產成交一七九七宗，總值一〇四，八五一，〇三一元，表面看數字比一月份少不了多少，但行中人亦認為這類統計反映不出當前情況，因為較大宗的地產，一般落定後三個月成交，有的半年內成交。二月份以至日前的地產交易，絕大多數在數月前已落定金，主家驗方不得不履行合約。通常分層樓宇，十有其九為分期付款，必須供出後一期，並辦公契之後，始根據印花稅公佈交易數字，故實際上這些樓宇在兩三年前已經賣下，與最近的市道無關。

按揭無門 又乏信心

相反的，過去付出訂金，最近撻定的事件時有所聞。例如荷里活道某洗衣店，去年已收下十多萬元訂金，準備交吉交易，後因買方撻定，洗衣店遂再度裝修復業。

行中人認為撻定事件在目前絕不出奇，因為訂金只交一成，當樓地價降低一成或一成以上，買方顯然不化算，加上對前途無信心，故唯有撻定了之。何況買方未必有充足資金，過去多數落定之後再求諸按揭，如果一旦按揭無門，自然交易不成。

不過，若干買賣合約並非撻定便能一了百了，合約規定買賣雙方要負無限責任，亦即非成交不可。要是一方未能如期成交，使得補償另一方的損失，包括地價低降、時間拖延、投資計劃打亂等等損失在內。

三月份的地皮與物業
地產新盤絕少成交
拆建越多困難越大

·容公·

二月份港府公佈的物業成交數字，行內人認為是表面數字，反映不出當前情況。據估計，三月份地產物業交易比二月份還要差。目前物業樓地有時定所聞，私人銀主放款利息比銀行約高兩三成，按價比去年低兩三成。樓地如能按到五成，已屬不易。

投資內情頗為不妙

對當前地產物業的看法，行中人皆認為短期內難以樂觀，最不妙的是，目前本不適宜作大量投資，但去年已計劃妥的工程却不得不開工的，故目前所見，依然拆遷處處，有些地盤規模甚至比去年更大。這類大面積地盤的建築資金、樓花出售、落成期限，在在成為問題，終使竣工之後，樓宇空置日多，同業競爭劇烈，恐怕亦不易言「利」。

公地拍賣價跌少成

三月份的兩次公地拍賣，距離去年水平不甚遠。例如上週一拍賣的灣仔適安街地段一千零六十三方呎，底價十萬元，本來最適合置業商開口，結果仍照底價成交，每方呎值九十四元零七分。同日另幅赤柱地產，每方呎成二十一元四角八分。同日有兩幅地產無人問津，一幅位於摩星嶺道，一幅位於南灣道。

三月十五日拍賣公地四幅，亦有一幅龍翔道住宅地無人問津。一幅新蒲崗工地，每方呎賣四十一元六角一分，相當於去年最高價三分之一，即低跌三分之二。

私人銀主放款不少

最近，銀行雖然收縮放款，惟私人銀主仍有大量款項貸出，但利息一般高於銀行二、三厘，按價則低於去年二、三成。去歲按揭有做到七成樓價者，目前做到樓價五成已算頂峰，而樓、地價往往又被低估。由於一部分私人銀主樂意接受按揭，有些置業商的銀根，尚未至如外傳之緊。

股市瞭望

英鎊影響股市
港股七週以來首次回升

泗·維·

上週絕大部分股價上升，只是黃埔、大酒店、連卡佛和均益會等個別項目才跌價。全週成交總值一千三百多萬元，幾及前週的兩倍，為近六週來交投最盛的一週。雖然上週市情並不是一帆風順，但在最近的七週來，上週情況算是比較令人滿意的了。

上週股市是怎樣好轉的呢？首先是由週初到週末，英鎊在貶值的傳說影響下，在國際市場中跌價，迫使英倫銀行幾次出而干預市場，但英鎊市價仍不是一下子就能穩定。也就是說，此一消息整週的在支持着股市。其次，在上週派息的公司，計有置地、電車、電話、啤酒、於仁、屈臣氏、英泥等，派出的股息總數數千萬元，在一週之內有數千萬元現款沖場，對緩和市場銀根起一定的作用。還有一個原因是，週末傳九龍倉開股。由於有前兩點因素存在，故此傳說多少對股市起到一點支持作用。

英鎊對股市的影響，本週內有繼續發生可能，原因是英國的新財政預算案，將於本週二（六）日提出，而去年英國對外貿易赤字達七億四千五百萬鎊，比前年的三億七千四百萬鎊幾乎增加一倍，英國黃金儲備日益空虛，人們對英鎊的信心亦日益浮動。因此，法國金融專家認為英鎊將再會起波動，還是可能的。就算在新預算案提出之後，如果預算案有鉅額赤字等情況，英鎊在國際市場中價格，也未必就能穩定下來。事實是工黨政府上場以來，從來沒有人能提出辦法，可以扭轉英國對外貿易所處的劣勢，此一劣勢不能扭轉，憑何來穩定英鎊幣值？同時，十一國借給英國支持英鎊的三十億美元，也將於五月份滿期了。這筆款滿期之後，英國政府又將出什麼辦法？因此，英鎊對股市的影響，恐非近期內就能結束。

不過，也得注意，英鎊對香港股市的支持力，是有限度的。根據外國的金融專家預料，如果英鎊貶值，也許會貶百分之十到十二。因此，就算英鎊貶值，此間股票價照理只能按此一比例上升，不會漲得「太離譜」。但是，如果有不利於股市的因素在抵消，能不能作此一比例上升仍屬疑問。

英鎊存在着的問題，當然很多了，是不是一定要貶值？目前沒有人能作肯定的答覆。但是，本月中旬此間銀行有大批定期存款滿期，本月上、中旬銀行界人士將會拋出更多股票，這幾乎是可以預料的事。事實是上週內他們已藉着市情較好的機會，拋售的股票已比前週大增。

還有，目前股市淡季初階，在正常的情形下也要等八、九月才能轉旺。到六月底半年結時，往常便是一個困難時期。目前此間商場存在的困難較多，新年度開始後，市場銀根並無顯著鬆弛，銀行按借態度也並無放寬，對將來一時尚難樂觀的情況。今年的半年結時期，人們的困難很可能比往年多，屆時人們仍得轉持約一千四百萬元的九龍倉新股款。作為刺激的，本月份內將有均益、大酒店、油麻地、煤氣等公司派息，但不比上月之多，又比較分散。因此，如果九龍倉開股或是英鎊發生些什麼問題，可能刺激股市一個時期好些，但仍是有限度的。

上週股價、股息（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
匯豐	177	173	176	4.54
聯合企業	7.25	7.2	7.25	8.27
會德豐	14	13.8	14	7.14
九龍倉	79.5	75	79.5	3.01
黃埔	34	33.25	34.25	6.01
太古	52	51	52	6.15
均益	25	24.9	24.9	6.02
大酒店	21.3	21.1	21.1	7.10
城市	4.1	4	4	—
置地	66.5	64	65.5	3.66
[illegible]古	—	—	（按）3[illegible]	5.40
[illegible]利士	25.1	24.8	25.1	7.17
信托	2.75	2.65	2.[illegible]5	5.50
電車	34.5	34.25	3[illegible].25	7.59
中巴	58	57.5	58	6.37
九巴	48	47.5	47.75	6.91
天星	40	39.75	39.75	6.53
油麻地	62	60.5	61	6.01
九電	32.25	31.25	32	4.69
港電	23.8	22.4	23.8	6.80
電話	26	25.4	25.9	6.75
煤氣	15.3	14.9	15.3	6.58
太平	4.05	4.05	4.05	8.95
怡和	13.7	13.4	13.6	4.77
英泥	51	48.5	51	7.84
牛奶	40.25	40	40	6.25
屈臣氏	73	70	78	6.84
啤酒	76.5	75.5	76	6.90
連卡佛	27.3	27	27	6.48
會德[illegible]	4.85	4.25	4.85	6.74
南洋	—	—	（按）5.8	3.44
聯合橡膠	3.225	3.175	3.225	8.69
橡膠信託	4.425	4.25	4.425	11.75

工商園地（星期日出版）

國產乳膠海綿床墊

國產「康福牌」乳膠海綿床墊出口雖僅有幾年歷史，可以說是新興工業產品，但由於它品質優良，深受用戶歡迎，目前銷量正日益增加，遠銷世界各地市場，亦受到中外各界人士的一致好評。

這個新產品品質純正，色澤潔白，尺寸俱備，臥坐舒適，彈力充足，經久耐用，殺菌除臭，價格相宜。

「康福牌」乳膠海綿床墊除生產時加入足量化學藥物外，均以純正天然乳膠發泡而成。因此，它保留了天然橡膠的良好彈性。使用國產乳膠海綿床墊做床褥，比睡彈弓床舒適，且易解疲勞，因為它有孔透氣性能，易於排氣，比睡彈弓床涼爽。睡在乳膠海綿床墊上，會令人有柔軟舒適的感覺。

醫院病床亦適於採用乳膠海綿床墊。因為它柔軟舒適，具有減輕患者病痛的效果，特別是對於骨傷、折傷、燒傷以及需長期臥床病人更為適宜，因為乳膠海綿床墊不僅衛生，易於消毒清潔，而且它具有聯孔透氣性能，對長期臥床病人，還可以避免或減少生背瘡和其他皮膚病的危險。

國產「康福牌」乳膠海綿床墊由中國廣東省化工進出口公司經營出口，香港總代理為華潤公司，各大國貨公司均有發售。（商）

上週商場

韓·尼

意國限制

工商處在上周初對出口商發出通告，說輸意大利的五種棉織品（全部是棉布），正式受到輸出限額管制。從此港產棉織品外銷，又多一重束縛。

據通告內容看來，現行的管制情況，和意大利政府最初提出的略有不同。第一，意方開始提出以一九六二、六三、六四三年的平均去銷數為確定今後每年輸意限額基數，數字大體上為四百萬方碼（意方以噸作限額單位，初步折算數字並不十分準確）。第二，意方開始提出要限制的是原色棉布和加工棉布，表面看來只是兩大類，實際差不多已包括全部棉布在內。

現在是按照日內瓦國際棉織品協議條文辦理的，協議規定，在進口國家請求出口國磋商前十五個月，是作為計算限制的最初十二個月的實際進口或出口貨品的數額基數。工商處要求出口商填報一九六四年的有關受限制棉織品的輸意數量，將來就是以此數額作為分配基礎。准此，大體上可以知道，今後棉布輸意大利每年限額是五百二十萬方碼左右，因為這個數字，是五種受管制的棉布去年由港輸出實績。

上面已經提到，意大利政府最初要求限制港方輸去的，幾乎是所有棉布，現在港方管制的只是五種，雖然這五種差不多已包括目前香港輸意所有棉布在內，但留有餘地，總比被趕盡絕勝一籌。

港產棉織品輸歐洲的，英、法、西德限制於前，意大利又步其後，套用歐家的轄說：「今後掘食更艱難了！」

銀根之緊

不少行業銀根依然緊，設法週轉的尚大有人在。目前不特銀行投借態度未復常態，甚至平業有餘料、勢欲賣償的一些外國商行，也多一向實力不足的商號工廠，始終求助無門。五月未到，「五窮六絕」的苦味他們已先嘗了。

蘇聯棉花

商品市場另一較突出之處，是蘇聯棉花貨盤的出現。據洋行商表示，近兩、三年來，久已未聞有蘇聯棉花供應香港，這次由一家印商洋行拋出七、八百噸，之後即見停盤。

這些據說是蘇聯出產的棉花，是由波蘭港口裝船的。它的纖維長度為十六分十五吋至一吋，只合紡中支棉紗。

冬菇漲價

在商品方面，比較突出的是菇類價的急升，上週多菇一天每擔漲四、五十元的情形，一再出現。

目前不是多菇的銷季，但市場存量總有二、三千箱，多少可以君出，有商人在買入候市。據說，多菇側漲，係受日本菇失收影響。最近日本厚菇每擔價已漲至二千五百元。

交易會的紡織品
強力人造棉和維尼龍粘膠混紡布是上海的新產品

人造棉維尼龍粘膠混紡布

強力人造棉和維尼龍粘膠混紡布，是上海的新產品。強力人造棉的纖維結構和性能與普通粘膠人造棉不同，它的乾濕強度，接近於天然棉，耐洗耐磨，質地細膩光滑，富有彈性，具有絲綢感覺。有良好的染色性，印花和染色後的強力人造棉布色澤鮮艷。

維尼龍粘膠混紡布，經過樹脂整理後，並有防縮防皺的效果。這種織物有細布和府綢等品種，適合各地人士的需要。仙女牌安東印花布和維尼龍粘膠混紡布適合男女便服、襯衫、工作服、運動衫等。

安東印花柞綢

請到春季交易會紡織品交易團洽購。

安東印花柞綢是用高級柞蠶絲加工生產的，柞綢有平紋，也有斜紋，規格門幅有寬，有狹，地有厚，有薄，也有中厚的，男女適宜，老少適用。各種安東印花柞綢，均選用適宜的染料，以科學的方法進行處理，所以色澤鮮艷，色牢度高，絲光足，手感好，經縮製服裝，穿着舒服，華貴大方，為各界士女最理想的衣着用料。安東印花柞綢的花型圖案，可以隨意選擇，亦可接受來樣訂購，交貨迅速，歡迎選購。

紅玫瑰牌千山綢

紅玫瑰牌千山綢是安東柞蠶絲綢的主要品種之一，在國際市場上久負盛名，備受各界人士歡迎，暢銷世界各地。

紅玫瑰牌千山綢，是採用特殊工藝規程精紡成的。其經緯採用以特殊方法練製的柞蠶絲，色彩鮮艷而飽滿，顯色柔和，別具一格。紅玫瑰牌千山綢品種繁多，花色齊全，有素綢、漂白綢和色織綢等，在光線下閃閃發光，時隱時現，給人以清晰深邃之感。穿着舒適大方，適合各界人士四季之衣着。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
南安	NANAN(晨早)	日本	A27	東方
民德利	MANDALAY(下午一時)	歐洲	九龍倉橫	太平
安得裕	ANDRZEJ STRUG(上午七時)	歐洲新加坡曼谷	A5	天[illegible]
東雄	EASTERN ROVER(上午七時)	日本	A23	渣甸
大興	TA HSING(下午六時)	基隆	油蔴地	大信
關泰丸	KANTAI MARU(上午七時)	日本	油蔴地	遠東
福安	FOO AN(下午或明日)	高雄	油蔴地	遠東
瑞麒碧琪	GUDRUN BAKKE(上午六時)	新加坡	A3	鐵行

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
德平	TEH PING(上午十時)	釜山	B14	德和
美爾福	MILFORD(下午)	新加坡	B3	華昌
德班華	TCHIBANGA(下午)	西南非	A7	德[illegible]
英寶美	PROMINENT(下午)	新加坡馬六甲吡叻	B5	振盛行
海明	HAI MENG(下午)	婆羅乃	B7	多[illegible]
明達	BRENDA(下午)	[illegible]	油蔴地	海源
金星	AKASSA(下午)	新加坡	油蔴地	源來
和星	STAR ARCTURUS(下午)	新加坡印巴	A2	福林
寶林洽	PRIMORJE(下午)	新加坡歐洲	A32	華信
廣平	KWANG PING(下午)	高雄	油蔴地	大古
愛強娜	ELPENOR(上午六時)	馬尼拉	太古倉	太古
羅士甄	ROGGEVEEN(下午)	上海	B17	信華

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	A29	順昌
成都	CHENGTU	日本	A25	太古
協榮丸	KYOEI MARU	日本	B7	東方
富貴春丸	FUKIHARU MARU	日本	B18	備聯
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	B5	[illegible]
廣通	KWONG TUNG	山打根	B	萬源祥
芬陸	FERNLAND	菲律賓	A	多利
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	九龍倉	總統
德福	DARTFORD	上海	B13	華夏
台勒總統	PRES. TAYLOR	神戶	A	總統

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
吳淞	WOOSUNG	澳洲	A31	太古
天娜士	TENOS	澳洲	A21	天祥
協榮丸	KYOEI MARU	馬尼拉	B7	東方
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	B5	太平
安慶	ANKING	馬尼拉	西環碼頭	太古
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	九龍倉	總統
邊德	BENDEARG	歐洲	九龍倉	渣甸
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	A22	渣華
瑞麒碧琪	GODRON BAKKE	日本美國	A3	鐵行
利德	JINSAN	印尼	油蔴地	亞非

寶麗娜 M.V. POLLERA
四月十二日收貨 十三日開行
直透：亞庇、納閩及婆羅乃
代理：聯華船務公司啓
電話：二四〇五八二、二四〇五九二

大寶宮 M.V. BOI KUNG 直透 石叻 庇能
（最新型客貨輪時速十八浬歐週搭客並收冷藏貨）
即日落貨 即日下午開行

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直透 馮貓
四月五、六日落貨 六日下午開行
貴客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：441135、45612
順昌航業有限公司啓

「德福」M.S. "DARTFORD" 由上海來。
定於四月五日中午抵港，泊B13泡。
四月六日開往星加坡，科倫坡。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到廣生銀行大廈一五〇八室
聯華船務公司接洽。電話：240582、240592
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十一樓。電話：232161、232165

MEIWA MARU 明和丸 直放 哥倫坡
四月六日由日本抵港七日開行
貴客付貨，請移玉
日本海運株式會社香港分社
電話：227666、232283、232875

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能
四月六日落貨 七日開行
貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：四三九七八、四三六三四
捷順船務有限公司啓

總代理 亞非船務公司
干諾道中15—18號大昌大廈八樓
電話：24—2031（3線）
利德 S.S. JINSAN 巴拿馬旗
準四月二日落貨 五日啓行
直透 耶加達
接洽處：新盛船務公司 嘉華銀行大廈七〇四號 電話：43340、43434
華商行 德輔道中23號廣生行七樓 電話：23985、22589
印尼總代理：GESURI LLOYD

金皇輪 直透 星加坡
即日落貨 四日開行
貴客付貨請駕臨本公司接洽
香港源源企業有限公司啓
地址：德輔道中行九〇八室 電話：232276

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND
由天津大連來
四月六日抵港
四月八日開往星嘉坡、檳城
請收貨付貨人速來本公司辦理手續
大洲航務企業有限公司
地址：中環大廈301室
電話：二三〇四二、二三〇四八

粵劇「紅燈記」在穗公演

廣州青年粵劇團的「紅燈記」，經過中國京劇院藝術負責們的指導和多次的排練，已正式在戲院上演。人們高興地看到京劇「紅燈記」開始在粵劇舞台上萌芽。

承紅

一陣歡呼，提着號志燈的李鐵梅，把經過重重險阻的「密電碼」雙手獻給了北山游擊隊的負責人。劇場裏爆發出響亮的掌聲。廣州光明戲院的大幕徐徐落下。人們高興地看到，京劇「紅燈記」播下的種子，開始在粵劇舞台上抽芽。

一

早在今年一月，廣州青年粵劇團就得到了京劇「紅燈記」的第九次稿。正當他們在排練場上緊張鑼鼓的時候，中國京劇院一團來到了廣州，青年粵劇團的演員們一次、兩次、三次去看中國京劇院一團的演出，有的人甚至看了六、七次。越看越感到自己的排演和京劇院演出差距很大。劇團領導決定請京劇院的副導演駱洪年來幫助排戲。

駱洪年為廣州青年粵劇團排演了二十七節時間，前後連兩個月左右。兩個月，在人的生活中不過是瞬指一瞬間，但是青年粵劇團的舞台前後卻因此起了很大的變化。

二

鐵梅舉紅燈的一節，是「紅燈記」的重點戲之一。李奶奶剛剛說完「紅燈史」，鐵梅意識到自己作為革命接班人的重任，於是高舉紅燈，默然宣誓。這一段戲，要以充沛的感情、嚴謹的功夫，表現出壯闊的情懷。鐵梅的演員們開始沒有認識到紅燈的寓意，只把它作為一個普通道具運用。導演一遍又一遍地講述高舉紅燈的意義，要求演員一次一次地排，不好再來一次，導演不厭其煩地為他們做示範表演，演員的一舉手、一投足都要符合角色的身份、感情，每一句說白都要經過認真的推敲。舉紅燈的動作，竟然反覆排練了數十次，連續排了兩個多小時，演員感到信心不足。有一次她們看到京劇院著名演員杜近芳飾演李鐵梅排演時，不斷向飾A角的青年演員鄭長瑜請教，就連一個細小的動作也反覆地學。這件事給了青年粵劇演員很大的教育。他們想起杜近芳在藝術上有了那麼高的成就，還是那麼虛心向別人學習，而我們青年演員，怎能不虛心呢！於是他們下定決心，不但從藝術上，主要是從思想上學習京劇院演員們對革命現代戲認真負責的態度。

三

過去，一些青年演員認為，革命現代戲主要是演人物、演思想，用不着什麼藝術，因而放棄了練功。一上了「紅燈記」的排演場，他們就感到自己功底不過硬，不能適應劇本的需要。他們看到，老一輩的著名演員袁世海天天早上起來踢腿、下腰；京劇院其他著名和知名演員也堅持每天練功，受到很大的啓發，深深體會到以嚴肅的態度對待革命現代戲，練就過硬的功夫，是戲劇工作者具有高度政治責任感的表現。在「紅燈記」第十場，游擊隊阻擊特務的一段戲，舞台時間不過是一兩分鐘，開打的動作也不多，但難度很大。中國京劇院一團派出了最好的武打教師和演員，以一對一、一帶一的辦法，指導青年粵劇團排練。類似「跨腿鳥龍絞柱」之類消耗體力較大的動作，京劇院一團的同志們反復示範，教熟為止。看到老師們淌出的汗水，粵劇青年演員們暗暗下了決心：從此要把過硬的功夫學到手！

四

粵劇「紅燈記」終於演出了。看過京劇「紅燈記」的觀衆認為，青年粵劇團的演員沒有辜負這個優秀的劇本，沒有辜負京劇院一團的指導。他們目前雖然還處在「臨摹」階段，但青年演員能夠如實臨摹，力求不歪曲原型，到底令人高興。而錯過了欣賞京劇「紅燈記」的觀衆，由此也得到了一定的滿足。

青年粵劇團的「臨摹」還不限於舞台表演以內。由於學習了「紅燈記」，青年粵劇團從台前台後都建立了一些新制度，感受到戲劇工作者思想革命化的重要性，堅持了練功。這些，都有可能成為他們繼續提高的基礎。臨摹只能是青年演員走向創造的第一步，觀衆盼望他們在臨摹之後，開拓自己的藝術天地，把「紅燈記」演得具有更加鮮明的粵劇特色。

「東江之水越山來」流經地 石馬河岸多種一造穀

磁眞

梨花盛開 處處綠秧

去年「清明」，記者到廣東省東莞縣石馬河兩岸，看見男男女女在車水抗旱，那情景是夠緊忙緊張的。今年「驚蟄」前後，我又重遊舊地，但看到的情景，跟以前已大不相同了。東江—深圳供水工程的閘壩和抽水站工程聳立在石馬河上，石馬河兩岸，處處鋪着綠秧，人們忙着駛牛耙田和插秧。縣裏一位領導人告訴記者：這一帶過去是東莞縣最易受旱的山區，現在開始大變化。去年冬天，當東江—深圳供水工程快要建成的時候，公社就抽調人力建設自己的水利。它們要興建六十多座電動灌溉站，架設約一百公里的高壓輸電線路，有的電站已經建成了。

謝崗公社離石馬河口不遠，經常受旱受澇。記者去參觀謝崗大隊新建成的電動灌溉站時，許多社員正在田裏插秧，早插的已長得一片綠綠。人們告訴我，早在「立春」前七天，他們就插了秧，並用塑料薄膜保溫，所以秧才長得這樣早。一位社員說：「這裏黃塘湖（謝湖處於惠陽、東莞交界處），每年到早稻結粒的時候，龍舟水就把這裏淹成一片汪洋，所以不能種早稻。現在有了東江水，我們快種快收，就可以趕在龍舟水前頭多收一造穀。」

技術人員談 公社潛力

記者在塘廈公社同縣水利局技術人員鍾鈞明談天，他坦率地談到自己最近受到的一次思想教育。他說：「三個多月前，我被調來幫公社設計電動灌溉站。我根據公社的經濟力量，估計它只能建六到七座，架設高、低壓電線不會超過二十公里，怎知越建越多，竟建了十九座，架設高、低壓電線竟達四十多公里。公社的潛力這樣大，我才明白自己的思想認識遠遠跟不上形勢。」

無數事實都說明公社有着豐富的潛力。塘廈公社朱佛嶺大隊有五個生產隊，過去經常鬧旱。其中地勢最高、離水源最遠的是大嶺古生產隊。那裏的社員當然比其他四個生產隊更加希望建設灌溉站。技術員替他們做了石九公電動灌溉站設計。原來的設計是把灌溉站分成兩級：在東布圍建第一級，除了大嶺古，四個生產隊都享受保收；如果要大嶺古也受益，設計裏就得加開一公里多灌渠到鹽湖山，再建第二級站把水抽上山去；但所用的人力、資金都要多一倍以上。大嶺古生產隊只有三十多戶社員，無力負擔。其他四個生產隊卻本着互相幫助的精神，堅決表示一定要讓大嶺古也同樣受益。有個貧農成份的社員說：「我們情願多負擔一些，也要把這兩級電站建起來。」他們果然說到做到，現在這兩級站已在建設中。

僑胞紛紛拍照 帶往國外

記者在鳳崗僑聯會遇見幾位老歸僑，他們如數家珍地說鳳崗正在興建九座電動灌溉站，可以使一萬畝田解除旱患。目前十一個大隊買了電機，要用電力輾米、榨蔗和加工飼料，半年內除了最遠僻的南門山和鱷下村外，公社的六十七個村都將用上電燈。僑聯會主任房晉亞說：許多歸僑看了水利工程很感興趣，紛紛拍照寄出國去。由西印度回鄉的老歸僑房晨富，參觀竹塘、沙嶺和雁田的水利工程後說：「我親眼看見東江水流到家鄉了，從前鳳崗缺水缺糧，耕田也挨餓受冷，我才漂洋過海的。」

近三萬畝農田受益

東江河水翻山越嶺走八十三公里到了寶安縣的深圳水庫，通過輸水鋼管供給香港同胞食用，同時往西擴大灌溉寶安縣附城公社農田二萬八千畝。其中最大的工程是批把嶺天橋，長四百二十米，高八到十二米，東江河水由深圳水庫被引流到水背山，就從這座「天橋」飛渡到廠廐坑，進入反虹管從地底穿過廣（州）深（圳）鐵路，升上批把嶺，再向西流。工程雖不很大，但它的建築技術是很高明的。記者在工地看見地上放着三十多段槽身，每段長十米，比人還高，是用鋼筋混凝土製成的，每段重二十三噸。工地負責人說不久就要把這些龐大的槽身，一段段架到橋墩上。他說：「這是預製構件拼配技術，在廣東是初次試驗，省水利廳特派工程師來指導。惠陽縣農械廠還替我們製造中國式雙人字架和絞揚機，許多技工也來協助起吊。它可以大量節約人力、物力和時間。」

嵩山少林寺的遊覽勝地——塔林

青海湖上的鳥島

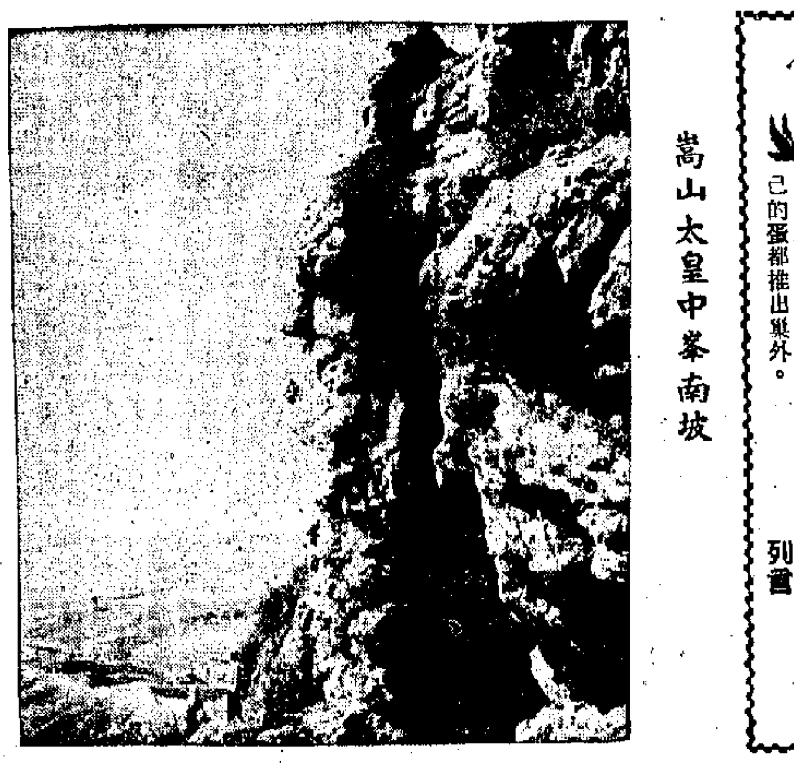
列言

青海省的青海湖是中國最大的內陸鹽湖。湖中有一對相距不遠的小島，上面生活着十多種鳥，成為一個十分有趣的鳥世界。

我國科學工作者曾經對島上的鳥巢作過粗略計算，數量在二萬個以上，平均每平方米地面就有六個鳥巢。人在島上行走，要小心翼翼才行。否則就會踏壞鳥巢。

在島上生活的鳥類都是候鳥。每年三四月，湖面上的冰開始溶解，大黑頭鷗、海鷗、野雁就陸續飛來了。它們在島上產卵繁殖，哺育雛鳥。到九月，青海湖上已是晚秋天氣，氣溫在攝氏零度以下，鳥兒就會帶着羽毛豐滿、翅膀已經堅強的雛鳥，趁着凌厲的秋風南飛，到溫暖的地區過冬。

五月是孵卵季節，那時整個小島從丘頂直到岸邊都鋪滿了鳥蛋——雪白的是雁蛋，豆青色的是海鷗蛋，斑褐色的則是鷗蛋。鳥兒有一種奇異的識別自己的蛋的本領。科學工作者曾在島上把不同巢的鷗蛋混放在一個巢裏，這個巢的鳥兒覓食回來後，竟毫無錯誤地用翅膀把不是自己的蛋都推出巢外。



嵩山太皇中峯南坡

遊中嶽嵩山

·王含英·

嶽立天中 俯視中原

在河南西北部的重巒疊嶂的群山中，有一座拔海一千多公尺的高山，屹立於登封縣西北，俯視中原。它就是中國著名的五嶽之一——中嶽嵩山。

最近，我們從鄭州乘汽車出發，向西南方向行駛了一個多小時之後，汽車便開始在懸崖峭嶺、沿途奇峯與翠綠相間的盤山近樹的縣公路上爬行着。汽車翻過一山又一山，不久，我們隱約地望到了那高聳入雲的嵩山的頂峯了。

嵩山分太室、少室兩個山峯，相峙對立，異常壯觀。它的建設早在漢代就已開始，到了佛教盛行的唐代，建設規模更大，所以至今這裏還保留着唐代的不少遺跡。現在的中嶽廟就是唐開元年間（公元七一三年至七一四年）所建，經過歷代重修而保存下來的。

汽車在嵩山南麓的黃蓋峯下停了下來，眼前出現一片依山而建的古代宏大建築群，這就是我們所要參觀的中嶽廟。我們從側門進入廟內，首先看到的是一塊高達五公尺的大石碑，上書「嶽立天中」四個大字。在石碑兩旁各有一亭，叫做「御碑亭」，都是清乾隆年間增建之物；兩亭內現在還立有「御碑」各一座。亭後是中嶽廟最大的殿宇——中嶽大殿（又名峻極殿），它同時也是嵩山最大的古代建築。

環境美化 游覽勝地

中嶽大殿的木像塑像為「天中王」（公元六八八年，唐武后當皇帝後，曾下令改嵩嶽為「神嶽」，封嶽神為「天中王」）和嶽神的妻子為「天中王」和「天靈妃」），儀外兩旁塑立着高約六公尺的武士，威風凜凜，形態十分生動。其他鐘、鼓、爐、台等道教儀仗設施，分別陳列在殿內各個部位，供人參觀。在我們參觀時，一位紅顏白髮、身穿黑袍的老道士向我們介紹了廟內的有關情況。他說他七歲便入山修道，現年已七十一高齡；全廟現在共有七名道士，大家的生活都過得挺不錯。

我們又參觀了規模僅次於中嶽大殿的寢殿和「御書樓」。此外，廟內還有天中閣、崇聖門、嵩高極坊等精巧的古代建築；以及宋代以前的古柏三百多株。見到這大批文物古跡，使人感到中國歷史的悠久，並佩服古代勞動人民的智慧和藝術才能。

解放前，中嶽廟因年久失修，殘破不堪；加上於一九四二年間曾遭日本飛機轟炸，部分建築被毀。解放後，有關部門進行了整理，並於一九五七年把主要建築的倒塌部分加以修補；一九五八年配備專人管理，同時培植了一批花木，美化了環境，使它成為著名的遊覽勝地。

少林古寺 歷盡滄桑

從中嶽廟出來，沿着山徑登上高峯，俯瞰遠處，可以看到在綿亙的山巒間有一平湖（後來了解，這湖是近年新建的水庫）；有的山腰間還出現層層梯田……這些新景象，給嵩山增添了美色，豐富了它的內容。

後來，我們來到了嵩山的另一古寺——少林寺。它是中原的大寺，也是中國有數的佛寺之一，創建於北魏太和二十年（公元四九六年），唐宋盛極一時，曾擁有數千間房和千餘名僧人。歷代幾經興廢，歷盡滄桑。

少林寺位於嵩山少室北麓的五乳峯下面。下了汽車，我們沿着小徑走幾百步，便到了寺的門口。抬頭一望，紅牆上高懸着清康熙手書的「少林寺」金字匾額；寺前松柏蒼鬱，並有一小溪輕流而過，環境異常幽靜。

一位四十餘歲的方丈引導我們進入寺內。在通過幾十公尺長的甬道時，但見道旁碑碣林立，約有幾十座，因而有「碑林」之稱。穿過碑林，拾級登上「客廳」（原叫龍殿）。清乾隆皇帝訪問少林寺時，曾下榻於此；現在這裏是參觀者休息的地方。從這裏遠眺少室山峯，可見白雲繚繞，奇麗景色歷歷在目。

五百羅漢 栩栩如生

經過達摩亭，來到了少林寺最後的、也是最大的殿宇——千佛殿。這殿建於明代，現在除供奉釋迦佛像外，牆壁上還保存有五百羅漢像的壁畫，形態不一，栩栩如生，可算是中國古代的偉大壁畫。在殿前的磚地面上，我們發現有好些陷坑（每兩坑間的距離約一公尺，恰好一個人叉開兩腿的距離），據說這是從前僧人練拳的遺跡。這不禁使人聯想到「少林拳」的名聲。古代的少林拳相當馳名，如今它在中國的武術中仍有一定的地位。

遊過少林寺，我們又到離寺約半里的山坡上去看「塔林」。這裏密集着各種大小不同的磚塔、石塔等共二百座左右；塔的建造年代最早的距今有一千多年，最晚的也有三百多年。它們的形狀各具有各個時代的不同特點，是研究中國歷代建築的珍貴史料。

縣長與羣衆

鐵台

福建省莆田縣縣長比較長的時期以來，堅持接待來訪的羣衆。最近，我們到那裏做了一次訪問。

一清早，許多農民、漁民、手工業工人、華僑家屬以及各階層人民，從城內城外趕來會見縣長。

在縣人民委員會禮堂的大廳裏，縣長、各科局幹部和人民來信來訪辦公室的工作人員，分別組成九個小組，實行聯合辦公。他們熱情地接待着一批批來訪的羣衆。在接待室門口，我們遇到湘溪公社頂宅大隊的貧農社員黃阿森和陳九籌，他們興沖沖地前來會見張慶副縣長。他們和張副縣長已經是老朋友了。一進門，張副縣長就熱情地為他們端椅子倒茶，並且關切地問起他們隊裏春季生產情況來。

張副縣長問他們：「溪南水利修得怎麼樣了？」

社員黃阿森接口說：「大家幹勁真大，計劃兩個月挖、填的土方，不到半個月，就完成了一大半。現在就是有些水利工程的重要器材還要縣裏支持一下，今天我們就是為了這件事才來找你的！」

原來，去年夏天，湘溪公社頂宅大隊為了把隊裏一片「望天田」建設成穩產高產農田，打算從十多里外的東圳水庫渠道裏引水來灌溉。他們推選黃阿森、黃和福星，通過公社會見縣長，要求縣長幫助出主意。接見了他們的副縣長，當場答應了他們的要求。

這一天來訪的羣衆當中，絕大部分都是貧下中農成份的社員。他們來找縣長多半是談生產，談工作，出主意，提建議的。在接待室裏，我們還碰到出席過福建省農業羣英會的先進集體單位、四華公社洪厝大隊厝門生產隊隊長陳阿嶺。他匯報了自己隊裏由於選用早稻良種，配合時號，連續兩年獲得大幅度增產的經驗。他告訴張慶副縣長，推廣良種是個增產的好辦法，最近有很多社隊都到他們隊裏來要求調換良種，可是他們隊裏的良種滿足不了兄弟隊的需要，希望縣裏趕快調運一批早稻良種來供應各社隊。他的建議馬上被採納。

傍晚，莆田縣城萬家燈火，接待羣衆來訪的縣長和其他工作人員送走了最後一批來訪的羣衆以後，他們又開始緊張的工作。各科室根據來訪者的建議、檢舉和表揚材料，對一些在當天解決不了的問題，分頭進行研究，繼續辦理。記者特地訪問了每次都參加來訪接待的副縣長。這是一位女副縣長，她對我們談起了自己的感想：「實行縣長定期接待羣衆來訪，能夠更加密切政府與勞動人民的關係，進一步活躍了人民民主生活，更好地調動廣大羣衆的積極性。許多人得到縣長親自接待後，都感動地說：『過去，縣府衙門是個虎頭，只有穿長袍馬褂的才進得來，我們貧苦農民只有吃官司、坐監牢，才能到縣政府。現在，我們農民都能夠進出，和縣長平起平坐，商談國家大事，這真是人民的天下！』實行縣長定期接待羣衆來訪以後，還使我們領導機關、幹部，耳目更加靈通了。許多我們還沒有發覺到的新情況、新苗頭，羣衆都主動送上門來；許多我們辦理得不及時的事情，現在辦得又快又好了。」

一名黎族女孩再生記

新華

一天上午，在南海前哨解放軍某部門診部病房裏，黎族貧農社員羅明新，抱着被解放軍救活的小女孩，一再向這裏的醫務人員表示：感謝黨、感謝毛主席、感謝解放軍，使他的孩子獲得再生。

羅明新是崖縣田獨公社六道大隊內村生產隊的貧下中農代表、民兵排長。有一天晚上他回家時，發現小女孩不吃奶，不喝水，又吐又瀉。他看着垂危的孩子，聽着妻子的啜泣聲，連忙抱起孩子，對妻子說：「找大軍去，找大軍去！」

羅明新抱着病危的小女孩來到海軍某部衛生所，已經是午夜了。經過診斷、服藥、打針，孩子仍未見好轉。衛生所的領導立即打電話報告上級。不久，上級領導機關專門派來一艘交通艇，把羅明新父女一直送到海軍某部門診部。

當時，病孩四肢抽搐，全身冰涼，處於昏迷狀態。醫護人員立即進行急救；他們一邊輸液，一邊用滴管把葡萄糖液體，一滴滴地滴進小孩口裏。為了不讓病孩受涼，有的醫生和護士還拿來自己小孩的衣服，給病孩穿上。醫生們多次進行會診，做出多種治療方案。護士陳秀珠值完夜班仍不休息，第二天上午還到軍械修理所去精心研磨針尖，準備好穿刺用具，以備應急使用。經過五天治療，黎家小女孩終於脫離了危險。海軍交通艇又把羅明新父女送回家裏。

新風集

巡迴醫療 一人下來百家便 收到草圖 餅店喜有熱心人

▲陽泉市有一家致和洪中西藥綜合商店，晚上門前紅燈亮處，清晰地寫着八個大字：「夜間售藥，請按電鈴」。七年來，這間藥店一直堅持夜間也賣藥，方便顧客，受到羣衆的普遍讚揚。一次，一位職工家屬半夜肚痛，來藥店想買王概丹，店裏剛巧無貨，售貨員問清了病情，推荐了尉遲丸。第二天，病人吃後病就好了。又一次，已是深夜一點多了，一位農民氣喘喘地跑來，說他的妻子得了急病，差三味中藥，售貨員立即開門把藥賣給他。這位顧客感激地說：「你們半夜還賣藥，為我們解決了困難。」

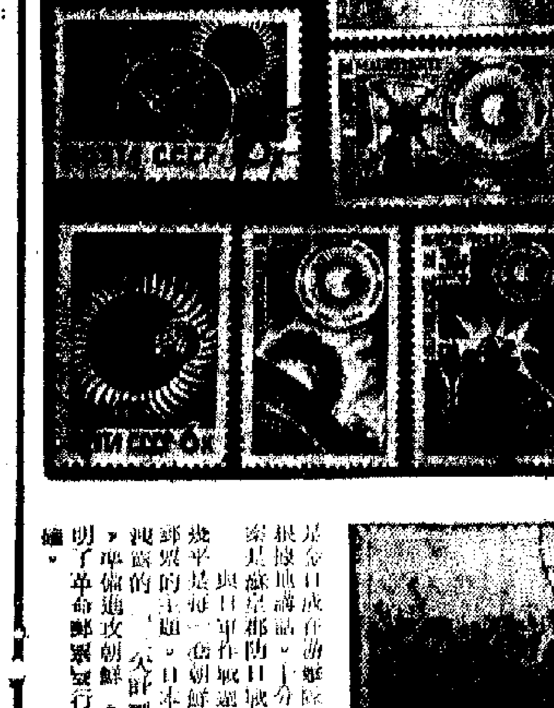
▲上月一天下午，上海市房地產管理局房屋設備維修工程隊的水暖工、復員軍人容國森，在九江路一個工地上安裝暖氣片，在一堆地板下的垃圾中，發現六塊金子，當即向隊長報告，並把拾到的金子交給隊長，隊長又和他們前去那個地方繼續找尋，果然又找出一塊，當即將全部金塊交有關方面處理。容國森等拾金不昧事件傳開後，人們都讚揚他們這種好風格。

▲「巡迴醫療」、「加強出診」——這是天津和平區新興街衛生保健院的醫務人員的新作風。新興街有八千多戶居民，但過去，保健院實行上述三項措施後，居民就醫方便多了。職工下班後，要是有不舒服，就得到醫治；家屬們也感到「一人下來，病人百家便」。那裏的醫生還樹立了一個「小病不誤」的思想，對患重病的人做到認真，大病不誤，還要適時搶救，一直到病人病情好轉才放心。

▲北京市第一食品廠最近收到一封既沒有寫姓名，又沒有通訊地址的來信，打開一看，原來裏面裝着五張「餅乾自動包裝機」的設計草圖和一封信。這個廠設備動力科的全體職工學習研究這些草圖，認為有一定的參考價值。餅乾包裝用手工操作，一直是這個廠生產中的一個薄弱環節，廠裏的工人早就有設計一台包裝機的打算，就在這個時候，他們收到了這位不知姓名的人的這份珍貴禮物，深受感動，表示一定要試製成功「餅乾自動包裝機」。（北文）

「太陽平靜年」郵票

·康·



去年是「太陽平靜年」。這個名詞說法很特別，也很新穎，使人一時摸不着頭腦。

其實，這是個天文學名詞。所謂「太陽平靜」，不過是個相對的說法。由於太陽是個熾熱的球體，上面經常有爆炸，有黑子出現。這樣，地球上的電波以及氣候等等，都會受到影響。

但太陽的活動也有一定的規律，就如同火山一樣，每隔若干年，它的活動必定要相對的減輕（不是完全沒有）的狀態，而成為「平靜」，這只是天文學上的一種規律，而且推斷出，去年就是「太陽平靜年」。

太陽「平靜」，對於科學家的觀測大有幫助，不僅是研究太陽本身，就是研究太陽系，也都有很大的便利。

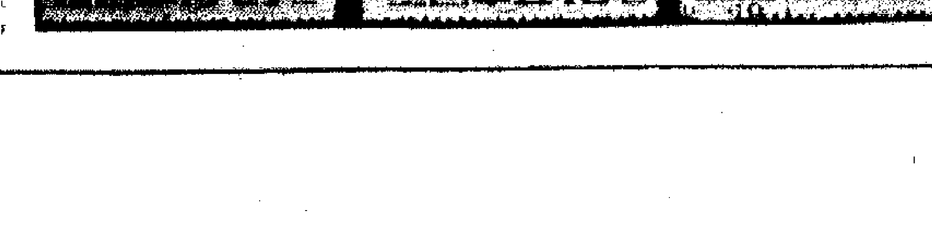
發行「太陽平靜年」郵票的國家不在少數，這裏介紹的是其中的一套，其特點是畫面上除有太陽，並附有在一旁的地球。至於附圖，則有雷達、探測器等，都是觀測工具了。

這一類郵票是「國際地球物理學年」的姊妹作，也是極重要的一套。

朝鮮革命郵票

朝鮮郵票中，出現過許多宣傳革命傳統郵票，用以教導人民，勿忘過去艱苦鬥爭的日子，這是很好的教育。

本色郵票共三枚，一分票圖案是組織游擊隊，五分票圖案是金日成在撫松組成反日組織，十分票圖案是根據地講話。這幾乎是每一套朝鮮革命郵票的主題，日本敵近現在的「大計劃」，說明了革命郵票發行之正確。



非洲的鼓和舞

彭元中

非洲國家布隆迪最近發行的這套郵票七枚，從色彩來說，的確稱得上絢麗多姿。世界上用金色作底的郵票雖有，數量卻不多。這套金色郵票的出現，可說搶鏡頭。

但是，最可喜的在於郵票上面現出的民族色彩。服裝、舞姿、長矛、高鼓，再加上黑紅的膚色，人們一看，便知道這是來自非洲的郵票，無須多作解釋。

鼓與舞，在非洲郵票中最是多見。尤其是漂着各種獸皮的高鼓，千百年來，始終是非洲人民在生活上不可缺少的工具。它是通訊設備，是語言，它參加着各式各樣的活動。

非洲人民可以用鼓宣佈社會生活中發生的各種事情。各種民族和部落使用鼓的情況不是一律的。有的民族可以用鼓宣告一個嬰兒的降生或者一個人的死亡，也可以用鼓宣告婚娶，鼓可以宣佈戰爭，指揮戰爭，調動部隊，聯絡部隊，還可以用鼓傳遞情報，報告敵人進攻的情況。

加納郵票上的鼓很多，而加納中部的阿肯族人，對鼓的使用情況卻有所限制。阿肯族鼓的語言是以酋長為中心的。例如酋長逝世了，可以用鼓來宣佈，一般人逝世就不能用鼓。有的部落，丈夫和妻子可以通過鼓的語言談話，但阿肯族不許這樣做。鼓手在阿肯族中，是受到尊敬的。在節日的時候，鼓手可以通過鼓的語言來批評酋長。鼓的威嚴，於此可見一般。

鼓與舞也是分不開的。鼓是一切非洲音樂節奏的基礎，沒有了鼓聲，似乎就談不上非洲舞蹈。鼓聲的緩急輕重，可以操縱着舞蹈的速度和變化。

在西方的非洲影片中，似乎是鼓聲一響，就是半裸的黑人展開進攻的前奏，似乎是鼓聲一經開始，就伴隨着圍圈的舞蹈，黑人酋長就要殺人。這樣的鏡頭，即使不是歪曲，就是對於非洲人民生活極端陌生。因為，他們不論喪葬喜事，都要鼓聲伴奏。那些狂歡舞蹈，算是那些無法表說的鼓的語言，就代表着非洲大陸的千百年文明，豈是短見者所能相所瞭解的。

誰將獲得女單打錦標

△—葛裘—▽

錦標屬誰是歐是亞？

最近兩屆世界乒乓錦標賽的女子單打冠軍都易人：一九六一年是中國的丘鍾惠，一九六三年是日本的松崎君代；而即將舉行的第二十八屆錦標賽，由於這兩位前世界冠軍都沒有報名參加，所以肯定還要換人。這個獎杯將落在誰的手裏呢？如果說，這次男子單打冠軍仍將屬於亞洲選手的話，那麼女子就不一定了。歐洲健兒同亞洲健兒各有一半希望。事實上，前兩屆錦標賽中，最後爭奪女子單打冠軍的，總是在歐、亞女將之間（一九六一年是中國的丘鍾惠對匈牙利的福爾迪娜；一九六三年是日本的松崎君代對羅馬尼亞的亞歷山德魯）這就看出歐洲和亞洲女將實力之接近。這兩年來，這種局面仍然沒有改變，再加松崎君代的退休，亞洲一些優秀選手都比較年輕，更加激起了歐洲選手重新爭奪女子單打冠軍的強烈願望。

那麼今年這個獎盃將會落在亞洲選手的手中呢，還是將成爲歐洲人的囊中物？對於這個問題，即使是世界上最權威的乒乓球專家，也不敢大膽預測。雖然有人認爲日本女將們希望很大，但她們畢竟還年輕，對付歐洲橫拍的技術還沒有達到完善的境界。而歐洲一些好手也沒有肯定把握，她們的經驗要比亞洲年輕選手豐富，對付直拍也有一定辦法，但是歷史證明，她們要是碰到一些從未見過面的新人，辦法也不是很多。上屆世界大賽，匈牙利福爾迪娜在第一輪就被當時還默默無聞的中國李赫男所淘汰，這就是很好的例證。而這一次，像李赫男這樣的新人還不少，日本的深津尚子、中國的李莉就是其中的兩個。不僅是未來的女子單打冠軍無法預測，甚至連這次世界乒乓球錦標賽女子單打的前八名都難以預言。看看這次八位種子選手的遭遇，就可說明問題了。

亞歷山德魯難保證出線

上屆世界亞軍羅馬尼亞的亞歷山德魯此番被評爲第一號種子，分在最後的第四區裏。這一區雖然名手不多，但是亞歷山德魯將遇到不少風險。從第三輪開始，她就可能對美國的諾伊伯格或者捷克斯洛伐克的博德蘭；這兩個人都不能看小，前者曾經是一九五六年世界混合雙打冠軍之一，後者是今年全捷亞軍，所以亞歷山德魯可能一出場就碰到惡戰。倘若她通過這一輪，那麼下來就對今年瑞典冠軍陸德斯特蘭娜，這一仗問題可能不大。最關鍵的是在第五輪，她可能碰到中國的周寶鈴，或者劉美英，或者碰到蘇聯的魯德諾娃。這三個年輕的對手都是直拍攻擊手，她們中間無論哪一個，都會給亞歷山德魯很大威脅。講手上功夫，臨場經驗，似乎亞歷山德魯希望還很大，但是誰能保證不出像上屆李赫男勝福爾迪娜這種「冷門」呢！

第二種子將有重重難關

第二號種子是亞歷山德魯的同伴康斯坦丁尼斯庫。從目前分組形勢來看，她的負擔不比亞歷山德魯輕，當她進入第四輪的時候，就會碰到今年的全捷冠軍、年僅十八歲的小將盧佐娃。這員小將打法主動，進攻勇猛，不久前曾經打敗過亞歷山德魯。從這一仗就可看出盧佐娃的實力。所以康斯坦丁尼斯庫能否順利通過這一關，還是個問號。萬一她取勝晉入第五輪，那麼就可能遇到中國橫拍小將鄭敏之。康斯坦丁尼斯庫穩健沉着，但是如果鄭敏之能夠打得更耐性些的話，那麼結果，就難說了。

關正子會再輸給李赫男嗎

日本關正子是第三號種子。她的遭遇要比亞歷山德魯和康斯坦丁尼斯庫好過些。關正子進入前八名的關鍵是在第五輪碰上中國李赫男這一仗。李赫男由於淘汰過福爾迪娜，曾經成爲上屆世界大賽裏的「新聞人物」，這一次雖然在第四輪她還要同西德老將西蒙交手，但是取勝的可能性很大，這樣就可能在第五輪裏同關正子相遇了。以往比賽，李赫男曾經勝過關正子，但是兩人的實力不相上下，這一次關正子是否肯定再會輸給李赫男？這是一個「謎」。

山中深津分遇中國女將

排爲第四號種子的日本山中教子，是不太擅長對付橫拍選手的，而這一次在她通往前八名的道路上偏偏要遇上兩個橫拍對手。一個是第四輪裏的英格蘭香農。香農在最近一些國際比賽裏戰績斐然，接連打敗了福爾迪娜和亞歷山德魯等名手，不過這些都是削板對手。這樣的直拍對手，還不知能否打出這種水平。對山中教子來說，最難對付的還是在擊敗了香農之後可能遇到的下一個對手——中國橫拍仇寶琴。如果仇寶琴在前四輪被淘汰，山中教子的壓力就會減小，否則山中教子同仇寶琴將有一場劇戰。

第五號種子是日本深津尚子，她只要在第四輪裏淘汰狄茜華（中國），就可平步青雲進入前八名。去年深津尚子曾兩度擊敗狄茜華，就這一點來說，這一次深津尚子還是有可能贏的。然而人們畢竟不能以勝敗來論英雄，拿雙方的技術水平來衡量，狄茜華也有獨到之處，如果她不急躁，打得狠些，那麼深津尚子也不一定能晉入前八名。

林慧卿福爾迪娜遭遇各異

中國橫拍健兒林慧卿是第六號種子，比較起來，她進入前八名的希望要比前五位種子選手更大一些。因爲在她這一區裏，對手不多，屬於勁敵也只有日本的磯村淳和英格蘭的戴安尼·羅。磯村淳去年曾經敗給中國另一橫拍手仇寶琴，戴安尼·羅最近也沒有更突出的成績。因此，如果沒有特別的意外情況，林慧卿是不會提前被淘汰出局的。

匈牙利福爾迪娜（第七號種子）的遭遇是十分有趣的。上屆世界大賽，她在第一輪就被李赫男淘汰，無獨有偶，這一次在第四輪比賽又碰上了一個中國直拍小將李莉。所以福爾迪娜要想進入前八名，就必須過好李莉這一關。李莉雖然初出「茅廬」，但是很有可能像上屆世界大賽中的李赫男那樣，把福爾迪娜大大威脅一番。

梁麗珍出線途程頗艱巨

最後，第八號種子是中國梁麗珍，她的命運同第五號種子深津尚子相彷，難關也是在第四輪。所不同的是，梁麗珍碰到的是歐洲橫拍選手尤里克娃（匈牙利）。好幾年前，尤里克娃曾經勝過梁麗珍，說明她對付直拍手的技術比較到家。不管怎樣，梁麗珍的任務是艱巨的。當然，如果她能跨過這一關，那麼前八名還是有指望的。

爆出冷門不是沒有可能

八位種子選手打比賽的分組情況，已經向人們暗示：這次女子單打比賽的戰況，是會比較複雜的。八位種子選手未必個個都能前進到爭取前八名的境界，相反，她們中間有大多數可能提前被淘汰，而最後說不定會跑出一個「大冷門」——世界女子單打冠軍的獎杯落在一個預料不到的女將手裏。

聯賽四强名次之爭 星島鬥元朗

港府場舉行　票價最高二元四角

兩隊近況有若霄壤星島不難告捷

聯賽今天又燃戰火，由星島隊在港府大球場迎擊元朗，比賽下午四時半開始角逐。頭場預備組聯賽，則在下午二時三刻舉行。今日門票降價，只分收二元四角及一元二角兩種。

星島與元朗兩隊，目前在聯賽中既無降級之虞，但却有爭取將來穩站在「四强」的希望，也無降級之虞。現在，元朗與星島均已各踢了十八場，元朗僅比星島多得一分，就爭「四强」先後位置而言，今日仍會有所爭奪也。

星島的小將最近大有振作，繼在劣勢下追和九巴以後，復大勝東華及陸軍，戰績甚佳。「噴射機」今天如能保持水準，繼續提高鬥志，贏望仍較高。星島的球員，本屆經過較長時間的合拍，無論整隊的合拍功夫，以至個人的球技，均有所提高，尤其鋒線威力已逐漸增強。在大多數球賽裏，「噴射機」都能以高昂的鬥志力拚到底，在此球壇又有歪風吹起的時候，星島在今後的球賽中，亦應避免捲入旋渦也。

元朗本屆「風波」迭起，到目前總算已取得銀牌的決賽權。在聯賽中上陣，勝負的關鍵，決定於鬥志；如果大家振作起來，起碼在銀牌賽中尚有可爲，今後無論在銀牌賽或聯賽也大有可能穩站在「四强」之列。至於人手配搭以及比賽時的路數，對球賽的影響還屬次要的事情。但是，實際上已經採取「兄弟班」的元朗，昨又傳出有五名球員被會方「雪藏」的消息，該隊假如在今天再不振作，則銀牌賽餘下的秩序，也難以吸引球迷了。雙方列陣如下：

星島：張觀思　李來　劉錦培　馮紹良　李福光　張子慧　黃卓橋　陳良英　譚漢新　劉炳洲　黃卓鑫

元朗：吳偉文　何志坤　陳振權　盧德標　張永滿　楊偉業　羅北　盧松江　許文祥　區彭年　劉志森

．叶廷竹．

關改變去屆險告爛尾現象 青年杯六月將開鑼

與青訓班同時進行九月初結束

足總培養青年球員小組，擬把本屆青年杯賽提前於六月間開賽，與暑期訓練班同時舉行。

足總上屆青年杯賽於七月間開始，按原計劃本來可於九月初結束，不料球賽進行期間，因球場發生事故的原因，被迫暫停比賽，直到八月底才恢復舉行未完的初賽秩序，以致一直拖延至本屆球季開列後的一個月才告結束全部比賽。這樣就不免影響了青年球員季初落班的出路，當時，這就引起了足總注意，希望下一屆能解決球場問題，改善這種不妥的情況。

近日，足總教練委員會擬出繼續舉辦暑期訓練班的辦法，並已借得跑馬地球場、九龍仔球場、銅鑼灣球場，而這些球場除可爲暑期訓練班解決場地問題外，同時還可以作爲青年杯比賽之用，只要暑期訓練班和青年杯賽的日期沒有衝突，就可兩面兼顧了。就由於有着這個便利，該小組委員必得利認爲本屆的青年杯賽可提前於六月間開鑼，趕在下屆球季開始前結束。具體賽期規定爲六月底至八月底或九月初。他認爲，這樣既不會影響球季進行，也不妨礙球員本身的出路。另外，他還建議港青隊離港前，先將舉辦青年杯賽通知書發給有關機構，並開始接受報名，港青隊返港後便截止報名，編排青年杯賽秩序和舉辦暑期訓練班之事，務求把兩項事的進行日期隔開。他認爲，如此辦理，便可兩頭兼顧，既開打青年杯，又不防礙暑期訓練班的功課，而球季球員出路問題也可迎刃而解了。必得利上項建議，已得到該小組主委夏伯的同意，並準備在短期內提出研究了。

．公孫朵．

幕後班主乜都做 東華應防患未然

挖角舊恨未消老臣語重心長

圈內人展望後日之戰皆睇好東華

東華目前在聯賽中，僅得十五分，降級威脅未除。該會某老臣，認爲「幕後班主」乜都敢做，有必要在賽前加以防範，在星期二對東方時，絕不應放過搶分護級的機會也。

昨據東華某老臣表示：在香港的體壇中，東華體育會有着悠久的歷史。在最近幾屆，獲得了廖烈武、廖烈智、廖烈度、何鴻略、梁錦輝、李志剛和曾旗劍等體壇人士支持，也得到熱心球員的落力表演，使已險本屆在球季內獲球迷愛護，單以票房紀錄爲例，收入便達十五萬左右。但是，東華在聯賽中的成績，目前僅得十五分，降級威脅未除，今後仍須以真正實力多搶分。所以，對即將出擊東方，不應稍有疏忽。

這位東華老臣指說：由於最近球賽頻密，又因對東方未獲准改期，東華各球員確實相當辛苦。不過，在出擊東方前，這位老臣認爲千萬不能大意。他憶起去屆的舊事說：當時東華在聯賽中「一枝獨秀」，大有奪標的希望，豈料中途被人「挖角」，主將劉志霖和吳偉文等「被搖」他投，以後戰績江河日下，組成「四大皆空」。往事歷歷在目，現在出擊東方以前，隱居幕後的對手，也是昔日「拆東華台腳」者，對方可能又會出什麼花招。因此，他提醒東華的職、球員有必要在賽前打醒萬二分精神。

東華創辦人之一梁南軒，昨天曾到軍醫趙驅端醫館，了解東華傷將的實際情況。「南公」很老實的說：東華現在僅得十五分，而本屆想穩站在甲組，那必須取得十分始能安枕。他說，自己年事雖老，少問球事，却絕不願看到母會降級。所以，他希望今後各場球賽，要先取分爲上。對於東華最近連取四分，「南公」認爲「咽喉仔」抵讚啊！

另悉，圈內很多知波之士稱：強似愉園，也在東華腳下稱臣，以東華的真正實力，後天大有再屈東方的條件。由於上屆東華被「挖角」所影響，當時該會首腦甚爲「氣頂」。現值東華首腦廖烈武、梁錦輝等任三院總理，落場臨門，如果事前不加提防，被人再搞一鑊，定會貽笑圈內外也。

．夏侯．

舉報人造衛星 足總將予調查

傳利沙談西報一段消息 認爲是元朗的正確行動

據昨日西報載稱：本港一家球會，對陣中若干好手經過調查後，發現有「未盡全力」嫌疑，決採取「鐵腕政策」，將旗下五員好手「雪藏」，並將此事經過向足總報告了。

昨日，足總主席傅利沙在與人談起這一消息時，認爲這個會所指是元朗體育會。他還說，元朗所採取的策是十分正確的。他說，爲了杜絕任何有關球員「未盡全力」事件或是「人造衛星」事件，其他球會也是可以仿效的（按，傅所指是今天元朗對星島的比賽可能因此而減少上座率）。傅利沙還說，足總將會協助屬會一起查究此類事件。

又據足總秘書黃耀虹稱，到昨天止，足總尚未接到任何甲組屬會的正式公函，報告有關「雪藏」球員事件。如有來函，足總將會進行查究。

．公孫朵．

昨日足球賬

乙組聯賽

加山勝警察　二比一

怡和勝中華　三比〇

紹私勝澳英　四比一

港會勝大東　二比〇

五一七勝[illegible]　三比二

太古對獄吏　（未完）

流浪勝天揚　二比一

東方戰元朗有尾聲 「支票」變「貓麵」

幕後班主毫無口齒球員「三粒紐」夢破

東方在聯賽重鬥元朗之役，已盡全力對陣。其中有些人對方球員，「統帥部」的某些諾言未能兌現，甚感不滿。從東方中人獲悉，上月底聯賽重鬥元朗以前，足球部及「幕後班主」曾向球員開「支票」，說如果能夠贏元朗，出場各將可獲獎「三粒紐」一枚。當天東方各球員拚力搏殺，已盡全力，却未能獲勝。賽後，不但「支票」沒有兌現，個別球員且飽嚐「貓麵」也。

根據某些東方球員透露：在重鬥之役，各手足均已拚盡，已盡全力，但東方仍以一球之差見負。他認爲，此戰比賽過程已說明各弟兄全無欺場，但賽前「統帥部」許下的「支票」，却斤斤計較勝負而不願「兌現」。有些隊友對此甚感有瘾。

擱開物質獎勵是否適宜的問題，昨天圈內有些人士談及此事時，認爲如果球員上陣要「刨贏波」，就算已盡全力也不加鼓勵，難怪有些東方球員不大滿意了。

其實，本屆東方以弱旅出現，陣容却空前龐大，先後羅致的甲組球員超過二十人，但經常被派遣上陣者，數目不多，其中有些人僅踢過一兩場，便被命「休息」；有些人甚不憫「幕後班主」之爲，亦被棄用，以至很多球員均用武無地，球技日漸退化。他們對此早已大有意見了。

．燕木偶．

論戰

不是大戰的大戰

星島與元朗這兩個球隊，雖同是巨型班，人材都很不錯，惟在聯賽中演出時優時劣，至無標準，所以戰績都不大好，雖不致降班，但亦老早宣告與錦標無緣了。因此，兩隊今天再碰頭，表面上雖稱得上大戰，實際上誰勝誰負都無足輕重。不過，這兩隊都在銀牌賽中晉入準決賽，都想「更上一層樓」，故在此銀牌準決賽前這場前哨戰，還是值得重視的。

但是，在此大戰之前，據傳元朗內部像過去兩屆一樣又起風暴，這風暴之所以起，上周對東方臨時變陣，已露跡象，聽說今天它的「統帥部」再來一次斷然措施，對另外兩個「大牌」也將加以「雪藏」，這是否屬實，看它到時如何排陣便可知道了。

「搞波」搞到像元朗年年都來「一鑊杰嘢」，眞正「乜都化」！惟到已近季末而且又在銀牌準決賽前竟弄得這麼多事，知其內幕者當會諒解它的「統帥部」的苦衷，不知其內幕者便未必予以同情。惟無論如何，如搞到「好頭唔好尾」，必給予人們留下一個壞印象。

今天元朗是不是又變陣？抑或爲果趨於平息還派全部好手登場？這當然與此場比賽勝負有關。如果屬於後者，當會激勵士氣而努力以赴，與星島一拚，甚至可以湔雪第一循環一比六大敗之恥。因爲以其球員個別的腳上功夫來說，確實比星島好過，只要稍爲提高鬥志，便可發揮技術上的優勢而爭取勝利。但是在於至怕內部「搞唔掂」，個若又變陣，而且據傳「雪藏」「五個」「大牌」之多，這一來，就算全部上陣，也會削弱攻守力量而致無能爲力了！

至於那做主場的星島，近來的表現也一場比一場好，並未因銷錄少了張子岱這一主將而影響戰力。形勢上元朗內部若果然與預定計劃而搞，那末也是一樣，惟元朗內部若「搞唔掂」，反過來星島則一心一德，相形之下，今天這場比賽之勝負問題可不言而喻了。惟望元朗「雪藏」更多幾位球員不致成爲事實，亦爲着預定計劃向銀牌打出路線而在今天加倍努力作戰，如踢出「好波」來，大有擊敗星島的力量和條件。

總之，今日此戰是一場形式上可能是大戰，實際上功力懸殊的比賽，可能是隔戰。且看多事而甚爭氣的元朗球員，今天是「爭氣波」還是再向星島俯首稱臣吧。

西城居士

修頓甲二組籃賽 公民出戰自力黃

公民若穩勝可穩奪冠軍

公開籃球聯賽今晚七時起有三場在修頓球場角逐，秩序是：頭場甲二組自力黃對公民；次場女子組北角對勞青；尾場甲二組北角對警車。門票收六角。

甲二組自力黃對公民之戰，後者目前四戰四勝高居首席，警車四戰三勝一敗（按公民對警車之役，只剩下十八秒時間，雙方積分是六十比五十，當時公民佔先，繼續比賽，公民已穩勝，故積分保留），照形勢來看，公民與自力黃之戰，爲決殊之爭，後者屢戰屢敗，今晚誰勝誰負，不易估計。

甲二組北角對警車，北角較佳，到時如有佳作，北角或會是它的敵手。

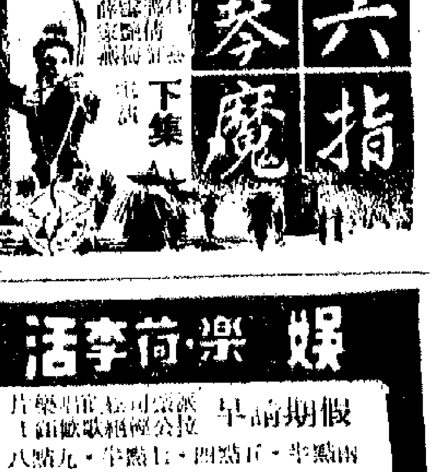
陣容：公民：伍達才、張金炎、蔡厲　自力黃：（自力黃）陳光、劉欽發、鄭子瑜、麥本、馮應卓、楊實沛、梁興　北角：周宏發、陳兆麟、陳偉志、黃金、林峰、李柏昌

昨三場成績

乙組籃球賽

本年度乙組籃球聯賽決賽，昨夕續有三場賽事如時上演。結果：港消勝旭輝六二比五五，深友勝僑聲五四比五一，華商勝青年五八比四五。

百樂門：今天假期早場請　武林三殺手　（中文上片）　丹波哲郎、平幹二朗主演
大世界、中央、皇宮　今天續映　假期早場請　最佳影片　六指琴魔（下集）



多寶、太平、北河、利舞臺、華城、新星　今天第四院八齊映　苦鳳還巢　林家聲、南紅、林蛟、梁醒波、羅艷卿、譚蘭卿主演　親兒別苦害巢！鳳還！

金陵、國民、金華、明聲、新舞台、國際　紐約、大世界、中央、東方、光華、龍子　下期獻映　女生外向　歐嘉慧、江漢　李小龍、容小意、江漢、呂奇、杜平、駱恭、王愍　聯合主演

滿漢第五天　金碧公司巨片　火鳳狂龍　鄭碧影、林鳳、王嘉、于素秋、張瑛　（聯合主演）　導演：黃鶴聲

普慶、國泰、高陞、珠江、銀都　連日假期早場請　變色龍　本片公認抵睇　鳳凰出品　滿意稱心　王小燕、高遠

新世界、京華、港灣、光明　假期娛樂大片　化身情人　雷爾、英才、紅　主演

樂都、黃金、京華、邵氏出品戰爭愛情彩色巨片　大地兒女　第三週映　樂蒂、陳厚主演　胡金銓導演

啟德遊樂場　兒童禮物大贈送一連兩天　五日下午九時敦請影壇七公主　馮素波、陳寶珠、蕭芳芳、沈芝華、王愛明、薛家燕、馮寶寶、蘇蔚主持　贈送下列禮物　粵劇場、京劇場、歌舞場、夜總會、電影院、西片　變色龍

銀都　今早十一時半　變色龍　王小燕、高遠主演

珠江　今天早場十一時半　視察專員　今四場續映　變色龍

新舞台、明聲　明天續映　後天獻映　東江之水越山來

娛樂、荷李活、新聲、仙樂、大華、新華、京華、利舞臺、皇后、麗聲、皇都、樂聲、普慶
假期請早　青春逍遙遊　皮禮士利主演
今天獻映　間諜戰片　反間諜五號
逢週日請早　丈夫養小子
今天獻映　俠義英雄傳
今四天場　放縱生活
假期請早　借大記
今天獻映　武林三殺手
今天禮請早　變色龍

第三張

古舊的街道

漢地‧勞夫勒

中華攝影學會將舉行第五屆會員作品聯展

中華攝影學會第五屆會員攝影作品展覽，經定六月十一日至十六日在香港大會堂展出，並於五月廿日截止收件。此次聯展目錄，擬美術印刷，每頁只印照片兩幀，參加者每人刊印自選照片一幀，爲方便付印起見，請各會員先將參展照片放光面5×7吋度，及參加展覽……

暮色

比爾柏蘭特

華山點翠畫圖中

馮志平

古舊的街道　漢地・勞夫勒

幻燈片的黑房技術

M・哈里遜

大多數的黑白拍友都會閒中拍攝一些彩色幻燈片。待一張幻燈片都可以在親友之前放映，或入選沙龍，那是最好的啦。但除此之外，一張彩色幻燈片還是製作黑白照片的良好材料呢。

當用幻燈片拍攝到自己喜歡的題材，由於曝光關係以致色彩失去均衡，作為一個熱心的黑白拍友可能失望而惋惜。如果它是黑白底片，就可以用遮擋，濃光或其他控制技巧來補救的。

當你拍攝到一張彩色幻燈片，影像清晰，感光錯失不大，你可以在方便的時間將幻燈片的景物改成為黑白照片。也可以運用濾色鏡來獲得特別效果。有如用黑白菲林拍照時採用濾色鏡一般道理。用幻燈片來翻製黑白底片，如果用紅濾色鏡遮着鏡頭或遮着光源，可以獲得深黑色的天空和深濃的陰影。綠鏡可將樹葉減輕，中黃鏡可獲得正常的天空效果。

此外我們還可以用其他的方法來處理幻燈片，那是些更有創作性的方法，這包括了製作黑白照片的各種黑房技術或黑房魔術！用幻燈片來從事黑房技術比之用黑白底片來製作照片，可說更勝一籌！從積存的幻燈片之中可以製作出任何數目的底片和照片來，同一幻燈片可以製出四五種的款式。

下面的建議不過只是些序幕，序幕揭開之後，就可以去施用自己任何喜歡的技術。這四種不同方法是良好的開端，它們向拍友們展示出黑房技術的多樣性，這樣揭出來的方法是一、製作負片、二、紙底片，三、黑白線條，和四、中途曝光。

一、負片製作

用幻燈片來製作黑白底片是相當簡單的操作，不過却須要參於判斷怎樣的幻燈片才能夠做出有趣的照片來。通常從幻燈片本身可以明顯地看到的，但有時却不容易發覺，尤其是只採用幻燈片的一部份景物來製作的話。在這方面，圖案化的線條效果比之寫實性的景物較為有用的。

製作底片，只須要將幻燈片放入放大機的底片夾裏，然後有如用黑白底片放大照片一樣，將影像放到菲林上。適當的曝光與沖洗可以應需要而施為。

二、紙底片

製作紙底片的可能性是無窮無盡的，用幻燈片來製作紙底片特別方便。用黑白底片來做紙底片先要經過的翻底正片手續就完全免掉了。拍友從幻燈片可以直接跳到第二步製成紙底片。製作的方法有如上節負片製作所述的一樣，只不過不是用菲林，而係用曬光的放大紙，放得的影像是負像的。這張紙底片的尺碼必須和將來製成的照片一樣大。放大紙底片時可以施行各種的遮擋光控制。放好之後，紙底片還可以進行擴修，抑去不必要的部份，或者加上強光效果等。製作最後那張照片，用紙底片膜對膜緊壓在放大紙上，用晒相箱或者用玻璃板上，利用放大機的燈光曬出來。不過這兩張紙必須貼得很密。依照正常的手續感光和沖洗。

這可以說是用幻燈片製成黑白照片的最簡單方法。當然由於紙底片方法的特性，細微的層次是會遭受損失的。

至於第三和第四種方法即黑白線條和中途曝光，就必須明瞭怎樣從幻燈片製成黑白底片。一種方法是用放大機將幻燈片放落菲林片上，另一個方法則是用照相機加一個特製的翻攝盒。除了這些器具之外，還要有兩個三吋或五吋的菲林片夾，看自己的需要而定。

將菲林夾的黑鐵片拉出來，插入一塊和菲林一樣大一樣厚的白紙作為對光之用。可以用另外一個菲林夾裝上菲林，或者就用插入白紙的菲林夾的背後一層裝入菲林（通常菲林夾可以在前後兩便都裝上菲林的）。將插有白紙的一面菲林夾放在放大機下對光，而且要用放大底片低格的曲尺形壓邊來固定它的位置。

幻燈片放入底片夾裏，在白紙上對光和剪裁之後，換上菲林然後試光。最初幾次，你必須試光，用黑紙將菲林分段遞進行不同時間的分級感光，照正常的方法顯影和定影。試光可以告訴你準確的感光時間，而獲得正常密度的底片。

從這張底片就可以放出任何喜歡的照片，或者進一步施行其他的黑房技術。這一層，自己可以根據題材的性質來獲得種種不同的效果。

三、黑白線條

用幻燈片來製作黑白線條性的照片，必須用極硬性的菲林來攝取。這些極硬性的菲林一般是不能裝入相機拍攝的。但用幻燈片來放大就十分方便。這些菲林感光很慢，任何冲紙的顯影藥都可以用來顯影，譬如柯達的Kodalith菲林放在D-72液中冲三分鐘就可以定影。獲得的底片黑白反差是很強烈的。放大可用全光或半光面的紙。

四、中途曝光

這項黑房技術是要些天才和想像力的。從幻燈片製作底片加以中途曝光，是會有點變多花的。自己必須有經驗來獲得自己想要的效果。但也可能會獲得意想不到的效果。

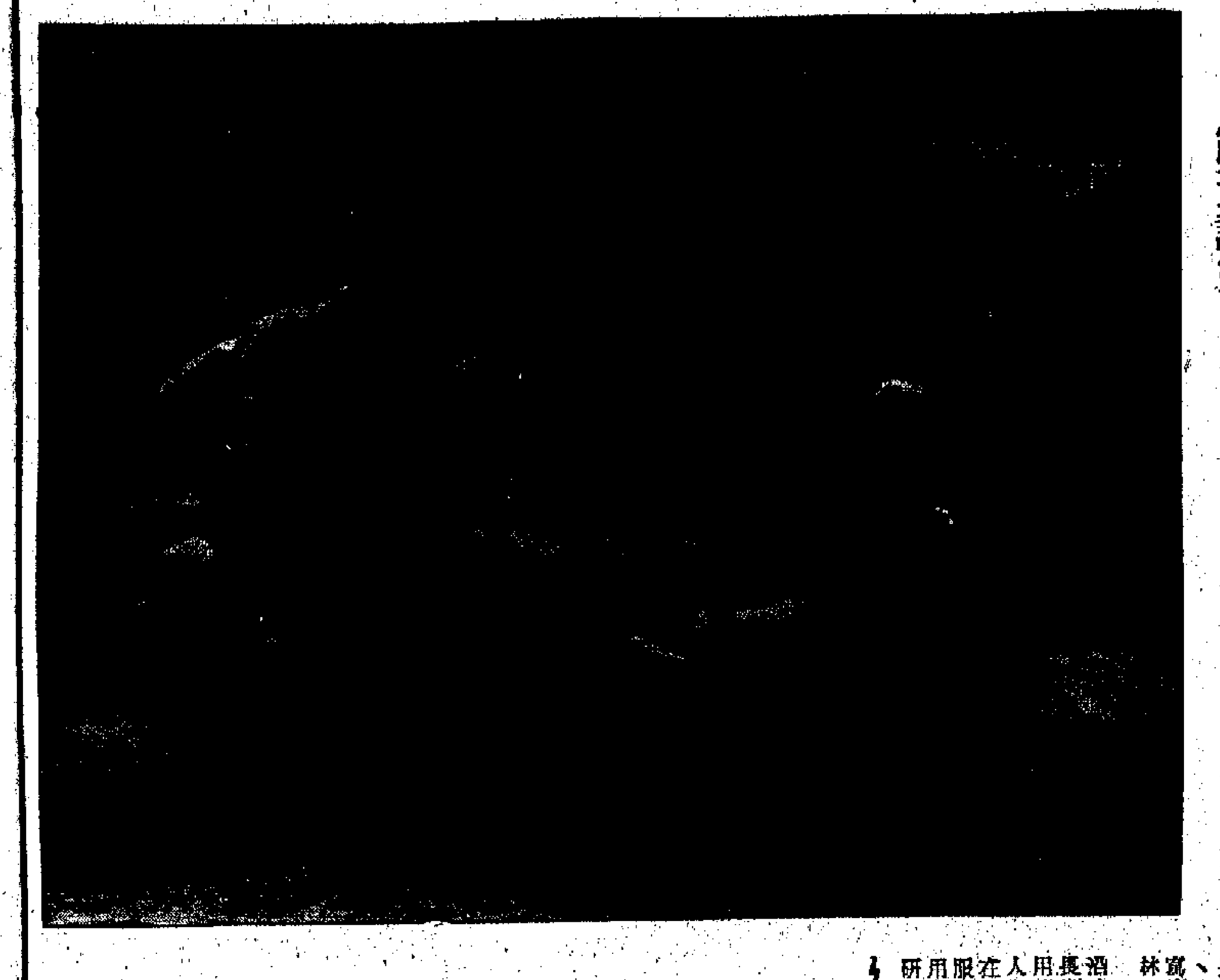
這裏，題材的性質也是十分重要的。專家們主張線條單純的題材；但如鵝和風景等也可以獲得不尋常的效果，但不一定適合沙龍的口味。可以用任何種類的菲林。這種方法就是製作底片時，當顯影之際，使菲林再感受一下光線。Panatomic-X菲林在D-76中顯影七分半鐘，然後將離開一面向着離開六呎遠的七火半燭光的燈亮光十八秒，再顯影七分半鐘，然後定影水洗，可獲得有趣的效果。如果說這不是魔術，我就不知道它是什麼了！

長度，頭一次顯影的時間強度和光線亮度，以及第二次顯影的時間長度，都可以變動因而獲得各種不同的效果。中途曝光的效果如何，可以從底片上看到，雖然底片是很黑的，而且看見的是相反的情形，那些白位在底片上看來要黑些，而黑位則覺得遙色些。而且在這兩者之間出現一條白的輪廓線，曬成照片就是黑線了，這些輪廓線可能跟幻燈片內的景物已大異其趣。只要獲得有趣的抽象線條，那是些什麼東西，認得出來與否都是無關重要的。

獲得第一張中途曝光底片之後，便可以做一張正片再次中途曝光，然後將兩者疊成一張底片，或者再翻製中途曝光下去，以達到自己的奇妙想像出現爲止。記得了這四種幻燈片的黑房技術之後，就不要隨便的把感光有錯誤的幻燈片丟入字紙簍了。不然的話，你可能會丟掉幾塊金牌呢！（南譯）

露天課室

黃青



中華攝影學會將舉行第五屆會員作品聯展

中華攝影學會第五屆會員攝影作品展覽，經定六月十一日至十六日在香港大會堂展出，並於五月廿日截止收件。此次聯展目錄，爲美術沙龍目錄，每頁只印照片兩幀，參加者每人刊印自選照片一幀，爲方便付印起見，請各會員先將參展照片放光面5×7吋度，及參加展覽之照片題名，於四月底前寄達該會，以便編印目錄。

又該會學術研究組原定四月五日（星期一）之黑房基本技術講座，是日適逢清明節，暫停一次。

「影友行蹤」今訪長洲 許福明介紹攝影經驗

「影友行蹤」是期領隊爲許福明、鄺光翔，並定本月四日（星期日）上午六時卅分在統一碼頭東邊走廊集合，準七時正乘小輪前往長洲攝影，希各影友準時到達齊集同行。約八時左右抵達長洲，在長洲可拍的題材很常廣泛，有個鑛漁舟、波光泛棹、村童嬉戲、街頭巷尾的生活百態，寫實畫意俱備，只要我們眼明手快，自然佳作如林。

長洲市街「攝影」之後，再往訪漁民仔洞，沿途水國風光攝入畫圖。約十一時左右全隊返回長洲大街午膳，席間將邀請許福明君主講：「利用閃光燈克服自然光拍攝藝術人像」，由於戶外人像攝影，往往受到自然環境的條件限制，尤其在春夏交替的季節，晴晦不常，為使大家同好克服此種困難起見，許福明君將特別在現場佈置，利用閃燈克服自然光線拍攝藝術人像，供大家參考研究，機會難得，幸勿錯過。

黑白　第二九二期

師徒對話　手的問題

李思筆記

師：跟女性拍攝半身照片，又是拍攝側身像，穿的服裝是露臂的話，就要注意她的手臂了。

徒：是的，有些側身的半身照片，手臂下垂，手臂以下的部位給照片的畫面截斷了，彷彿下端的手肘無端端斷去了一般。令人看的怪不舒服，還有什麼辦法補救呢？

師：利用紗巾或外衣把手臂遮蓋就不會有這種錯覺發生。或者姿勢不要太側，將手臂放在貼近照片畫面的旁邊，放大時再加深些色調，那就不會覺得礙眼。

徒：如果穿着不露臂的衣服就沒有這個問題啦？

師：當然！這還是離不開上次說的那句話，人物的手，在照片上，要嘛全隻都看得見，要嘛就全部隱藏起來。

徒：如果要整隻手都看見的話，那擺姿勢時，就要將手肘彎到上身部位了。不然的話，就非要拍全身照片不可。

師：擺佈手時，要記得不要太前，也不要太後，以免變形。同時，更不要在左右兩側離得太開，以免照片結構有鬆散之感。最好是將手佈置在臉孔和胸脯的附近，利用手肘和手指的動態線條，引導觀者的視線移入臉孔部位。這樣手就不會分散觀線，反而會把主要趣味點——即臉孔部位烘托得更突出了。

徒：手眞是最難擺佈了！應該兩隻手都要呢？還是只要一隻手？

師：這要看姿勢而定，身子太側的話，最好只要一隻手，那只要近鏡頭的那一隻。至於遠離鏡頭的那隻手則利用身體把它全部遮着。因爲身子太側，遠離鏡頭的那隻手總有些部份會被身子遮擋着，不容易交代清楚，就會變成爲無主的孤手。這倒不如全隻手都不要了。

徒：這就是說，如果兩隻手都要的話，身子的姿勢就不要太側。

師：身子不太側，兩隻手較爲容易交代得清楚。不過從取巧一點說來，一隻手較之兩隻手是容易處理許多。所以多數的人像，都只着用近鏡頭的一隻手。至於遠離鏡頭的那隻手，往往把它藏在身後或寡的。當然，這是指半身照片而言。如果全身照片而把一隻手完全隱藏起來，那就會給人以獨臂女兒的印象。

徒：聽見師兄們說，手不要拍攝得有稜角，這話怎解？

師：這大概是指手的線條要柔和悅目吧！一般都市女性，很少從事體力的勞動。給她們造像，要表現出她們的身份特點，手的線條就要圓滑和順爲上。譬如有些姿勢，手要撐持着椅面或地面的，這隻手就不要太用力，以免有手肘內曲或肩頭聳起等的現象。這些現象是跟美學的觀點不相符的。不單手是這樣，就是兩隻腳在站立時也要把肌肉放鬆，使照片獲得自然柔順的趣味。

徒：如果人很瘦，肌肉雖然放鬆還是骨角都現，這又怎樣辦呢？

師：這時候最好是利用紗巾或外衣把它遮去，正是所謂獻醜不如藏拙。照片表現的是美點，至於不美的地方當然要想盡辦法把它隱藏起來。這就是爲什麼有些人像會有手，有些人像又沒有手的原因了。

徒：手不好看還可以隱藏，臉孔不漂亮怎辦呢？

師：這就要靠拍友的工夫了。不過還是再談回手的問題吧。

徒：有些人的手很粗大，有些手又很瘦小，這又有什麼方法把它們美化呢？

師：這就看你怎樣擺佈了。粗大的手如果擺得遠一些，那拍成照片就變得小些啦。又譬如將手放側來拍攝，手掌就覺得纖美些哟。

徒：這我明白了，如果想手拍攝得大些，就要使它接近鏡頭一些，如果想手掌拍攝得大些，就要使鏡頭看得見整塊的手板，不過我聽見人說，拍照時手掌心不要向着鏡頭，這是什麼道理呢？

師：這一方面是由於傳統的禮教觀念，跟腦腋露不要在照片上看得見的情形是一樣的。另一方面是由於手掌心向着鏡頭的話，手板就覺得大，會給人粗手粗腳的印象，這跟傳統的女性美的觀念是不符合的呢。

徒：這是說如果拍攝勞動婦女，就要用另外新的觀點啦！

街景易拍難精

雁文鴻

在我們熟悉的地方——街頭巷尾，有着非常豐富的攝影題材，「街景」的拍攝，便是其中之一。在街頭巷尾之間，那些表現街道景物優美，有着強烈地方色彩的特點的攝影作品，在一定程度上反映了這個地方的風貌的街景作品，在攝影藝壇上佔有比較重要的地位，由於這一類作品在拍攝時講究藝術的手法，因此它有別於普通在街頭常見的「雨士咭」風光照片。

絕大多數的街景作品都是以畫意的手法去經營的。但也有屬於寫實性的及「抽象性」的街景。在這裏我們只着重畫意方面的來談。

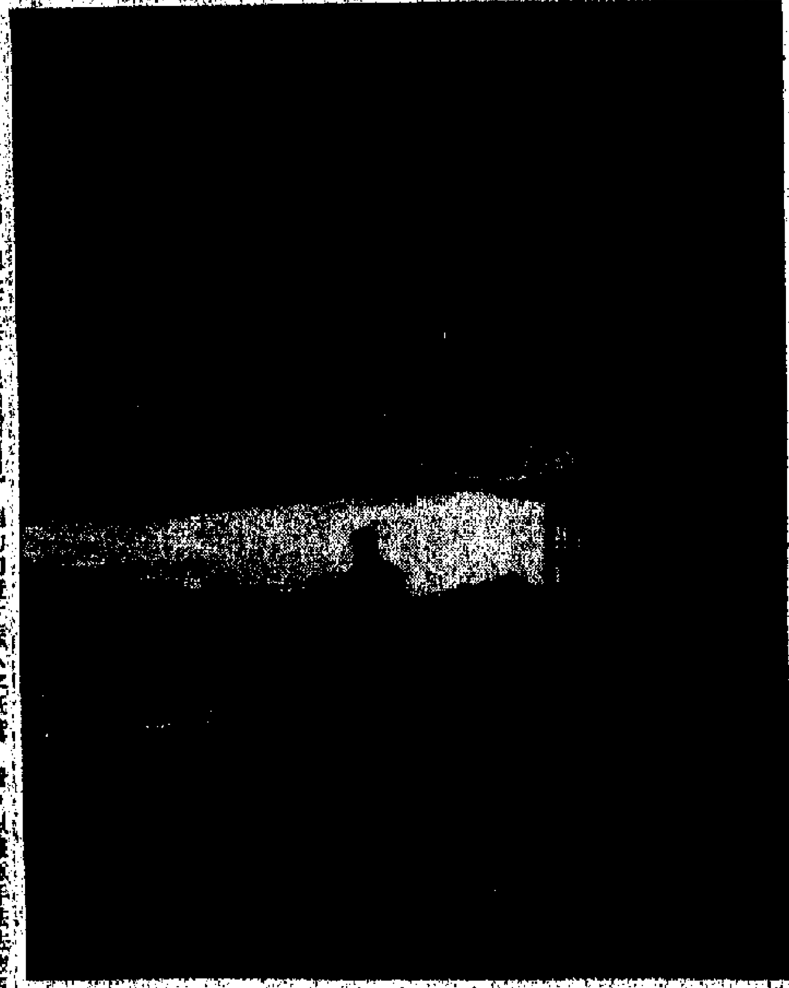
畫意的街景攝影作品，在取材上，面對熟悉與不熟悉的街道景物，隨時留心一切可資利用的素材，以及這素材所具有的特點；在畫面經營上以畫意攝影表達景物的優美與協調爲原則；在技術的控制上排斥紊亂的線條，以達到使畫面雖繁而簡、雖簡而繁，更可利用放大處理的藝術加工，利用種種特殊技巧（例如浮雕、中途曝光、炭畫等）務求使畫面美化。

街景的拍攝，較爲廣闊，它可以是街頭巷尾的一鱗半爪，又可以是深而且遠的大街景色，其間除了純粹以街道景色爲拍攝對象的純街景之外，更有以人物活動其間的街景，除了表現街道景物的優美與特色而外，人物活動內容的刻劃，增加街景的生活感和人情味。此外，更有一些沒有人物活動其間的街景。只有小動物，例如貓、狗、飛鳥活動在街頭巷尾，這一類的街景，雖然沒有「人」的存在，但往往卻可以通過畫面，抒發攝影家的感情，達到一定的「人情」的寓意。例如在黃昏之際，靜寂的街頭，炊煙裊裊，在長街的一頭，一隻孤獨的小貓，低頭覓食，而行人，也沒有其他動物出現，此情此景，大有冷清淒涼，慢慢孤寂之感，因此而啓發欣賞者之憐憫弱小之感情。

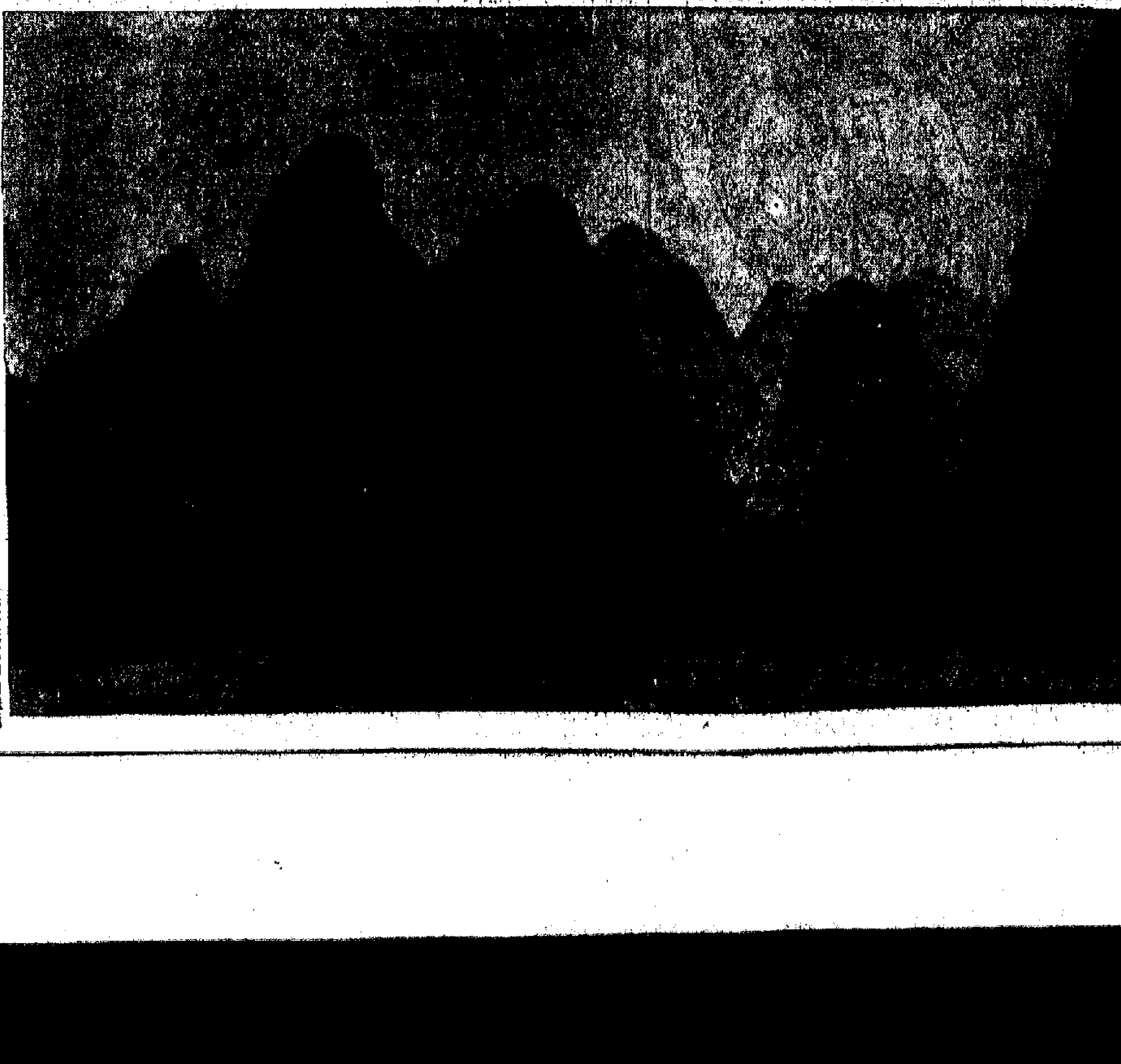
街景是有強烈的地方性的。欣賞到這幀街景的人，他可以觀察到這個畫面而看到異邦風物，有一新耳目之感，例如以香港攝影家所拍攝的街景而言，就十分成功地表現了這一地方的特點，如所週知，香港街道（特別是港島一帶）既有拾級而登的石板街頭，也有古舊的、富於東方色彩的房舍，這都是創作街景作品的好所在，歷來已產生了不少佳構。當然，地方性這問題，與作者個人對人生與影藝的觀念有關。像那些表現香港街道建設古舊的、甚或落後的一面，似乎已代表了香港的街景的大成，其實香港還是有不新型建築的街道景色，這是不過較少爲攝影家利用而已。如果要爲取悅外國攝影界的興趣而過多的留戀古舊、落伍的一面，似乎是不必要的。

因此，在我看來，街景的攝影，主要的還在於表現街道景物的優美感、協調的線條結構、色光的優美，氣氛的渲染，達致一幀作品意境的內涵。其次才是借物諷人，以及其他方法的描寫。有人認爲，凡是街頭所拍攝到的自屬於「寫實」，這方面，這點却是筆者所未盡同意的。當然，寫實性的街景仍有，但一般經過作者主觀的剪裁，以畫意手法去表現的就比比皆是了。當然，沒有一個欣賞作品的讀者會讚賞一幀隨便拍就而又雜亂無章的街景的吧！

這裏刊出一幀街景作品，題名「古舊的街道」，是一幀手法穩健、構圖嚴密、線條結構緊湊的街景作品。從畫面上可以看出：我們的眼睛把握是一條輪廓而上的斜坡小路，從畫面的右下角以半圓形方向向畫面的中心伸展。小路又分爲兩條小路，其一是水泥舖成的，另一是方石舖成的。在小路上作者等待有合適的路人行走過時按下快門，每個人都表現得非常明顯，而且不相重疊。這是作者處理人物位置時的成功。雖且作爲畫面一進一出的聯系上，走在小石子路上的四人走進畫面，而走在水坭路上的幾人從畫面深處走出。一出一入，緊扣着畫面，益使畫面來得緊密，更適合欣賞。這幾個人中，又以揮手杖而上的那位爲主，係微着老人走路的艱辛，配合上這古舊的街道景色，顯示古舊的東西已追不上時代的發展，它要進步，就越走越覺困難，好比老人用手杖支撐着走上斜坡，其吃力程度，可想而知。在小路的兩旁，是古舊的房舍，土塊磚牆，斜斜的屋頂，顯示了這個地方的特色，屋頂的每一條斜線都指向畫面的中心，與小路的方向一致（這是作者選擇拍攝角度的恰當果），因而有很好的透視效果，非常協律。彼此又作爲呼應，亦即是說，畫面上的每一條線條都從畫的中心出發，分向照片的四角出發，成一放射式發展，加上長度的變化，更使畫面緊湊的街道，無懈可擊。再者，頂積雪與路上水潮濕的反光，互相輝映，更收黑白對比之妙，使畫面色層變化增加。無論在畫面經營上的控制，人物的安排，色光的表達上，這都是一幀很佳的街景作品，值得我們留心欣賞和作爲參考的。



暮色　比爾柏蘭特



翠山點翠畫圖中　馮志平

簡・覆・影・友

國雄影友：香港中華攝影學會的地址是北角英皇道麗宮大廈十七樓E座。香港卅五米厘攝影研究會是香港洛克道四六至四五二號大觀樓十四樓A座。香港華攝影學會在大道中公主行六一四室。

×　×

樂苗影友：香港雨天，相機確易受潮，你裝上軟片之後，以儘快拍攝爲宜，同時也要把相機保存在乾燥的櫃內，最好能加放小包防潮珠，以減少潮濕的侵入。

雨天下拍攝完畢，也應先用乾布將相機抹乾，然後收藏，這樣可以防止相機受潮損害。（明）

謀得利琴行 相機部
經營名廠相機，配件最齊備，定價最公道，服務最週到。

圈內人展望後日之戰皆睇好東華

找職業困難如登天 畢業後只能做酒女

影片選談

十載冤情一「抱」消

——談「苦鳳還巢」

陸沙丸

「瓜田不納履，李下不整冠。」這兩句話就是成語「瓜田李下」的出典，意思是說凡事應注意避開嫌疑，以免誤會。影片「苦鳳還巢」裏的南紅和林彬就是一對因誤會的受難者。

林家聲和他們是中學的朋友，而且雙林都是富家子弟，更巧合的是兩人都同時追求南紅，彼此從同學到成了情敵，結果還是林家聲最後贏得了美人歸！他們之間所有的誤會不是發生在婚前而是婚後，並且越演越烈，終於勢成水火，南紅被逐離家，和林家聲斷絕了夫妻的關係。

誤會的起源是在送別林彬的晚會中，南紅僅僅只是和客人林彬跳了一隻舞，跟着是林彬在臨別時送給她一隻手鐲，她天天戴着，以及每年南紅快樂誕辰的日子，遠在新嘉坡的林彬必定寄她一張賀咭等，只是如此而已，夫妻便互生誤會，各不信任，甚至反目起來。夫婦的感情並因此佈下了波瀾的陰影。

接着更大的衝突在潛伏着，而且孕育着一條爆炸的導火線。片中的林彬因為商務的原因，常常來往於新嘉坡和香港，有一次南紅到酒店拜訪他，並要求他的銀行不要對林家聲的商行收縮信用，繼續支持他們的週妥。誰知這一好意，竟被丈夫誤會他們兩人餘情未了，惜情到酒店幽會！於是一段十數分離的悲劇便產生了。

這樣的悲劇，說服力是比較薄弱的，既然林家聲和南紅的愛情，是出於真誠相愛，甚至在樹下刻心盟誓，但為什麼會這樣的經不起考驗，脆弱得像一張紙？

奇異的丈夫使南紅含苦茹辛的把小女兒撫養成人，這裏面的痛苦辛酸，確是難以形容的。林家聲欠下的罪過和責任，更是萬分深重，無可寬恕的。但是最後大家弄清了底細，事情得到了水落石出時，林家聲又對南紅懺悔一番，痛責自己的錯誤，南紅只那麼輕輕一點頭，兩人互相擁抱起來，於是十載冤情便一旦冰釋了。「苦鳳」便這樣「還巢」而去。悲和喜是這樣的急轉直下，觀衆的感情難以引起共鳴，更不必說是感動了。

「鄧地少校」的女主角仙妲·寶嘉

藍色的旋律

每週一片

董辛

每個民族，都一定有其特殊的傳統藝術。所謂傳統，是指由地理環境、文化影響、風俗習慣等等所形成的獨特風格而言。為了每個民族的生活與地理環境不同，而文化的成就與風俗習慣亦互異，因此，所謂傳統的藝術，也就表現得多采多姿了。

某一種民族，他們所習慣的生活與風俗，在他們看來，當然是認為最合適而又最理想的，但在其他民族的眼中，就未必一定如此，嚴肅的會變成可笑，可笑的又會變成莊嚴。

有些地區的人，認為白色代表純潔與高貴，但有些地區，則認為白色是代表憂傷與悲痛，中國式的婚禮，新娘子一定要穿上紅色的吉服；而外國習慣，在婚禮中卻穿起全身白色禮服。藍色，在中國人看來，也不是吉祥的顏色，而頗多地區卻認為藍色代表溫文高貴，在作家的筆下，在音樂家的樂譜上，總常都是如此。

「藍色的夏威夷」是一張以夏威夷音樂為主的唱片，實在說一句，將夏威夷用藍色來形容，並不太貼切，假如是我，是不會將夏威夷染成一片藍色，而應該塗成一片紅色才合。因為夏威夷土人的音樂和他們的熱情，用藍色來形容顯然是太過文靜了。

夏威夷音樂，是有其民族傳統的表現形式的，纏慢、柔和而又蘊藏着無限的熱情，便是夏威夷音樂的特點。

夏威夷音樂之所以有上述那些特點，是和他們彈奏樂器的方法分不開的。非常明顯，結他並不是夏威夷土人所創造，他們創造的，僅是一種特殊的彈奏方法，將整個結他的原有風格改變過來。夏威夷結他在彈奏時，和普通彈奏結他的方法不同，並不用手指按樂弦，而是用一塊金屬片在琴弦上滑動，在此種情形，大量滑音出現是必然的，如此大量地在樂器上彈奏滑音，除了夏威夷結他外，實在不易找到其他樂器有相類似的情形出現。

「Blue Hawaii」是Polydor公司出品，編號46925，片中錄有十四首夏威夷樂曲，但卻不全部是有傳統性和代表性的樂曲。

「Hawaiia wedding song」是一首土風味特濃的夏威夷歌曲，幾乎每張夏威夷唱片都有此一曲出現，此曲在溫文中顯出狂熱，旋律是動人的，有代表性的。

我非常喜歡片中「Sleepy Lagoon」這一首人所熟悉的樂曲，他另有一種情調，我不知道這首樂曲是否也是夏威夷土風舞曲，不過這些不必去理會，只要喜歡也就行了。你不妨留心，你欣賞這張唱片時，一定會同意我的說法。

「Wai-Wai-Wa-na」是片中一首樂曲的曲名，我不清楚這樂曲名作何解釋，但這首樂曲，相當出色，夏威夷情調極濃，相當不俗。

有人也許會認為夏威夷音樂的情調，大同小異，多聽會厭，如果你也有這種想法，你可能有錯，最低限度，本片不會如此，因為演奏的樂隊很有名，即曾經流行一時的、電台每日都在播唱的唱片「Along the Mario High way」同一樂隊演奏，亦即是說，由Roberto Delgado樂隊演奏，這隊樂隊水平相當高，以擅長演奏熱帶情調樂曲名重一時。

「鄧地少校」的女主角

·成 駿·

有「大片之王」稱號的查略登·希士頓Charlton Heston，除了「蝴蝶雄兵」「春夢了無痕」等不算是所謂「大片」之外，其他如：「十誡」「萬世英雄」「山河血淚美人恩」「寶蓮」都算得是大片，特別是後者，替他奪得了「影帝」的稱號。

目下由查略登·希士頓領銜主演的哥倫比亞影片公司出品彩色片「鄧地少校」（暫譯）Major Dundee已運抵港，大概在六、七月可以上映，此片以美國南北戰爭時代作背景，敘述鄧地少校歷盡艱險去捕捉一逃犯，終於逃犯被殺，而鄧地亦幾以身殉的故事。看來本片不是一個「大片」。

本片唯一長處是景色好，攝影師森·李維特Sam Leavitt是曾經獲獎的優秀攝影師，曾以「職罰英雄」與「春夢了無痕」得最佳攝影獎。在本片裏，他把女主角仙妲·寶嘉Senta Berger攝得很美，仙妲·寶嘉是新人，以前是未見經傳的。

歐嘉慧

娛樂

色情、間諜和垃圾

週日漫談

翻開報紙的戲目廣告，實在找不出那一部能叫人滿意的新片——雖然本週換上的新片很多。

迷一般來，綠樂線的「青春逍遙遊」，由貓王皮禮士利主演，貓王迷自然趨之若鶩，非貓王迷仍然不感興趣。誰都知道，貓王片的唯一絕招，是「嬲」一通，加上靚女，部部如是，很難變得出什麼新花樣。縱然這部「青春逍遙遊」找上一個會演戲的嘉母級演員巴巴拉·史丹域，也難改變人們的觀感。

間諜片賣座，那些「不三不四的間諜片也乘機蠢動。新聲線的「反間諜五號」，賦得「不倫不類」四字，演員不見經傳，情節更寒愴；倫敦綫的「纖腰溫減波濤湧」，更等而下之，僅賦得「一團糟」三字，看得人如丈八金剛。其實，不管間諜片和偵探片，沒有懸疑便是下作，有懸疑而不能解決更是下下之作，不巧這兩部影片都是下下之作。

除了販賣打打殺殺的血腥，就是販賣「色情」和「性」了。屬於這一類的影片，大華線的「丈夫、妻子、小偷」，那種骯髒的內容在中國觀眾看來是不容的，看得人會作嘔，拍攝者卻謬誤會做戲，真憑的是她的本能。利舞台的「放縱生涯」，錢線的「六指琴魔」是下集大結局。

縱所見，似是些畸型的回顧，但目的則是以殘酷、色情、瘋狂來麻醉人們。屬於這一類影片的還有皇后線的「借夫記」。

樂聲的「武林三殺手」（日本片）和豪華「俠義英雄傳」，也是三流的貨式。

國片跳過，再說粵語片，太瑰線的「苦鳳還巢」，不脫廣播小說那一套庸俗的陳腔老調；金國線「一火鳳狂龍」，也同樣缺乏新意，雷影綫「化身情人」的情節，在國語片中似曾相識；細大綫的「六指琴魔」……部可愛的電影？對，不過觀察你還未看過曾變成的「變色龍」，那就「請行快的」。緊房的賣座雖未必可作一部影片的優劣標準，但以這部片來說，這個標準卻完全是可以定出個優劣來的。

歐嘉慧睇定後動

章妮

壹營粵語片在開不景氣，許多製片商都在採取觀望態度，但卻有些初生之犢不畏淡風的，自己搞片來拍。當然，其中的麻煩和辛苦，遠較替人家拍片多得多，但他們那種闖勁卻克服了一切，像歐嘉慧自資拍攝的「女生外向」已經完成，呂奇自資拍攝的「多情公子」也還有三天戲就告殺工了。

為了「女生外向」已定十號在「細大線」上映，歐嘉慧星期五那天特地約了新聞界一些朋友小會一番，一來是為了新片作宣傳，二來也藉機會跟新聞界打打交道。

這一嚮歐嘉慧深居簡出，除了拍那部彩色的「詩禮傳家」之外，在公共場所很少見到她，「是拍拍戲都兩忙麼？」已成了朋友們追問她的話題。了歐嘉慧的回答卻是含蓄地一笑。

直到有人單刀直入地問起，她溜會跟杜娟成鴛鴦，此事可減？她可不能不坦白答覆了——

「我不否認我們是好朋友，但談到婚事，那就差得太遠了。」

「要如何才能把距離拉得近些呢？」問的人固然很絕，而答的也妙：

「這就很難說了。」當然難說，總不能叫人家姑娘在大庭廣衆之間把跟異性朋友的什麼全盤托出嘛！

沒有結婚的演員，對到這種場合，總難逃這些問題，聽得那一邊府的一對影圈標準好夫妻——容小意、李蟾記者圍著江漢追問他已有否對象時，我把歐嘉慧拉過一邊，問起她今後還繼續拍片否？嘉慧沉吟了半晌才說：

「這得要看看這部「女生外向」的生意如何，才再作打算。如今還不敢開空頭支票哩！」

論戲的排期，可以說是不錯的，但「細大線」自從實組以來，生意卻不大理想，那就說，就算「仙鶴神針」的陣容，以歐嘉慧配三位小生——江漢、呂奇和杜平，更加上李楠、容小意這一對好戲之人，是應該讀得的。再加上導演是多時不露一手的王鵬，應有一定的叫座力吧！

潤深可以，呂奇跟杜平都是使得有情的人了，除了關心他們的拍片情形之外，也只能問問太太好否，孩子可好之類。

雷雲居絃樂四重奏

——介紹今晚的室樂演奏會

丁華

如果僅只有一個城市的交響樂團，並不能表現一個城市的音樂文化的高度發展。但卻果有很多優秀的室樂團，這才可以標幟為一個音樂文化的城市。演奏和欣賞室樂是把音樂和生活結合一致的最高境界，或者說室樂是音樂愛好者的音樂。

雷雲居絃樂四重奏，是來自法國的一個有相當聲響的四重奏團。它的第一小提琴的阿弗列·雷雲居，也是擔任第一名，是由發起人。據說他們所採用的樂器是近代名家的製品，並非是意大利名琴。但音色也甚好。

今晚九時開始在大會堂演出的演奏會節目共有三首絃樂四重奏。海頓的「騎士」四重奏，貝多芬的第十首「豎琴」四重奏和舒伯特的第十四首「死神與少女」四重奏。

海頓的絃樂四重奏很多，其中有些帶標題的較著名，貝多芬的「豎琴」四重奏則並非用豎琴，乃是撥弦有些豎琴的音色而已。至於舒伯特的那首四重奏的第二樂章是引用他的藝術歌曲「死神與少女」的主題，加以變奏而成，所以用這首歌名作為這首絃樂四重奏的標題，是一首悲劇性的作品。

一九 升官一步

雪江

侍衛官長道：「果然如此，幾時很想領教領教。」

相如道：「不敢不敢，應當獻醜，只是手生了，恐怕奏起來不中聽。因為彈琴必須與琴相配，不是可以每次都調準的，非但歌要聚精會神才作得好，就是彈琴的時候，人的情緒不對也沒有什麼聽頭。所以古人說：伯牙彈琴，志在登山，鍾子期聽起來就彷彿眼前看到巍峨插天的高山；另一次想到流水，他聽起來就像然是潺潺的水聲。非但如此，彈琴的最高境界可以改變一時的情景，假如是艷陽明媚的春天，彈出相濟的調子來，可以使人感覺到一時之間淒風苦雨相迫而來，木葉凋落，不由得不傷悲下淚。反過來說，自然也可以在蕭秋的日子裏使人覺得溫暖如春。不是琴的本身有什麼奧妙，而是彈奏的人將自己的意志和樂聲打成一片。所以和別樣的演技不同，彈琴的人不怕受拘束，這是什麼時候，什麼地點才可以彈得最好，只能聽自己選擇。其實我也不會什麼，只是從前用功的時候有些體會罷了。」

侍衛官長道：「如此更可見你是高明極了。現在我要告辭你。朝廷因為要緊國的大王就快來了，預備很隆重地接待他。他的手下很多有學問有文才的人，朝廷上也要布置一些人，好和他們來往，顯得朝廷上的人才出色，我已經奏明皇上升你作當侍，以後不要值侍衛的班了，搞金加倍，等候王到了，你專管招待他帶來的文士，要用多少錢，你都要負責留心，你明白嗎？」

相如道：「長官的厚意，感謝不盡，怕的是才力不及，只要力所能及，自當盡力圖報，還求指示。」

侍衛官長道：「謝謝自然是要的，明天你仍舊到我這裏來，帶你上去就是。」

相如暗想自己是個疏遠的外邦人，一無依靠，不過幾個月工夫，就爬到這個地位，確是不容易的事。明天見了皇上，應該說些什麼，倒不可不預先想一想。[illegible]

潘先生寄宴

[illegible]

小說林

重生

二八 等待別人睡醒

[illegible]

龍鳳寶釵緣

第五回 客路飄蓬孫客恨 京華傾蓋兩情歡

[illegible]

·版權所有·

（二七九）

（五九）

四三五：權住和狗屬秀奴

[illegible]

五八、我們在出賣……

[illegible]

找職業困難如登天 畢業後只能做酒女

台北一中學畢業女生傾訴受辱的生活

台灣學生畢業後，出路越來越狹窄。不少的女學生，畢業之後，由於謀生困難，被迫去做「酒家女」。

台灣一家報紙最近刊登了一個中學畢業的女生的自述，她如今在酒家充當「女侍應生」。人們從這篇文字可以看到台灣一群青年的苦悶，以及對現狀的憤恨；也可以看到，在台灣所謂「女侍應生」是一種什麼樣的「職業」！

畢業文憑在台灣無用處

這個女生說，她在學校唸書時，對自己的將來，抱着美麗的憧憬。她想投考大學的新聞系，畢業後當一個新聞記者，她認為這是她「理想的職業」。然而，事實完全相反，中學畢業後，經濟上無力升學；她拿着中學的文憑，到處奔走，都碰了壁，碰了釘。這時，她只好「徬徨」，「不敢再想可愛的夢境，更不敢揣測未來的時日」。她說，擺在她面前的是一片「黯淡和憂鬱」。

後來，由一家酒店經理的「女侍應生」介紹她也去該酒店做「侍應生」，由於環境的壓迫，和找工作的困難，她「鼓起最大的勇氣」，走向該酒店。

她說，在上班後，「心理上有說不出的難受」。她的介紹人「鄭小姐」是有「經驗的老手」，告訴她應付客人「不要怕羞」，並且還給她介紹了幾個「熟客」。

她說，她的工作，除了要強作笑容為客人遞手巾、泡茶、端菜、斟酒和收拾髒碗的碗碟外，還要應付那些「大爺們在大吃大喝後，糊塗胡鬧」時向她的進攻，陪他們去「跳舞、夜遊……」

勞苦如牛馬 職業如舞女

半年多的「職業生活」，使她「再不憧憬前程，只能像『變形蟲』一般的適應着環境」。她說，這種生活「把我的青春情趣都搾去了，把我的進取心也消磨了」。最初，「很不得盡情大哭一場」。但是她說，現在「我已漸漸學會向客人獻殷勤，目的是為了鈔」，「牛馬般的工作，舞女般的勾當，這是我的生活——人生就是如此嗎？」

台北另一個酒家女自述

（原載三月廿日台北「自立晚報」，署名是鴻美）

我是台北市的酒家女。今天我勉強拿起幾年來未曾動過的筆，寫出我的心頭的辛酸。

許多少女之所以為酒家女，外在的原因居多，除非她是水性楊花的女人，那是例外。我自初中畢業時，家父因商場失意，又找不到職業，眼看全家三餐不繼，媽媽不得已替人家煮飯，而我也替人看管孩子，洗衣。前年某日，在主人「鵲貨」下，把我介紹到××酒家，我當時只希望能多賺點錢，維持家庭生活。終於我在十八歲這年，當起為人喝采，名符其實的酒家女。

華燈初上也是酒家門庭若市的時候。老板對我們的裝飾最為重視，因此我們事先必須到梳妝台前去梳洗整理好，髮式要組織型，眉目要黑，嘴唇要紅，然後穿着艷麗緊身的服裝，身上再灑些香水……一切都合到秀色可餐的程度。

酒客一進門就動手侮辱

在如今台北的酒家中，酒客的心理除吃喝之外，多少都想在酒女身上佔點便宜，正所謂「醉翁之意不在酒」。我「服務」的酒家，也是這樣，有的酒客「進門」，便先要來一個擁抱的接吻，並且緊緊摟抱着你。有的酒客，在如醉似痴的吆喝中，他還唱出令人嘔吐的小調，色情至極。有的酒客，在酒席散了後，邀你到旅館去，還說什麼「請客」。此種邀請最好婉拒，否則就難保清白之身了。無論任何酒客，東摸一下，西抓一下，那是千百一律。為了服從老板指示的「顧客至上」的原則，只好忍氣吞聲，由他們任意玩弄，並且還得露出笑容以迎，其實我們的心，早已支離破碎了，無限淒愴。有時我很不得痛哭大叫一場。

酒家女如在驚濤駭浪中

來酒家的許多男人，包括年青小伙子，中年人，白髮蒼蒼的老人，總說他自己是「光棍一條」，說什麼我是他生平所見最漂亮最體貼溫柔的女人，甜言蜜語，什麼肉麻的話，都講得出。人知面，不知心，他的醜心邪念的話還不僅如此。為了要達到他的目的——騙財。我的許多老大姐就可證明一切，她們的貞操，豈不是失在那些攀花問柳、口是心非的男人手裏？

有人說我們愛錢不愛人，的確，如果我們不是要錢，何苦做酒家女呢？如果我們見人就愛，那我們的情人，不是要數以千百計嗎？

唉！酒女的生涯是悲慘的，青春的少女們，是不是心願的做這種生涯！在今日的台北社會裏，好似一葉小舟在行駛於驚濤駭浪的汪洋中。

劉廬隱談當前形勢

「我特地提醒在台灣的國民黨老朋友們，要記住中山先生反帝愛國的遺教，汲取歷史教訓，面對現實，認清形勢，積極投入反美愛國的行列，正確認識人民政府『愛國一家』、『愛國不分先後』的偉大政策，為解放台灣事業作出貢獻。」

〔按：劉廬隱，現任中國人民政治協商會議全國委員會委員；解放前，曾任國民黨中央黨部宣傳部長等職。以下是他最近寫的一篇專文。〕

孫中山先生逝世已經四十年了。作為中山先生的景仰者和曾經追隨中山先生參加過國民革命的我，面對祖國今日翻天覆地的偉大變化，緬懷中山先生當年從事革命的情景，總不免思潮起伏，感慨萬千。

中山先生一生致力國民革命的目的，正如他在自己的遺囑中所說的，「在求中國之自由平等」。遺憾的是，他遂沒有實現這個願望就與世長辭了。此後，中國人民在中國共產黨的領導下，經過長期艱苦奮鬥，終於推翻了壓在中國人民頭上的帝國主義、封建主義和官僚資本主義這三座大山，建立了中華人民共和國。

建國十五年以來，一個獨立自主、欣欣向榮的新中國，不但巍然屹立於東方，而且更加鞏固、更加強大了。我國爆炸成功的第一顆原子彈，和工農業生產全面發展的事實，集中地表明了祖國科學技術的發展水平，和經濟力量、國防力量的增長。新中國的國際威望越來越高，朋友遍於天下，在國際事務中越來越發揮着巨大作用，革命影響越來越大。我每每回想起中山先生在本世紀初期曾經設想過的中國將要出現一個經濟上大躍進的預言，看到今天祖國各方面都在飛躍的偉大事實，更加感到興奮鼓舞。

中山先生反對帝國主義，熱愛祖國，在他致力國民革命的四十年歷史中，從推翻清朝統治，到接受中國共產黨的幫助，制定革命的三大政策，改組國民黨，從新解釋三民主義，表明了他不斷追求真理、不斷進步的革命精神。我說他是「順乎世界之潮流，合乎人群之需要」的，這種精神正值得人們紀念和學習，也是中山先生的信徒所不應當忘記的。不幸的是，中山先生逝世不久，包藏禍心、篡竊國的蔣介石，背叛革命，投靠帝國主義，屢次發動大規模內戰，殘酷地鎮壓人民革命運動，使中國人民陷入於悲慘苦難的境地達二十餘年之久。由於中國共產黨和毛主席肩負起領導中國革命的責任，經歷了艱苦的英勇鬥爭，終於在十五年前取得了人民革命的偉大的勝利，從此才結束了祖國人民長時期被壓迫、被奴役的歷史。

在祖國日益強大的今天，回溯這段歷史，是值得台灣國民黨老朋友們深自猛省的。你們困處台灣，在美帝國主義控制之下，俯仰由人，苦悶的心情是可以理解的。只要頭腦稍為冷靜一點的人，決不會相信把命運寄托在美帝國主義身上是必然沒有好下場的。美帝國主義對蔣介石利用你們，如果有人執迷不悟，繼續追隨蔣介石走投靠帝國主義的路線，與祖國人民為敵，最終必然身敗名裂，成為國人民千古罪人，絕不會有什麼好結果。台灣的國民黨老朋友們，要記住中山先生反帝愛國的遺教，汲取歷史教訓，面對現實，認清形勢，積極投入反美愛國的行列，正確認識人民政府「愛國一家」、「愛國不分先後」的偉大政策，為解放台灣事業作出貢獻。

每逢星期天出版

（一九六五年第十四期）

黃杰的姪子函黃杰

（黃景堯現在湖南，任林業廳工程師。黃杰字達雲，係國民黨「台灣省政府」主席）。

達叔：

多年不見，音訊不通，不知您近況如何，十分掛念。前一時期曾讀到您的詩作。從您那「花影繚繞人小立，恍如身在舊江南」，「幾度蒸湘西北望，浮雲深處是吾家」和「吾南危瀾亂萬方，春波總不若瀟湘」的詩句中，可以明顯地看出您心情和處境，您久離家鄉，寄身海島，怎能不日夜思念故鄉、親人、好友呢！

我現在宜章莽山工作。這個地方與粵北交界，峰巒迭翠，風光秀麗，冬暖夏涼，四時宜人。山中奇獸異獸和珍貴木材很多，其它山產也不少，一向被譽為「萬寶山」。

「萬寶山」，真是名不虛傳啊！它有九十九峰，峰峰有寶；方圓數百里，蒼蒼鬱鬱的森林資源，計一千餘品種。其中奇特品種，連我這個專和森林打交道的人也聞所未聞。至於藥用植物，如黨參、沙參、當歸、黃連等，更是比比皆是。此外，這裏的香菇，味道清香可口，是有名的特產。來到此地的人，對這裏的一切，莫不感到新奇而留連忘返。

然而，這樣一座景色宜人、出產豐富的寶山，在解放前國民黨統治時期，卻沒有用來造福於人民，反而成了土匪窩藏的處所。解放後，這裏才發生了日新月異的變化。自一九五八年建立林場以來，新的辦公樓、工人宿舍、職工醫院、電影院、俱樂部、木材加工廠、水力發電站，都一一建立了起來，紅磚青瓦，點綴在萬綠叢中。公路像一條玉帶，蜿蜒而入，把莽山映得更為壯麗。把座座重山與京廣鐵路緊緊地聯在一起，載重汽車、公共汽車來往林間。新造的幼林已在成長。這一切更是給莽山「錦上添花」。雲叔：要是您能和一九四三年回到我家鄉的南岳一樣，再次回遊莽山，看看今天的新江南，不知您又將會有何感想啊！

雲叔！我是解放後到湖南省林業廳擔任工程師的。從前被人看作冷門的林業，如今和其他各項事業一樣，受到了人民政府的重視。我以前荒廢了的林業知識，解放後才真正得到了應用。我在職工同事們的幫助下，曾設計成一種木材山河起坡的機械，由於有獨特的創造，受到了中央林業部的獎勵。

一九六二年春，我和我的妻子一同被調來莽山林場工作，生活很好。一九四三年您在南岳見到的我的大女，現在已是國家幹部了；二女是一名熟練的織工；大男孩高中快畢業了，不久將升入大學；兩個最小的男孩，也在初中和高小讀書了。我的妻子在林場擔任會計工作，一切都很好。請您勿念。

雲叔！台灣氣候不佳，海風狂暴，望你善自珍重，並好自為之！專此敬候

姪 黃景堯

一九六五年三月二十八日

於湖南宜章

黃景堯（黃杰的姪子）和妻兒近影（白遂 攝）

王叔銘的家鄉

山東諸城熙熙攘攘 朝氣蓬勃 村鎮處處新屋 電站達十餘座

最近，我訪問了台灣國民黨駐聯合國代表團團長王叔銘的故鄉——山東省諸城縣。

這座古老的縣城現在已經煥然一新，城北的濰水像一條銀練，浩浩蕩蕩向東流去，扶淇河從城南流過。城東南角三里莊水庫碧波粼粼，大壩將扶淇河攔腰截斷，五個閘門的水閘旋轉壯觀。

晚上，全城一片燈火，大街上車水馬龍，非常熱鬧的景象恰如濟南北關一帶。古老的諸城，如今青春煥發，朝氣蓬勃。

第二天一早我從縣城出發，車到相州鎮，我一眼看到的是一片整齊的紅瓦房子，司機告訴我，這是諸城的第二中學。校舍之外，樹木環繞，十分美麗。據說此處原是一片墳場，一九五六年建校，現有六百餘名學生。

鎮裏南北大街上，兩旁是一座座的大紅瓦房，那是醫院和百貨商店，還有新華書店、酒店、麵粉廠等等。在鄉下村鎮，本鎮自建有水電站，電站建在村東濰水上。我們往鎮裏走時，水電站的站長——一個樸實的中年人，熱情地接待遠客。電站是在一九六零年建成的。高壓線通向相州、古縣等集鎮，鄉村的供給機關、學校、農戶的照明用電，並且使用電力拌碾、磨粉、軋花等。農業上用電力排灌，使本鄉數千畝田地有可能做到旱澇保收。像這樣的小型水電站，在諸城縣不下十幾座。站長對我說：「農村水電事業的發展，是諸城自古未有的事情。也是全縣人民自力更生、艱苦奮鬥的碩果。」

我們的車子疾駛着，前面又出現了一個村子，一條小河從村中穿過，這就是王叔銘的家鄉——中城陽。王叔銘家就在村北東西大街上，我們走進大門，一位身材健壯的老人迎了出來，他就是王叔銘的堂弟王瑞。我們一起談了家常。王瑞老先生已六十歲，生活很好。

我們還會見了王叔銘青年時代的朋友王俊卿和王明齋老先生。王俊卿老先生已年近古稀，王明齋的兒子王在祖畢業後，上半年在山東師範學院學習。王俊卿在解放後教過六、七年學。他說：「叔銘上中學的時候，咱村只有他一個中學生，咱縣只有一處中學；現在，咱村在第二中學上學的，就有十幾人，全縣有十四處中學，還有一處師範學校。今昔相比，不可同日而語了。」

陪同王俊卿老先生在前面，我們還到學校進行了參觀。（魯速）

屏東蔣官強拆屋 商戶抬糞桶抗拒

台灣屏東是美蔣的空軍基地之一，蔣幫為了「整頓市容」，要讓美國佬「觀感一新」，最近決定強行拆毀該市「零售市場」及其附近的一批商戶，商戶及其家屬，堅決抗拒拆毀的行動。

四月一日下午二時，「屏東市公所建設課」課長王瑞增，率領拆遷隊大批人馬，攜帶鐵錐鐵棍，到現場驅逐商戶，準備動手拆屋。商戶八十餘戶的家屬，乃紛紛搬出糞桶屎桶，排成一字長蛇陣，阻擋「市公所」人員的進攻，並有人揮動沾有糞便的掃帚，作為抵抗的武器。直至天色入暮，王瑞增及拆遷隊始被迫撤退。

據「徵信新聞報」二日載稱：「屏東市」市長邱慶德認為該處商戶家屬以糞桶戰術打退了「市公所」的拆除計劃，對「市公所」的「威信」是一大打擊。邱慶德特於一日當晚召集黨政機關舉行緊急會議，「決定仍照既定原則強制執行拆除」，並且要「調查從中挑撥份子依法嚴辦」云云。

讀者信箱

斯文色狼難以洞察 無知少女竟遭侮辱

梅英女士：

這只是一個色情泛濫、人慾横流的社會，青年婦女，稍一不慎，很容易就吃了虧，像你一樣，受到色狼的欺騙和侮辱的婦女，豈止一人兩人？

色狼有多種多樣，有的猙牙舞爪，早加防備，遭一類色狼，比較上要好對付些；另一種是表面上道貌岸然，一派正人君子的相貌，其實是奸險狡猾，鬼計多端，這種色狼，最是難以應付了。

你的那位世伯，大概是屬於後面的一種色狼。他既是你的同學的父親，又是九龍一間什麼犬×洋行的經理，他又的確會針灸，治療過許多人，有了這些條件，他要取信於你，就比較方便了。而你果然就相信他了。你鼻子有病，整天流鼻涕，你的同學，介紹你到她的家裏，她的父親給你針灸，免收費用，你覺得她是一番好意，當下便答應了。

你每兩星期去他那裏一次，他替你針灸鼻子。也就在這個期間，他動了壞念頭。他說你身體太弱，要替你「全身針灸」，說什麼這樣可以促進身體內部的新陳代謝過程！

他撫摸着你的肚皮說你的腹部冰涼，便胡亂按摩推拿全身各處穴道，說什麼你的「子宮冷」，「子宮冷就難受孕，若不治好，將來不能結婚」……

這些話本來都是鬼話，可憐你聽信了他，任他擺佈，依從地依照他的要求。你說，你當時又害羞，又害怕，但你想醫者父母心，他這樣做可能是醫療上所必須的，「大道」可能真在那些地方！

你又想，他是個經理，有名譽地位；他女兒跟你很要好，她是個很純潔的女孩子，不會害你的。你繼續去他那裏，讓他替你「針灸」，前後竟去了幾十次！你的「病」當然不會好！事實上你也不是什麼「子宮冷」！你終於發覺，你是被欺騙了，他並不是真在為你治病，他只不過是在玩弄你而已！除非你能提出人證物證，使法庭相信，否則，是很難使他罪名成立的，你也不必擔心，他總有一天要撞板的。

你現在的做法很對，你把這頭色狼的卑劣行為，寫信給我們，加以揭發，使別人不再上他的當，你是做了一件好事情。

·旭嶼·

拍攝一幅好的照片 地平線應放在哪裏

有一個公式可用數學來計算

攝影先生：

你在一幅照片中，經常遇到這樣一個問題：把地平線放在哪裏？如果把地平線放在照片當中，那就把照片分為上下相等的兩個部分，如果適當向上或向下移動，那就使得畫面分配成畫面分割關係。可是到底把地平線放在哪個部位才最適當呢？這就得借助於黃金分割律了。

所謂黃金分割律，簡單的說，就是關於橫線與直線的比例關係。應用於建築、雕塑以及一切藝術創作中，尤其是在西歐文藝復興時期應用的最為廣泛。

黃金分割律在數學上的表達是：5：8＝8：13……

當然，正像其他的創作原則一樣，運用的時候不應是死搬硬套，否則，在一幅照片中，斤斤計較於截取線段的數字，那就成為笑話。可是，懂得了這一個原則，在拍攝照片的時候，就不會把地平線放在正中間了。

逢星期日、四出版

簡覆

黃國昌先生：

你欲親人到深圳會晤，這須要你的親人在當地的公安派出所申請一張通行證，說明原因便可以了。

手提原子粒收音機可以免稅帶進口，約打稅五十元人民幣。

「秘密」先生：

在香港出版的報紙不能進入內地的。我們沒有聽說有「間諜」這種東西，不清楚你指的是什麼？我們已登過的文章不再刊登了。

眼鏡架款式多樣 質地構造各不同

事儉先生：

眼鏡架的花色品種較多，常見的有以下幾種：

普通化學架：就是塑料架。一般用賽璐珞製成，質地比較柔軟、有彈性。花色有黑、棕、花、黃、雙拼等多種；也有寬細和厚薄的不同。這種鏡架，配裝方便。

白玻璃架：用有機玻璃製成，透明，但比較脆，耐寒性差，使用時不要用力扭，在北方嚴寒季節使用更要注意。……（內）

說來是否有道理——同樣溫度 春季比冬季冷

常順先生：

你聽人說：「春冷凍死牛」，雖然春季溫度與冬季相似，……

天曉得 搜奇解疑 包羅萬象

畫鬼腳者 出自撇蘭 文人雅聚 大擦一餐

「畫鬼腳」這個問題是王燕小姐提出來的。王小姐來信說，請客飲食，有「畫鬼腳」方法，這個方法，不必細述，誰人皆知，而且多數試過了。可是，「畫鬼腳」一詞從何而來呢？則不得而知了，所以提出來研究一下云。

「畫鬼腳」的方法，是從「撇蘭」而來。往日文人雅士，欲作文酒之會，多採用醵資方法，因為文人多窮，不似富商巨賈，有力作全東也。比如會飲者十人，約計酒食之資需銀五十元，先由一人以墨筆畫蘭於紙，但畫葉不畫花，十人則十葉，於葉之根，寫明銀數，有多有少，多者十元，少者數元不等，一葉之根無字，不使九人見之，既畫寫了，乃將有根處之紙，摺疊之，露其十葉之端，由畫蘭者授與九人，使各揀一葉之端，自寫姓名，九人各寫訖，其餘之葉，即畫蘭者所有，亦以己之姓名寫上。寫訖，伸紙視之，何葉之姓名與何葉之銀數相合，即依數出銀，無得異言，其姓名寫在根無銀數者，即「白食」，可赤手而得醉飽，謂之撇蘭。

此方傳出，人爭效之，但畫蘭非文人雅士實不易為，簡化之，只畫線而不畫蘭矣，即現在流行之「畫鬼腳」也。但何以名為「畫鬼腳」？則無案可稽。但「鬼」字在廣東人之口語上，是廣泛流行，成為一個絕妙之助語詞。如「鬼咁靚」，「情鬼死咁」等。但亦可作為不可理解之謂，如「唔知佢搞乜鬼」。葉的錢數多少，未能預料，實屬「不可理解」之類，故以鬼名之。而「腳」字，在廣東方言上面，可作「末尾」解，如「椅腳」、「檯腳」，衫褲之最底曰衫腳、褲腳，甚至食物之剩餘，也名某腳。撇蘭是在蘭葉之末處寫上名字，就是隨化為畫蘭，也是在蘭的葉邊寫上名字成記號，這末梢盡頭之處，在廣東方言，「腳」，因此名為畫鬼腳。但此乃想當然耳，不敢保證，如另有高見，不妨賜教。

銀行管制漫談

銀行會計帳務規定

一、聘請核數師進行查帳；二、公佈年度資產負債表；三、英文記帳。

新法例對於銀行的會計及帳務等事項，它有如下幾點要求：一是聘請核數師進行查帳，二是公布年度資產負債表，三是英文記帳。……

·金刀·

各項會計處理

入場券及場刊印刷

入場券及場刊的印刷費用，……

（五）

·劉社·

蘭亭修禊圖　明·文徵明作

論長鋒羊毫

學書拾餘

東門雨

「工欲善其事，必先利其器。」這是一句不易的名言。

就寫字而論，應該夠上如何條件的筆，方是利器呢？在前幾篇中已經論及。好筆須夠尖、齊、圓、健四條件。其中健的條件不僅指選毫要精，並且兼及筆工手藝要強。其中要點，尤其在乎筆肚子要厚而有力。這樣方可助長筆尖在紙上運行時的彈力，而使點畫能如人意。當揮運一枝好筆時，纍花泛采，點畫飛騰，如歌舞家的旋轉變化應節赴節，眞會使人心胸舒暢。豈能不叫這種好筆是利器麼？

但長鋒羊毫卻遠非利器。

實際上，無論兎毫、羊毫皆可成爲利器，惟獨長鋒羊毫的形式限定它不但不能成爲利器，嚴格說來，直是不適用而已。其原因即是它的形式與寫字的要求條件正好相反。

長鋒羊毫由於筆毫過長，竟可以說是沒有了肚子。這樣就破壞了最重要的「健」字條件。運行時，即便十分小心也是拖沓纏綿，使書者用不上勁。再則吸墨甚多，而因筆身瘦長，一經運執，墨汁迅即瀉下。除了故意要在生紙上出漲漬，無人願用這種涵沒鋒棱不順筆法的筆。

爲了減少這些不方便，用長鋒羊毫的人，只好浸開筆毫尖端一小部份，約當全部筆毫五分之一或七分之一。但這樣補救，無法維持長久。並且當最初只發一小截時，即已不便應用。最說不通的一點便是：既然實際只用一小截，那又何苦一定要將全毫搞得如此細長呢？

或問：「你說得這樣頭頭是道，長鋒羊毫竟然如此一文不值麼？何以當初會有此種筆的流行呢？」

答曰：這便是視筆法爲祕傳的惡果之一。在古代稱筆法爲「筆訣」，深閉固拒，不輕傳人。學者只好暗中摸索，十九都走了些彎路。且不說爲了求筆訣，而盜挖人家的墳，世間所傳顏魯公「筆法十二意」，說到他得到張旭的筆法之難。米芾和趙孟頫都屢屢指摘長時期來書家不知筆法。乃至近世清代的書家一樣不免。包世臣所記[illegible]拿腕子吊在右腕上求臂，以及何紹基執起筆來把右腕向裏彎，限其非屈不可。這種例子，舉不勝舉。有一班苦學書人，不知怎樣方可勝腕，竟致思入歧途，將筆毫也苦寫下長，限定手腕非提起不可。縱然因此遇到百種困難也苦寫下去。長鋒羊毫便是這樣生出來的。這亦如何紹基用迴腕每次寫出一身汗，卻終於寫成書家相同。但終究是不利的方法。其中也有寫出些成績的。但縱然如何紹基用迴腕，卻終於寫成書家相同。但終究是不利的方法。羊毫已經沒落，本不必專力辯正。但有些學書的人還不免染了此病。我在十五六歲時，也曾中毒。今特自身裏，將吃過虧的往事及思索所得的解答寫出來，或有志學書者不無小補。

略論辛棄疾詞

黃浦士

辛棄疾（一一四〇—一二〇七）「稼軒詞」，都七百餘闋，無論質與量，在兩宋詞壇上是無與倫比的。特別由其詞風所扇，並世和後代都產生着深遠的影響。辛氏生於南宋初期，正是民族矛盾尖銳化的時代。當他二十三歲渡江南來，即以雪國恥、規復失土爲唯一職責。數十年間他曾不斷努力而終無成效。與身俱增的國勢，與年俱增的牢愁，前者爲因，後者爲果，直到他吟着「春風不染白髭鬚」的時候，此種矛盾始終未稍改變。辛氏對南宋國策是有意見的，這些意見有時在詞作中提出；辛氏對國家的感慨，是深摯悲壯的，這種感情往往在詞作中流露。由於辛氏與當時人民的願望和感情，息息相通，所以他的詞作，就有了書面的現實意義。

雪國恥、規復失土，既爲辛氏一生之奮鬥目標，可是盡其一生，南宋恢復中原的良機，僅有一一六一年金主完顏亮南征敗被殺的一次。辛氏在十七年後經過揚州，作「水調歌頭」，上片追記其事。詞曰：

落日塞塵起，胡騎獵清秋。漢家組練十萬，列艦聳層樓。誰道投鞭飛渡，憶昔鳴髇血污，風雨佛狸愁。季子正年少，匹馬黑貂裘。

按：「宋史·虞允文傳」：「（紹興三十一年）九月，金主亮率兵號百萬，氈帳相望，鉦鼓之聲不絕。十月，自渦口渡淮。」這就是「落日」兩句的注腳，預示一場大戰即將展開。又同書：「……命允文往蕪湖趣（李）顯忠交（王）權軍，且犒師采石。……時敵兵實四十萬，馬倍之，宋軍才一萬八千。」「組練十萬」云云，此不免誇大其辭。雙方眾寡懸殊，但由於南宋士卒的同心禦侮，主帥虞允文的指揮若定，居然打了殲滅戰。這不僅粉碎了完顏亮「立馬吳山」的妄念，而且逼迫他「焚其舟而去」（「宋史·孝宗紀」）；而且促使金人禍起蕭牆。「鳴髇血污」引用「史記·匈奴列傳」冒頓以鳴鏑射殺其父頭曼的典故；佛狸，北魏太武帝拓跋燾的小名，兩句合指完顏亮被殺於揚州龜山寺（「宋史·高宗紀」）一事。最後二句，辛氏寫自己在山東敵後參加耿京義軍與金人作戰，並奉命奏表歸宋的前輩壯事。按辛氏「進美芹十論劄子」：「粵辛巳（一一六一）歲，逆亮南寇，中原之民，屯聚蜂起，臣嘗鳩眾二千，隸耿京，爲掌書記，以圖恢復，共籍兵二十五萬，納款於朝。」「匹馬黑貂裘」，乃蘇秦初次出游時李兌給他置辦的行裝，初次出游爲蘇秦犯生功業的起點；此處借喻自己一生功業發軔之始，就是爲了抗金鬥爭。

詞裏充分體現辛氏愛國抗金的赤誠堅志，他處處以國事爲前提，把自己的前途和國家的命運緊緊結合在一起。當國家有興復之機，他歡呼，他歌誦，雖在若干年之後，還神往於這段實貴經歷。遺憾的事南宋當政者，史浩、湯思退之流，苟安眼前，不支持虞允文乘勝北伐，恢復中原的正確主張，以致坐失良機。金人以武力侵佔半壁河山，造成了嚴重的民族危機，宋金之間的矛盾已無法調和；只有整軍經武，厲兵秣馬，才能收回失地，還我河山。因此辛氏志切從戎，留戀於少年時代的軍旅生活。他寄調給好友陳亮，表露此意。詞曰：

醉裏挑燈看劍，夢回吹角連營。八百里分麾下炙，五十絃翻塞外聲。沙場秋點兵。馬作的盧飛快，弓如霹靂弦驚。了卻君王天下事，贏得生前身後名。可憐白髮生！（「破陣子・爲陳同甫賦壯語以寄」）

詞題：賦壯語。壯語的內容，可以想像，可以誇張，甚至還可以藻飾。儘管如此，卻不等於憑空臆造，向壁虛構，而必須具有生活基礎和思想基礎。本詞前九句是壯語，其組成部分有二，即軍旅生活的概括和愛國熱情的流露，前者屬於生活基礎，後者則爲思想基礎。九句壯語又可分爲三層，上片五句寫出征前的軍隊生活，下片六七兩句寫戰場上的情況，八九兩句寫凱旋歸來的歡欣。由於這些內容都有豐富的生活基礎和眞實的思想基礎，寫來，既親切，又所以借筆寫形象。

結句用「可憐白髮生」，把的現狀和過去如火如荼的場面相對照，突出自己的苦悶心情。可惜「了卻君王天下事」只是爲了贏得個人的「生前身後名」，就未免沖淡了此詞的愛國主義色彩。

宋寧宗開禧二年（一二〇六）「五月丁亥下詔伐金」（「宋史·寧宗紀」），這不是辛氏所主張的王師北伐，而是一次規模較大的軍事投機。原來此時實權韓侂胄與素行均不得人心，因而急欲發動對外戰爭，以僥倖成功，保持權位。辛氏則認爲北伐的成敗，攸關國家的安危，必須充分準備，採必勝之勢後，才可兵戎相見。這種對敵持重的正確主張，在他歷來的章奏和平素的言論中都曾一再透露。他還經常派出諜報人員偵察敵情（見程珌「丙子輪對劄子」），他精密地分析對比了敵我形勢後，認爲此時出師，危險性還大。所以不同意韓侂胄以國事作孤注，在北伐前一年，作詞勸阻。詞曰：

千古江山，英雄無覓，孫仲謀處。舞榭歌台，風流總被，雨打風吹去。斜陽草樹，尋常巷陌，人道寄奴曾住。想當年，金戈鐵馬，氣吞萬里如虎。元嘉草草，封狼居胥，贏得倉皇北顧。四十三年，望中猶記，烽火揚州路。可堪回首，佛狸祠下，一片神鴉社鼓。憑誰問：廉頗老矣，尚能飯否？（「永遇樂・京口北固亭懷古」）

此詞以登臨懷古爲題，實質上引祭古人古事，諷喻當世，警告今人。上片選擇了歷史上曾在京口活動過的風雲人物孫權、劉裕作爲追慕對象。孫權內固國本，外禦強敵，戰果輝煌；劉裕再次北伐，驍勇善戰。孫劉二人的英武，就襯托出南宋當局的懦弱，無異以對孫劉的歌頌，給南宋的[illegible]。下片可分三層。借歷史上軍事冒險的失敗教訓，告誡韓侂胄，是第一層，也是全篇的主題。元嘉八年，劉裕之子劉義隆興師北伐，終致病，當時出動石紀功，大敗而歸，只落得倉皇北顧，涕泗交流，歷史教訓，無疑是韓侂胄前車之鑒，這是第二層。「揚州路」和「佛狸祠」都是作者四十三年前南下經行之地。當時揚州路上烽火漫野，敵騎蹂躪，[illegible]；而如今佛狸祠前敢吹鼓賽會，人們卻在那裏迎神賽會，[illegible]人心，同仇敵愾之心，早已淡薄了。可以想見作者對國事的[illegible]。所以當務之急，不是北伐，而是振奮人心。韓侂胄計不出此，輕率從事，怎能不使作者要求整頓內政，充分做好抗金準備的正確主張，可是對人民的願望，估計不足，這個建議是抗敵勝利的。但作者未免以點概全，廉頗以表明自己是第三層。最後借廉頗自況，表明自己對國事的關懷。是第三層。這是辛詞的一大特點，立大功，可是抗金救國的[illegible]，而身是國家，保衞國家，卻因被讒而罷歸閑居。

韓侂胄未被此詞所打動，一意孤行，而北伐軍在對金用兵時，卻在對金用兵時，反而招致了各路潰退。不久，南宋政局變化，以致韓侂胄被殺於玉津園，宋廷函其首級送給金國。陸游在[illegible]，南宋收復中原的希望也就渺茫了。

從上舉諸詞中，已可看見辛詞個性鮮明、政治氣味濃郁的藝術特點。這是辛詞基本的一面，構成此種特點的主要因素，應該說是作者堅定的抗金意志，頑強的鬥爭精神和熾熱的愛國熱忱，一貫堅持抗金，而身是國家，保衞國家，雖然一生未能實現，但這種[illegible]。

本稼軒詞跋」）。又由於他在宦途中屢被擯斥而落職閑居，因而寫了不少喜愛林泉山水、田園的詞，不免抒發些消極的思想感情，但這只是辛詞次要的一面。此外他的大膽創新的藝術，六經、子、史乃至語錄、小說中的詞彙，都可以運用，使辛詞成爲「橫絕六合，掃空萬古，自有蒼生所未見」（劉克莊「辛稼軒集序」）的藝術風格。

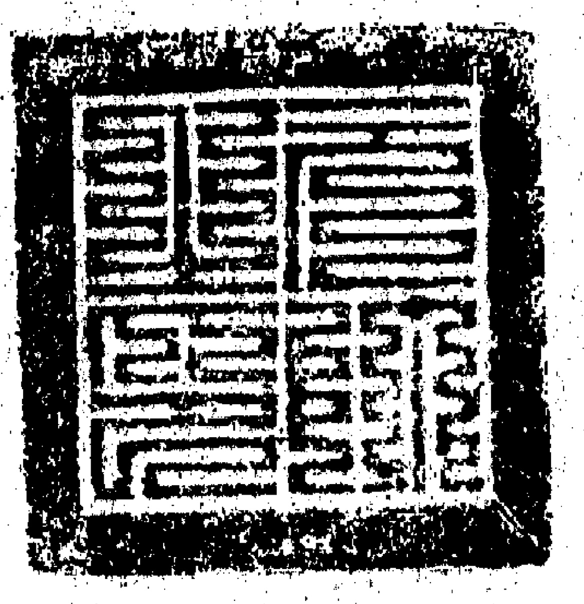
藝林

元末紅巾軍帥印

趙新來

河南省博物館藏有一方銅印，是元末紅巾軍起義時用的。這方印於一九五五年來自固始縣文教科，據說是一位農民送交當地政府的。印爲正方形，通高七厘米，柄高五厘米，印面九·九厘米。印文爲九疊篆書「元帥之印」，右刻「中書禮部、龍鳳三年十月」十四字。背面左刻簡稱「元帥之印」四字。

按史書記載：元末至正十五年（公元一三五五年）三月，農民起義軍領袖劉福通等，迎韓山童的兒子——韓林兒做皇帝，建都亳州（今安徽亳縣），國號宋，年號龍鳳。又於龍鳳四年（公元一三五八年），攻下汴梁（今河南開封），定爲新都，一三五九年再遷至安豐（今安徽壽縣），一三六三年又遷都滁州，直至一三六六年韓、劉犧牲止，前後堅持農民起義軍政權達十二年之久。鑄造這方印信時，正當起義軍興盛的時候，其中央政權即在皖豫兩省之交。這方印信於輾轉流傳之後，今得之於河南固始縣境，是合情理的。再據我國歷史記載，使用「龍鳳」年號的有兩次，一爲元末韓林兒，用了十二年；一爲明永樂七年（公元一四〇九年）階州（今甘肅武都）的田九成。按田九成活動的時間很短，且又限於西北地區。今此印得自河南固始縣境，倘說它是田九成使用的，可能性就較小。且據所知，現在尚未發現過田九成起義軍的印信。另外，這方印的形制未脫離元朝的風格，與龍鳳四年的「管軍總管府印」（見羅福頤著「印章概述」一二四頁）大致相似。所以我們認爲，它是紅巾軍的遺物，是當時建立農民政權，用來發布命令的信物，也是我國歷史上農民起義的紀念物。



元末紅巾軍帥印

編者白

最近北京榮寶齋印了一個「祝文合卷」：祝允明書蘭亭敘、文徵明繪圖，裝印均佳，香港方面，交由商務印書館出售。來的數量很少，一般人也未必看到，所以我們拿來印在本期的「藝林」上，供讀者欣賞。

飲河小識

路康

清定興王太岳「青虛山房集」，曾見王昶所錄底本。有翻序並王芑孫批點，詩文曾經選讀，題目上往往蓋有篆文「選」字圖木記。各卷首行多有刪改之跡，不獲知其實共幾卷耳。旋得清光緒十九年定興王氏刊本，計詩三卷、文三卷、尺牘四卷、答學徒一卷，不知誰所妥編。若干卷。此本卷數約略相間，或即王氏本歟？按邁劉載有芟存序，謂從「淵雅堂集」中得之。其文有云：「寫其文十之九，詩十之五，編爲青虛山房集若干卷。」按王氏本序云：「從嘉慶三年清涵王侍郎以其文集示余，視集中所爲芥子先生遺表，乃知芥子故侍郎舉主，侍郎實收其稿，因從借得，凡二十四卷。」今校底本，經塗乙後序末有「嘉慶三年八月二十日汪波紛謹下再讀，揚甫記」，下鈐方印曰：「揚甫借觀」。但編次互異甚多，缺佚頗多，「選」字者，偶有出入，或移錄之四卷之底本，借展轉搖進，容有遺失耳。其爲芥子家藏原稿，可無疑義。亦即傳寫入讀未得之本也。

翁方綱復初齋文集初甚難得，迨清光緒丁丑李以烜從杭州丁氏借得手稿，乃倩魏錫曾重校其父來章刻本，並改版加跋重印，始廣其傳，今讀魏校原本，其所標校，一字外訛，勘之再三，手稿疑似，諦審而定。倘乞其友周星詒復爲參校，但跋末言及。周亦「再校讀，踏傳」時事，往復商略，未嘗輕於觸易。兩君間於文字有所評議，悉中肯綮，使眾溪見之，當亦心折。李跋云：「其已刻者，先生皆手書存字其上」則是集出之翠溪自定者。惜翁翻沐宋戳致令璧不拷瑕耳。周又記及聞見，足資多識，尤爲可實。翁度校一過，藉便省覽。魏校爲朱、藍、墨三筆，今仍之。周校墨、紅二筆，紅則以紫代，嘉興張氏清儀閣錄存復初齋文一卷，首有居蔚老人（張廷濟）手跋一篇。復廬得此見示，因出翁張所著，檢校一過。按老人一跋載「清儀閣題跋」中，翁文則有劉有未刻，如首「與戴人時序」，集題「同學一首」，送別吳穀人」，據翁粹校註，與年，爲丁巳三月」，與未見流傳，劉刻亦未採及，此獨全文也。又次「祖楚文跋」兩篇，皆不見集中。老人在此文後，附有識語，亦不見「清儀閣題跋」。又次「逸初尺」一文，與「兩漢金石記」，略有異同。「金石記」刻在後，當經修正矣。此外若「清儀閣古器款識跋」及「張叔未藏五銖泉范」、「漢張遷碑跋」、「蘭亭十三跋考」、「鄭固碑跋」、「漢延年益壽瓦」、「褚河南蘭亭陰符經二種」，集亦未有，而附刻於「清儀閣題跋」中。張、翁有金石之契，文字傳誦，隨見隨錄，今賴以傳。蘇齋佚文甚多，余曾見方小東輯「蘇齋題跋」一冊，多集外文，而猶有在佚目之外者。近時各家藏印碑版書畫往往有翁跋，頗思薈而錄之，必甚可觀。即老人所著「清儀閣題跋」外，文無專集。家湖既長，舉止倜儻，不坐擁文，與此。元和胡實錄嘗校「清儀閣題跋錄」，補遺識若干則，可窺所佚不在少數。復應宿好老人文字，有志從事其年譜之輯，採訪所獲，遺先擬拾遺文，與嘗金石之學者，有所觀摩焉。

邵晉涵「南江文鈔」一先有四卷本，不詳鈔年，輸其題式字體，與南江札記相同，札記刊成於嘉慶九年，當亦同時所刻。此本則道光十一年門人金價孫崖早之仁和胡敬重加編校刊行，遂年而成。凡變制文較著爲十二卷，詩四卷，都十六卷，札記四卷附焉。是稱足本。而流傳到今，日見其罕。以四卷本與十二卷本相校，原之卷一及卷二之半，重編改析爲卷一至卷四；原之卷二後半及卷四，改爲卷五、卷六；原之卷三改爲卷十二。故原本四卷，實當重編本七卷。續著五卷二，蓋所增爲卷七至十，分次先後稍異，尚無多寡。卷第雖不齊，按而篇目未有關失也。重刻本有陳壽祺、胡敬兩序及目錄一卷，又從它本補錄，識讀頗密乃可明矣。

又次「跋辛子戈」，劉氏校注據年爲甲午。其文於胡有銘五字曰：「辛子之造戈」云」句而終止，又注：「後尚有二百餘

蘭亭敘　明·祝允明書

此亦合；次敘「跋蘭亭」，又次「用賢劉去」。今鈔入外集，不補於此」云云。今外集「觀禮上已公祕宴，首有「漁陽草堂」，……字，有數百。余曾以「石鼓明堂圖」「文淵閣藏」……

[illegible]

范成大與桂海虞衡志

黃照寰

范成大、陸游、楊萬里、尤袤，在南宋詩壇上號稱四大家。范成大到過廣西，他寫的「桂海虞衡志」一書，爲研究廣西少數民族風土人情及山水花草的珍貴著述。

范成大（一一二六—一一九三）字致能，號石湖，江蘇蘇州人，是宋徽宗紹興廿四年進士；做過禮部員外郎、假資政殿大學士等官，並外放處州、靜江知府、四川制置使……。曾充國信使，出使金國，不畏成脅，與金抗爭，險遭殺害。就在他出使金國歸來後的第二年，宋孝宗乾道八年（一一七二），以知靜江知府來到廣西，駐在桂林。當地要外放廣西時，親友都以廣西炎熱荒涼爲他耽心，他卻朗誦杜甫的「五嶺皆炎熱，宜人獨桂林」之句來安慰親友。范成大飽覽了桂林奇麗的山水，他說：他從來沒有見過像桂林的山這樣「平地崛然特立，玉筍瑤簪，森列無際」的。因此，他以爲「桂山之奇，宜爲天下第一」。同時「風氣清淑，果如所聞，而岩岫之奇絕，習俗之醇古，府治之雄勝，又有過所聞者。」這樣他就深深的愛上了廣西，並對桂林山水作了一番修葺美化工作。在他任內，曾依山傍水翻建和修建了不少的亭台樓閣，如「癸水亭」、「所思亭」、「八桂堂」、「碧虛亭」、「驂鸞亭」、「朝陽亭」、「壺天觀」等等。還改良鹽政，撫恤貧民，興修水利，做了些有益人民的事。

范成大寫了許多詩，有讚美南方草木的珍奇與習俗的醇古的，如「紅荳蔻花」詩云：「綠葉焦心展，紅苞竹籜披。貫珠垂寶珞，剪綵倒鱗枝。」「乳入荔枝，休論與荔宜。」南方草木狀，爲附首題詩。……「食罷書字」詩云：「甲子蘇灣雨，東南瘴氣風。薰梳榕子綠，糟蘸杏花紅。捫腹蠻茶快，扶頭老酒中。荒隅經歲客，土俗漸相通。」（原註：蠻茶出修仁。大治頭風老酒，數年酒，南人珍之。）他在灕江邊修建了「癸水亭」（癸水即灕江的古名）有「癸水亭落成示坐客」詩云：「天將巖壑鎖城，形勝山川表裏明。嘗說桂林無瘴氣，今知灕水避刀兵。窯深銅柱邊塵靜，月冷珠池海面平，願挽江流接河漢，爲君直北洗攙槍。」對灕江的歌頌別出一格，希望廣西人民有和平幸福的生活。

范成大在廣西做了兩年靜江知府，即被調到四川，他雖然請求免調，未被獲准。他的紀中有：「與桂民別，民攔轎於途，既出郭，又留二日始得去」，就是記述他離桂時的情形的。他到了甘棠驛（即今靈川縣甘棠渡），還寫了一首詩：「萬里三年瘴癘鄉，東風前路轉梅黃。回頭心緒何曾好，千萬梅花有底香。」道出了他對廣西的眷念與離別的情懷。

范成大在桂林取道湖南到四川，是足走了半年，在旅途中，寫成了「桂海虞衡志」。分別記述桂林岩洞、南方草木、器物、和廣西少數民族的生活習俗等等，是范成大對廣西文化方面的重要貢獻。由於他這本書的介紹，使當時的外地人士，初步認識到桂林山水的特殊風貌，「桂林山水甲天下」一語，據說也就從此而傳開了的。

藝文志

律學會通　吳南薰著　科學出版社

本書是著者三十年來對中外樂律研究的總結。書中根據大量古籍，對中外古今樂律的變遷，作了詳盡的討論。全書共分四卷：第一卷介紹了律學的基本知識；第二卷專門論述我國有史以來樂律的變遷和發展；第三卷探討了我國歷代黃鐘音的高低及其與歷代度尺長短的關係；第四卷考察了中外樂律的異同及其相互的影響。可供對樂律史有興趣的讀者和音樂工作者參考。

莊子解　王夫之著　中華書局

船山之評解「莊子」，一志在闡明莊子之正意旨，為去前人以莊子附會於儒、佛之說。此書用金陵刻本爲底本，以湘西草堂本參校，並附校記。

詩詞集（八）

一剪梅　孔凡章

誰能強蘇黃鶴消。一兩滿滿便有情。[illegible]

一燈　瞿禪

古如無李杜，我亦解高吟。爽拍千夫臂，瘦勞一世心。江湖秋浩蕩，魂夢夜飛沉，脫手驚神助，一燈如許深！

九日長亭茗坐至夜　伯建

聊當東籬酒，顛米就菊肥。籬孤驚雁過，星動辨船歸。下葉隨涼渚，重簾隔影微。一廊相對坐，薄氣在侵衣。

鴟江夜雨　雙溪

鴟江夜雨不成眠，紅燭傳經歲少年。便聽車中賣花女，中宵喚櫓趁潮船。池南灑曲思淵客，江左詩才憑酒仙。明日輕舟過漢水，新秋未到滿平川！

浣溪沙　吳則虞

天外豐巖寺外樓。鳳山紅樹不知秋。落棋聲裏下簾鉤。牛背夕陽閒日月，鴨頭新水小滄洲。十年夢裏嬾隨游。

佳節明　閩中秋　秋雲

丹桂花開從本澗。文窠香浮瓦。海上仙查還來也。風細細、燭影下。一月銀輝重入畫。伯夏光如馬。百歲幾能逢今夜。開笑口，就船瀉。

滿江紅　甲辰中秋越秀山作　馮伯恆

西北浮雲，遮不住，月明中國。收拾起、江山氣壯，玉輪輝澈。九睿星漢淡，海天萬戶燈芒赤。門繞銷魂翻光劫，英雄事，今無敵。迎金浪，千嶂碧。驚呼聲亦。一夕驅飛森潛笑，六洲鞠盡自爲立。憑欄眺、唱出夜歸時，天風激。

周總理返國　阿聯總統顧問抵滬
謹訂於一九六五年四月六日（星期二）爲本社開業卅八週年紀念暨九龍分社開幕敬備酒會恭請